



# T 765

AV Surround Sound Receiver



ITALIANO

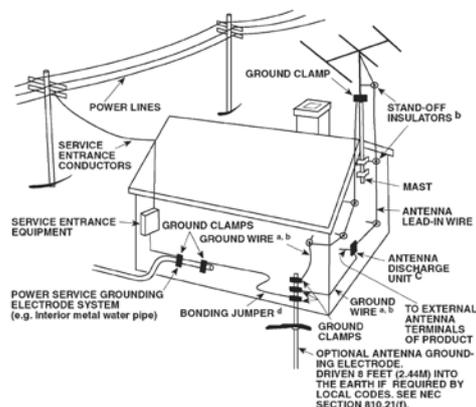
Owner's Manual

# ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- 1. Leggere le istruzioni** - Leggere tutte le istruzioni sulla sicurezza ed il funzionamento prima di mettere in funzione il prodotto.
- 2. Conservare le istruzioni** - Conservare le istruzioni sulla sicurezza ed il funzionamento come riferimento futuro.
- 3. Rispettare le avvertenze** - Osservare tutte le avvertenze riportate sul prodotto e contenute nelle istruzioni operative.
- 4. Seguire le istruzioni** - Seguire tutte le istruzioni operative e d'uso.
- 5. Pulizia** - Scollegare questo prodotto dalla presa a muro prima di procedere alla sua pulizia. Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Utilizzare un panno umido per la pulizia dell'unità.
- 6. Accessori** - Non usare accessori non raccomandati dal Costruttore, poiché si corre il rischio di gravi pericoli.
- 7. Acqua ed umidità** - Non usare questo prodotto nelle vicinanze di acqua, ad esempio vicino alla vasca da bagno, al lavandino, all'acquario, alla vasca della lavanderia o vicino ad una piscina o simili.
- 8. Accessori** - Non collocare questo prodotto su un carrello instabile, un treppiede, una staffa o un tavolo. Esso potrebbe cadere, provocando gravi lesioni a bambini ed adulti, nonché danni gravi al prodotto stesso. Usare solo con un carrello, un treppiede, una staffa oppure un tavolino del tipo consigliato dal Costruttore o venduto insieme all'apparecchiatura. Qualsiasi elemento di montaggio o supporto del prodotto deve rispettare le istruzioni del Costruttore, con accessori raccomandati da quest'ultimo.
- 9. Carrello** - Il prodotto montato su un carrello va spostato con la massima attenzione. Arresti repentini, forza eccessiva e pavimento irregolare possono causare il ribaltamento dell'apparecchiatura e del carrello.
- 10. Ventilazione** - Le finestrelle e le altre aperture del mobiletto servono per assicurare una buona ventilazione del prodotto ed assicurarne sempre un funzionamento perfetto, senza rischio di surriscaldamento. Queste aperture non devono essere bloccate od ostruite in alcun modo. Le aperture non devono mai essere ostruite collocando il prodotto su letti, poltrone, tappeti o altro. Questo prodotto non va collocato in un'unità chiusa, quale ad esempio una libreria o scaffali, a meno che non si assicuri debita ventilazione, rispettando alla lettera tutte le istruzioni fornite dal costruttore.
- 11. Alimentazione** - Questo prodotto deve essere messo in funzione solo dalla sorgente di alimentazione indicata sulla targhetta identificativa e collegato ad una presa DI RETE con una connessione di terra di protezione. Se non si conosce l'esatto tipo di corrente disponibile, interpellare il rivenditore del prodotto o la società fornitrice dell'energia elettrica.
- 12. Protezione del cavo di alimentazione** - I cavi vanno disposti in modo che non possano essere calpestati od intrappolati da oggetti posti sopra oppure contro questi cavi; prestare particolare attenzione ai cavi delle prese, portacavi accessori e loro uscita dall'apparecchiatura.
- 13. Presa di rete** - Laddove si utilizzi una presa di rete o un accoppiatore come dispositivo di scollegamento, quest'ultimo dovrà essere facilmente accessibile.
- 14. Messa a terra dell'antenna esterna** - Se al prodotto è connessa un'antenna esterna o un sistema cavo, assicurarsi che l'antenna o il sistema cavo siano messi a terra in modo da fornire una certa protezione contro i picchi di tensione e le cariche elettrostatiche accumulate. L'articolo 810 del Codice elettrico nazionale (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70, fornisce le informazioni sulla corretta messa a terra del supporto antenna e della struttura di sostegno, sulla messa a terra del capocorda ad un'unità di scarico dell'antenna, sulle dimensioni dei conduttori della messa a terra, sull'ubicazione dell'unità di scarico dell'antenna, sulla connessione agli elettrodi della messa a terra e sui requisiti per l'elettrodo della messa a terra.

## NOTA PER L'INSTALLATORE DELL'IMPIANTO CATV

Questa nota viene fornita allo scopo di richiamare l'attenzione dell'installatore dell'impianto CATV sulla Sezione 820-40 del NEC che fornisce le linee guida per la corretta messa a terra ed in particolare specifica che la terra del cavo dovrà essere collegata all'impianto di messa a terra dell'edificio, il più vicino possibile per quanto consentito al punto di entrata del cavo.



- 15. Lampi** - Per proteggere ulteriormente questo prodotto durante un temporale con lampi, o quando lo si lascia incustodito ed inutilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla presa a muro e staccare l'antenna o l'impianto cavo. In questo modo si evita il rischio di guastare l'apparecchiatura in caso di lampi e sovratensione.
- 16. Linee di alimentazione** - Non si deve collocare un impianto di antenna esterna nei pressi di linee di alimentazione sospese o altri circuiti della luce elettrica o di alimentazione, o dove possa cadere dentro tali linee o circuiti di alimentazione. Quando si installa un impianto di antenna esterna, occorre prestare estrema attenzione a non toccare tali linee o circuiti di alimentazione dato che il contatto con questi ultimi potrebbe essere fatale.
- 17. Sovraccarico** - Non sovraccaricare le prese a muro, i cavi di prolunga o portacavi accessori, poiché si corre il rischio di incendio o scosse elettriche.
- 18. Fiamme libere** - Non si devono collocare fiamme libere - tipo candele accese - sopra l'apparecchiatura.
- 19. Ingresso di oggetti e liquidi** - Non infilare mai alcun oggetto attraverso le aperture dell'apparecchiatura, poiché si corre il rischio di contattare punti sotto tensione pericolosa oppure cortocircuitare sottogruppi e causare incendi o scosse elettriche. Non rovesciare mai alcun liquido sul prodotto.
- 20. Cuffie** - Un'eccessiva pressione sonora dai diffusori o dalle cuffie può provocare la perdita dell'udito.
- 21. Danni che richiedono assistenza** - Scollegare il prodotto dalla presa a muro ed affidarlo a personale esperto nei casi indicati di seguito:
  - a.** Danni al cavo di alimentazione o alla spina.
  - b.** Se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti nel prodotto.
  - c.** Se il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua.
  - d.** Se il prodotto non funziona come prescritto dalle istruzioni. Regolare solo quei comandi che sono trattati nelle istruzioni per il funzionamento, poiché la regolazione errata di altri comandi può causare danni e, spesso e volentieri, richiede interventi laboriosi e dispendiosi a cura di un tecnico qualificato per ripristinare il perfetto funzionamento del prodotto.
  - e.** Se il prodotto è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo.
  - f.** Quando le prestazioni del prodotto risultano sensibilmente alterate, è necessario richiedere l'intervento di un tecnico.

**22. Parti di ricambio** - Nel caso in cui siano necessarie parti di ricambio, accertarsi che il tecnico abbia utilizzato parti di ricambio specificate dal produttore o aventi le stesse caratteristiche di quelle originali. Sostituzioni non autorizzate possono provocare incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

**23. Smaltimento delle batterie** - Quando si smaltiscono batterie usate, rispettare le normative governative o le istruzioni pubbliche ambientali in vigore nel proprio paese o zona.

**24. Verifica di sicurezza** - Al termine di ogni intervento di assistenza o riparazione del prodotto, chiedere al tecnico di effettuare tutte le verifiche di sicurezza previste, per stabilire effettivamente che il prodotto funzioni come prescritto.

**25. Montaggio a parete o sul soffitto** - Il prodotto deve essere montato a parete o sul soffitto soltanto seguendo le istruzioni del costruttore.

## AVVERTENZA



Il simbolo del lampo con punta a forma di freccia in un triangolo equilatero serve per fare notare chiaramente all'utente che l'apparecchiatura contiene complessivi non isolati sotto tensione molto pericolosa, tanto da potere causare forti scosse elettriche.



Il punto esclamativo nel triangolo equilatero serve per avvisare l'utente che la letteratura di accompagnamento contiene importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione.



**“ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSA ELETTRICA, NON ESPORRE QUESTO PRODOTTO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ; INOLTRE, NON SI DEVONO COLLOCARE OGGETTI PIENI DI LIQUIDI, TIPO VASI, SOPRA L'APPARECCHIATURA”.**

L'APPARECCHIATURA DEVE ESSERE COLLEGATA AD UNA PRESA DI RETE MESSA A TERRA.

## PRECAUZIONI RIGUARDANTI LA COLLOCAZIONE

Per garantire la ventilazione corretta, assicurarsi di lasciare dello spazio attorno all'unità (dalle dimensioni esterne più grandi incluso le parti sporgenti) che sia uguale o superiore a quanto illustrato di seguito.

Pannelli sinistro e destro: 10 cm

Pannello posteriore: 10 cm

Pannello superiore: 50 cm

## INFORMAZIONI IMPORTANTI PER I CLIENTI DEL REGNO UNITO

**NON** isolare la spina della rete elettrica da questa apparecchiatura. Se la spina montata non è adatta ai punti di alimentazione della casa o il cavo è troppo corto per raggiungere un punto di alimentazione, procurarsi il cavo di prolunga idoneo o consultare il rivenditore. Se, nonostante tutto, si scollega la spina della rete elettrica, **TOGLIERE IL FUSIBILE** e buttare via la SPINA immediatamente, per evitare possibili rischi di scossa elettrica derivanti da una connessione accidentale all'alimentazione della rete elettrica. Se questo prodotto non è dotato di una spina della rete elettrica, o se occorre montarne una, seguire le istruzioni fornite di seguito:

## IMPORTANTE

**NON** realizzare connessioni al morsetto più grande contrassegnato dalla lettera 'E' o dal simbolo della terra di sicurezza o di colore VERDE o VERDE E GIALLO. I colori dei fili del cavo della rete elettrica su questo prodotto rispettano il seguente codice:

BLU - NEUTRO

MARRONE - SOTTO TENSIONE

Dato che tali colori potrebbero non coincidere con i contrassegni colorati che identificano i morsetti sulla propria spina, procedere come segue:

- Il filo BLU deve essere collegato al morsetto contrassegnato con la lettera 'N' o di colore NERO.
- Il filo MARRONE deve essere collegato al morsetto contrassegnato con la lettera 'L' o di colore ROSSO.
- Quando si sostituisce il fusibile, occorre usare esclusivamente un tipo di fusibile della corretta potenza nominale ed approvato ed accertarsi di rimontare il coperchio del fusibile.

## IN CASO DI DUBBIO, CONSULTARE UN ELETTRICISTA ESPERTO.



Questo prodotto è stato fabbricato in modo da rispettare i requisiti sulle radiointerferenze della DIRETTIVA CEE 2004/108/CE

## NOTE SULLA PROTEZIONE AMBIENTALE



Al termine della sua vita utile, questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici normali, bensì restituito ad un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il simbolo che si trova sul prodotto, sul manuale utente e sulla confezione, sottolinea ciò.

I materiali possono essere riutilizzati secondo i loro contrassegni. Attraverso il riutilizzo, il riciclo di materie prime o altre forme di riciclaggio di vecchi prodotti, si fornisce un contributo importante alla protezione del nostro ambiente.

Il proprio ufficio amministrativo locale può consigliare circa il punto di smaltimento dei rifiuti.

## REGISTRARE IL NUMERO DEL PROPRIO MODELLO (ORA, MENTRE LO SI PUÒ VEDERE)

Il modello ed il numero di serie del nuovo ricevitore T 765 sono reperibili sul retro del cabinet. Come riferimento futuro, suggeriamo di prendere nota dei seguenti dati:

N. modello: .....

N° di serie: .....

# INTRODUZIONE

## INDICE

### ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA ..... 2

#### INTRODUZIONE

### INFORMAZIONI SUL T 765 ..... 5

E.A.R.S. DIGITAL SURROUND .....	5
FACILITÀ D'USO .....	5
INTEGRAZIONE .....	5
ZONA .....	5
RS232 .....	5
POSSIBILITÀ DI UPGRADE .....	5
INFORMAZIONI SUL TELECOMANDO DELL'IMPIANTO HTR 3 .....	5

### PER INIZIARE ..... 6

CONTENUTO DELLA SCATOLA .....	6
SETUP INIZIALE .....	6
SCelta DI UNA COLLOCAZIONE .....	6
AVVIO RAPIDO .....	6
GESTIONE DEI RONZII E DELLA RUMOROSITÀ .....	7

#### IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

### PANNELLO ANTERIORE ..... 8

### PANNELLO POSTERIORE ..... 10

#### FUNZIONAMENTO

### USO DEL T 765 – MENU PRINCIPALE ..... 13

INFORMAZIONI SULLO SCHERMO OSD (ON-SCREEN DISPLAY) .....	13
MAIN MENU (MENU PRINCIPALE) .....	13
LISTENING MODE (MODO DI ASCOLTO) .....	13
REGOLAZIONE DEI MODI DI ASCOLTO .....	15
DSP OPTIONS (OPZIONI DSP) .....	15
ZONE CONTROLS (COMANDI DEI TONI) .....	15
ZONE CONTROLS (CONTROLLI DI ZONA) .....	16

### USO DEL T 765 – MENU SETUP ..... 17

SETUP MENU (MENU SETUP) .....	17
SOURCE SETUP (IMPOSTAZIONE DELLA SORGENTE) .....	17
SOURCE SETUP (NORMAL VIEW) [IMPOSTAZIONE DELLA SORGENTE (VISTA NORMALE)] .....	17
SOURCE SETUP (TABLE VIEW) [IMPOSTAZIONE DELLA SORGENTE (VISTA TABELLA)] .....	19
iPod SETUP (CONFIGURAZIONE iPod) .....	20
SPEAKER SETUP (IMPOSTAZIONE DEI DIFFUSORI) .....	20
CONFIGURAZIONE AUDYSSEY .....	20
SPEAKER CONFIGURATION (CONFIGURAZIONE DEI DIFFUSORI) .....	21
SPEAKER LEVELS (LIVELLI DEI DIFFUSORI) .....	22
SPEAKER DISTANCE (Distanza DEI DIFFUSORI) .....	23
REGOLAZIONE DEL VOLUME .....	23
REGOLAZIONE DEI LIVELLI DI CANALE "AL VOLO" .....	23

ZONE SETUP (IMPOSTAZIONE DELLE ZONE) .....	23
AMPLIFIER SETUP (CONFIGURAZIONE DELL'AMPLIFICATORE) .....	24
TRIGGER SETUP (CONFIGURAZIONE DI TRIGGER) .....	24
IMPOSTAZIONE DEL MODO DI ASCOLTO .....	25
DOLBY SETUP (CONFIGURAZIONE DOLBY) .....	26
DTS SETUP (CONFIGURAZIONE DTS) .....	26
MODI DTS SURROUND .....	26
DISPLAY SETUP (CONFIGURAZIONE DEL DISPLAY) .....	27
INFORMAZIONI SU DEEP COLOR E xvYCC .....	27
A/V PRESETS (PREIMPOSTAZIONI A/V) .....	28

### USO DEL T 765 – AM/FM/DB /iPod ..... 29

ASCOLTO DELLA RADIO AM/FM .....	29
INFORMAZIONI SUI NOME UTENTE .....	30
INFORMAZIONI SU RDS .....	30
ASCOLTO DELLA RADIO XM .....	30
ASCOLTO DELLA RADIO DAB .....	31
CONNESSIONE DEL MODULO DAB .....	31
FUNZIONAMENTO DAB .....	31
LISTA SERVIZI .....	32
MODO SINTONIZZATORE DAB .....	32
STATION ORDER (ORDINE DELLE STAZIONI) .....	32
DRC .....	32
MANUAL SCAN (SINTONIA MANUALE) .....	32
PRUNE LIST (LISTA DI ELIMINAZIONE) .....	33
RESET .....	33
IMPOSTAZIONI DELLE INFORMAZIONI .....	33
ASCOLTO DEL RIPRODUTTORE iPod .....	34
NAD IPD 2 .....	35

### USO DEL TELECOMANDO HTR 3 ..... 36

SPECIFICHE .....	36
CONTROLLO DEL T 765 .....	36
APPRENDIMENTO DEI CODICI DA ALTRI TELECOMANDI .....	37
PUNCH-THROUGH .....	37
COPIARE UN COMANDO DA UN ALTRO TASTO .....	37
COMANDI MACRO .....	37
TIMEOUT DELL'ILLUMINAZIONE DEI TASTI .....	38
AZZERAMENTO DI FABBRICA .....	38
MODO DELETE .....	38
CARICAMENTO DELLE LIBRERIE DEI CODICI .....	38
MODO SEARCH (RICERCA) .....	39
VERIFICA DEL NUMERO DELLA LIBRERIA DEI CODICI .....	39
USO DEL TELECOMANDO ZR 4 .....	39

#### SEZIONE DI RIFERIMENTO

### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI ..... 40

### CARATTERISTICHE TECNICHE ..... 41

#### GRAZIE PER AVER SCELTO NAD.

Il ricevitore A/V T 765 è un prodotto tecnologicamente avanzato e ad alta capacità, tuttavia ci siamo impegnati molto per renderlo di semplice e facile uso. Il T 765 offre una gamma di opzioni davvero utili sia per il suono surround sia per l'ascolto stereo, usando elaborazione di segnale digitale potente e circuiteria digitale audio sorprendentemente precisa. Grazie a un'esperienza di venticinque anni di progettazione di componenti audio, video e home-theater, molta cura è stata posta nell'assicurare la trasparenza dal punto di vista musicale, la fedeltà dei dettagli video e la precisione spaziale del T 765. Come con tutti i nostri prodotti, il design del T 765 è stato guidato dalla filosofia di design "Music First" di NAD, tale che possa tranquillamente promettere sia home-theater surround allo stato dell'arte sia ascolto di musica da intenditori per gli anni a venire.

Consigliamo di dedicare qualche minuto adesso alla lettura completa di questo manuale. Investire un po' di tempo ora, all'inizio, potrebbe farne risparmiare un bel po' in seguito e di sicuro è il miglior modo per essere sicuri di stare ricavando il massimo dal proprio investimento nel NAD T 765 e da questo componente home-theater potente e flessibile.

Ancora una cosa: sollecitiamo ad effettuare la registrazione della proprietà del T 765 sul sito web di NAD:

<http://NADelectronics.com/warranty>

Per le informazioni sulla garanzia, contattare il proprio distributore locale.

Sebbene il T 765 sia tra i più sofisticati ricevitori A/V dal punto di vista tecnico, abbiamo lavorato molto per renderlo anche il componente home-theater più trasparente dal punto di vista musicale a disposizione; è questo che intendiamo per filosofia di design "Music First" di NAD. Ecco qualche esempio:

- Il T 765 usa la tecnologia di amplificatore Power Drive™ proprietaria di NAD per tutti i canali per conservare la riproduzione precisa e lineare a prescindere dal diffusore. Questa topologia di alimentazione esclusivamente efficiente fornisce i vantaggi del mondo reale della potenza ad alta dinamica non intaccata dai diffusori a bassa impedenza. Il risultato è il suono dinamico, dettagliato, "simile a non ricevitore" nei modi stereo e multicanale alla stessa maniera. La circuiteria Soft Clipping™ esclusiva di NAD aumenta ulteriormente la qualità del suono ed il potenziale dinamico.
- I componenti ad alte prestazioni usati nei circuiti audio analogici del ricevitore A/V aumentano al massimo la qualità da tutte le sorgenti, incluso quelle analogiche multicanale tipo DVD-Audio e SACD.
- I jack Audio pre-out rendono l'espansione potenziale flessibile al massimo.
- Un secondo set di morsetti per diffusori (Diffusori B) per l'ascolto remoto.
- Alimentazione del preamplificatore e video di zona con controllo del trigger a 12V CC assegnabile.
- Una porta RS-232 per il controllo di zona avanzato ed aggiornamento software attraverso un PC Windows® compatibile.
- I connettori dalla superficie dorata sono usati dappertutto per garantire la massima integrità del segnale.

### E.A.R.S. DIGITAL SURROUND

Un elemento chiave dell'attitudine musicale esclusiva del T 765 è l'Enhanced Ambience Recovery System (EARS) proprietaria di NAD. In netto contrasto con molti modi di musica surround di "sintesi d'ambiente", EARS sfrutta il sostanziale potere DSP del T 765 di instradare il contenuto ambientale, che si trova "criptato" virtualmente in tutte le registrazioni naturali-acustiche, verso i diffusori principale, centrale e surround appropriati, senza ricorrere a riflessi o rigenerazione generati in modo artificiale. L'atmosfera naturale di EARS produce un modo surround sottile ma eccezionalmente efficace che migliora in modo naturale la presentazione spaziale di una maniera adatta all'ascolto di musica seria. I modi Dolby Pro Logic IIx Music e DTS Neo: 6 Music possono anch'essi creare un'esperienza godibile da sorgenti a 2 canali. Dal lato digitale, il T 765 combina l'elaborazione DSP a velocità straordinariamente alta utilizzando uno dei più avanzati "motori" DSP ad alta velocità a disposizione, con convertitori D/A a 24 bit pieni, con capacità di campionatura a 192 kHz per tutti i canali. Un unico orologio master ad alta precisione sincronizza tutti i circuiti digitali per eliminare gli errori di sincronizzazione ("distorsione") che altrimenti comprometterebbero il sonoro. Il risultato è a buon diritto la decodifica surround allo stato dell'arte da sorgenti Dolby Digital e DTS e la riproduzione a 6.1/7.1 canali con qualità del suono realmente superiore in tutti i modi.

### FACILITÀ D'USO

Nonostante gli sforzi realizzati da NAD nel produrre le prestazioni sonore del ricevitore A/V T 765, non ne abbiamo fatto certo di meno nel renderlo formidabilmente facile da usare. Il suo design è esclusivamente semplice per un componente così sofisticato e il telecomando universale HTR 3 è parimenti comprensibile, così come il pannello anteriore ed i display su schermo del T 765. Il suo semplice ma potente sistema di "preimpostazioni" consente di realizzare la regolazione fine della propria configurazione di ascolto per condizioni, sorgenti o ascoltatori diversi e di richiamare questi parametri multipli con la pressione di un unico tasto.

### INTEGRAZIONE

Il ricevitore A/V T 765 offre opzioni di integrazione di impianto estese e flessibili attraverso le sue uscite ed entrate di impulso CC configurabili e i suoi collegamenti di comunicazioni IR a protocollo standard. Le uscite del trigger CC possono essere assegnate alle ubicazioni Locale e/o di Zona.

### ZONA

Il ricevitore A/V T 765 è dotato di tre Zone configurabili che fanno pieno uso di uscite video e audio di livello preamplificatore. Il telecomando ZR 4 consente l'accesso completo alle applicazioni di Zona 2 incluso l'accesso all'accensione/spegnimento del volume e tutte le sorgenti di entrata. La Zona 3 e la Zona 4 potrebbero essere configurate e gestire nel menu OSD di Zona idoneo usando i tasti di navigazione del pannello anteriore, oltre ai tasti corrispondenti sul telecomando HTR 3.

### RS232

È possibile la configurazione flessibile dell'impianto con l'interfaccia RS-232 ed il software Windows® compatibile proprietaria di NAD. Inoltre, siamo partner certificati di AMX e Crestron e forniamo il supporto completo di tali periferiche.

Tale interfaccia consente il controllo a distanza completo del T 765 da qualsiasi ubicazione remota attraverso il PC. La funzionalità del controllo remoto completo è disponibile all'utente mediante il software dell'interfaccia. Per ulteriori informazioni, consultare il proprio specialista audio NAD.

### POSSIBILITÀ DI UPGRADE

Il ricevitore A/V T 765 consente la crescita flessibile dell'impianto attraverso i connettori di uscita del preamplificatore e di entrata principale accessibili singolarmente per tutti i canali. Abbiamo reso lo scenario più probabile di upgrade software facile da realizzare attraverso la porta RS-232 ad alta velocità sul pannello posteriore del T 765. I proprietari che registrano il proprio T 765 sul nostro sito web internazionale [www.NADelectronics.com](http://www.NADelectronics.com) riceveranno notifica degli aggiornamenti. Alcuni di essi potrebbero essere gratuiti, mentre altri potrebbero richiedere il pagamento di royalty a seconda del tipo di upgrade. L'utente avanzato sarà in grado di realizzare tali upgrade scaricando i file dal nostro sito web via email e di installarli collegando il T 765 ad un PC. In alternativa, il rivenditore dal quale è stato acquistato il T 765 dovrebbe essere in grado di fornire assistenza nel realizzare questi upgrade.

### INFORMAZIONI SUL TELECOMANDO DELL'IMPIANTO HTR 3

Insieme al T 765 si trova il telecomando HTR 3 di NAD, un telecomando di impianto completo progettato specificamente per essere di facile uso e comprensione. Prima di procedere alla configurazione del ricevitore A/V, assicurarsi di leggere la sezione "Uso del telecomando HTR 3" per acquisire dimestichezza con il layout ed il funzionamento dell'unità. Magari, si potrebbe voler usare l'HTR 3 come mezzo principale per controllare tutto l'impianto A-V. È possibile utilizzare l'HTR 3 per far funzionare componenti NAD aggiuntivi o di altre marche tipo un DVD/CD player, un televisore, un sintonizzatore satellitare/HDTV, VCR, o teoricamente qualsiasi altra cosa che funziona attraverso telecomando ad infrarossi standard.

### CONTENUTO DELLA SCATOLA

Nella scatola del ricevitore T 765 si troverà anche quanto segue:

- Un'antenna a telaio AM
- Un'antenna a cavo a nastro con simmetrizzatore
- Un cavo CA rimovibile (se lo si desidera, è possibile sostituire un qualsiasi cavo CA standard IEC di wattaggio idoneo)
- Il telecomando HTR-3 con 4 (quattro) batterie di tipo AAA.
- Il telecomando di zona ZR 4 con batteria CR2025 da 3V
- Questo Manuale Utente

### CONSERVARE L'IMBALLAGGIO

Conservate la scatola e tutto l'imballaggio in cui è contenuto il T 765. In caso di trasferimento o di necessità di trasporto del ricevitore, si tratta del contenitore più sicuro in cui sistemarlo. Abbiamo visto fin troppi componenti altrimenti perfetti restare danneggiati durante il trasporto per mancanza di un contenitore adeguato, pertanto: conservare la scatola!

### SETUP INIZIALE

Prima di realizzare la prima connessione al T 765, occorre avere almeno una progettazione iniziale della disposizione dei componenti della stanza di ascolto/home theater e dei mobili. Purtroppo, non è questa la sede per discutere delle questioni importanti di collocazione dei diffusori e delle posizioni di ascolto/visualizzazione. Basti dire che queste due questioni influenzeranno le prestazioni finali del proprio impianto in modo tanto sostanziale quanto la scelta dei componenti elettronici e dei diffusori. Il proprio specialista audio NAD sarà lieto di offrire in suoi consigli in merito e di indicare dei materiali di riferimento.

### SCELTA DI UNA COLLOCAZIONE

Scegliere un'ubicazione ben ventilata (con almeno diversi centimetri su entrambi i lati e dietro) ed in grado di fornire una linea visiva chiara, entro 8 metri, tra il pannello anteriore del T 765 e la posizione di ascolto/visione primaria: ciò assicurerà comunicazioni del telecomando ad infrarossi affidabili. Il T 765 genera una modesta quantità di calore, ma non tale da provocare inconvenienti ai componenti adiacenti. È del tutto possibile impilare il T 765 in cima ad altri componenti, ma di solito occorre evitare di fare il contrario. Tuttavia, di solito è preferibile che il T 765 stia da solo. In particolare, è importante garantire una ventilazione adeguata. Se si pensa di collocare il T 765 dentro un armadietto o altro tipo di mobile, consultare lo specialista audio/video NAD per avere dei consigli su come fornire un flusso d'aria adeguato.

### AVVIO RAPIDO

Nella confezione del T 765 si trova anche una Guida di avvio rapido per realizzare le configurazioni tipiche in combinazione con i dispositivi ausiliari. Oltre alle procedure di avviamento, la Guida di avvio rapido presenta i contenuti della confezione del T 765.

Le impostazioni di default del T 765 sono le seguenti:

Sorgente	Ingresso audio	Ingresso video
Source 1 (Sorgente 1)	HDMI 1 IN / Audio 1 IN (Entrata HDMI 1 / Entrata Audio 1)	HDMI 1 IN (Entrata HDMI 1)
Source 2 (Sorgente 2)	Optical 2 IN/Audio 2 IN (Entrata Ottica 1/Entrata Audio 1)	Component Video 2 IN (Entrata Component Video 2)
Source 3 (Sorgente 3)	Coassiale 3 IN / Audio 3 IN (Entrata Coassiale 3 / Entrata Audio 3)	S-Video 3 IN (Entrata S-Video 3)
Source 4 (Sorgente 4)	Audio 4 IN (Entrata Audio 4)	Video 4 IN (Entrata Video 4)
iPod	Audio 5 IN (Entrata Audio 5)	S-Video 5 IN (Entrata S-Video 5)
Source 7 (Sorgente 7)	7.1 Input Entrata 7.1	Component Video 3 IN (Entrata Component Video 2)
Entrata anteriore	Entrata anteriore audio/ Entrata anteriore ottica	Entrata anteriore S-Video
Supporti Riproduzione	Entrata Audio MP	
Sintonizzatore		

Per l'uscita Video, selezionare il formato di qualità video più elevata tra quelli disponibili sul televisore/monitor e utilizzarlo per la connessione all'uscita Monitor OUT da T 765 al televisore/monitor. Nella maggior parte dei casi, la scelta più adatta è HDMI. Per i televisori/monitor senza ingresso HDMI la connessione che consente di ottenere la qualità video migliore è all'ingresso Component Video, S-Video e Composite Video.

Per modificare le impostazioni di default precedenti e per una migliore comprensione dell'impostazione e delle combinazioni delle sorgenti, consultare la sezione 'SOURCE SETUP (IMPOSTAZIONE DELLA SORGENTE)' del Menu Setup.

### NOTA

*L'entrata digitale ha sempre la precedenza rispetto all'entrata audio analogica, anche se sono presenti entrambe.*

### GESTIONE DEI RONZII E DELLA RUMOROSITÀ

Spesso il ronzio e la rumorosità si rivelano una sfida negli impianti audio multicanale complessi.

Prestare attenzione a queste considerazioni per evitare problemi di ronzio e rumorosità:

- Alimentare tutti i componenti audio dell'impianto da prese CA provenienti dallo stesso circuito del cablaggio della casa. Per quanto possibile, alimentare tutti i componenti audio dalla stessa presa o da prese adiacenti sullo stesso circuito. Può essere utile alimentare i display video (ed i computer!) da prese su un altro circuito, in particolare se tale circuito è alimentato dall'altro "ramo" del cablaggio della casa.
- Non raggruppare insieme cavi audio analogici con cavi di alimentazione CA o con cavi audio digitali coassiali. Se devono stare molto vicini, è preferibile che si incrocino ad angolo retto.
- Utilizzare ovunque cavi audio ben schermati di alta qualità ed assicurarsi che tutte le connessioni siano salde.
- Per lucidare i contatti ramati e dorati è possibile usare una gomma da matita in modo da assicurare un contatto buono ed a bassa resistenza; possono essere utili anche pulitori di contatti specialistici. Evitare di collegare e scollegare di continuo quando non è necessario, dato che il rivestimento del contatto dorato (o ramato) dei normali connettori, anche di quelli di buona qualità, è molto sottile e si usura facilmente.

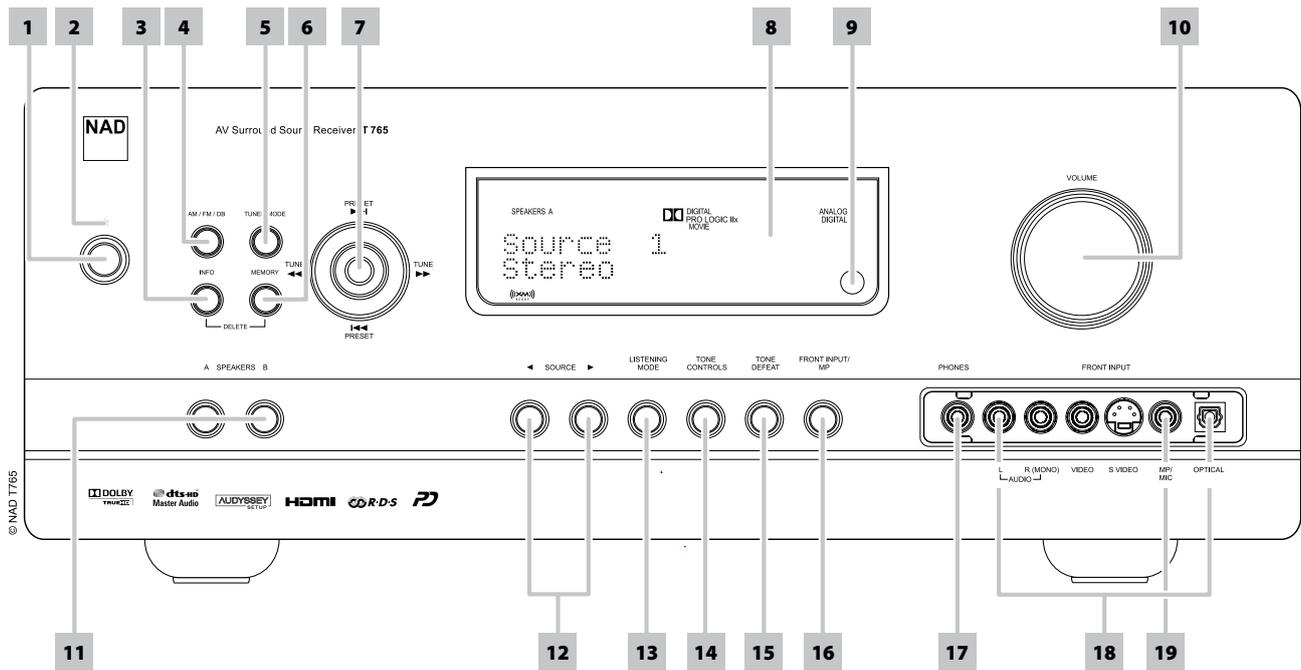
Seguire i problemi di ronzio/rumorosità su un componente per volta, lavorando a ritroso dal ricevitore A/V. Cioè:

- a. Collegare i diffusori soltanto al ricevitore A/V e verificare la presenza di eventuale ronzio.
- b. Poi, collegare soltanto un componente (ad esempio, un CD player) da solo, senza altri componenti collegati e verificare la presenza di eventuale ronzio.
- c. Collegare i componenti aggiuntivi al ricevitore A/V, uno per volta, e verificare la presenza di eventuale ronzio.

In questa fase, se compare del ronzio/rumorosità, esaminare il cablaggio audio e l'instradamento dell'alimentazione CA del nuovo componente. In alcuni casi, spostando il cavo di alimentazione CA del nuovo componente su un'altra presa, o installando una presa di terra (adattatore da 3 a 2 poli) sul suo cavo di alimentazione si eliminerà il problema.

# IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

## PANNELLO ANTERIORE



**1 TASTO STANDBY :** Premere questo pulsante o il pulsante [ON] sul telecomando HTR 3 per accendere (ON) il T 765. Il LED Standby passerà da ambra a blu ed accenderà il VFD. Se si preme nuovamente questo pulsante, si riporta l'unità al modo Standby.

È inoltre possibile accendere il T 765 commutandolo dal modo Standby premendo uno qualsiasi dei pulsanti presenti sul pannello anteriore. Quando sia Main (Principale) sia Zones (Zone) sono accesi (ON), premere e tenere premuto questo pulsante per oltre cinque secondi per collocarli in modo Standby.

### NOTE

- *Perché il tasto STANDBY si attivi, occorre che l'interruttore POWER sul pannello posteriore sia sulla posizione ON.*
- *Se Auto Trigger IN nel menu Trigger Setup è assegnato a 'Main' (Principale) o 'All' (Tutti) e l'interruttore TRIGGER è impostato sul modo 'AUTO', il tasto STANDBY sul pannello anteriore oltre che i tasti funzione corrispondenti ON/OFF sul telecomando HTR 3 saranno disabilitati gestendo in modo efficace questa funzione verso un controller esterno. Commutare TRIGGER su 'OFF' per conservare le normali procedure delle funzioni ON/OFF di alimentazione (consultare la sezione "Configurazione di Trigger" nel "Menu Setup").*

**2 LED STANDBY :** Questa spia si accende con luce di colore ambra quando il T 765 è in Standby. Quando il T 765 principale o le zone sono in stato ON, questa spia si accende con luce di colore blu. Nell'improbabile evento che il T 765 passi in stato protezione, questa spia diventerà di colore rosso. Quando si riceve il comando ad infrarossi dall'HTR 3, questa spia lampeggerà momentaneamente.

**3 INFO :** Alternare ripetutamente questo pulsante (prima, premere/tenere premuto se ci si trova in modo Sintonizzatore e poi alternare) per visualizzare entrambi sul Display fluorescente a vuoto (Vacuum Fluorescent Display - VFD) e sul Display su schermo (On-Screen Display - OSD) quanto segue: Sorgente attuale, Livello volume, Modalità di ascolto, Formato della sorgente audio, Codec audio, Modalità video e Zone attive con le relative entrate di sorgente. Mentre ci si trova in modo Tuner (Sintonizzatore), alternare questo pulsante per compiere un ciclo attraverso Nome preimpostazione, Nome RDS e Testo RDS.

**4. AM/FM/DB :** Alternare questo pulsante per selezionare le funzioni del sintonizzatore AM, FM, DAB (solo versione 230 V) o XM (solo versione 120 V).

**5 MODO TUNER (SINTONIZZATORE) :** In modo FM, questo pulsante alterna tra FM Stereo ed FM mono. Selezionare FM Mono (le icone FM stereo ed FM Mute nel VFD sono spente) per le stazioni con eccessiva interferenza o con segnale troppo debole. In radio DAB (solo versione 230 V) o XM (solo versione 120 V), questo pulsante abilita i menu radio digitali insieme al pulsante Navigation (Navigazione) ed i pulsanti Enter.

**6. MEMORY (MEMORIA) :** Premere questo pulsante per memorizzare stazioni radio AM, FM sintonizzate e digitali nelle posizioni di memoria preimpostate del T 765. È possibile memorizzare un mix di qualsiasi stazione radio AM, FM e digitale nelle 40 preimpostazioni disponibili.

**7 Pulsanti NAVIGATION ed ENTER :** Questi pulsanti si usano per navigare nell'OSD del T 765, Scansione in avanti del sintonizzatore ►► e Scansione indietro del sintonizzatore ◀◀, Skip Forward preimpostato ►►► e Skip Reverse ◀◀◀ preimpostato oltre alla navigazione delle funzioni del sintonizzatore DAB (solo versione 230 V) e XM (solo versione 120 V) e iPod.

**8 DISPLAY FLUORESCENTE A VUOTO :** Visualizza le informazioni visive sulle impostazioni correnti, ad esempio la sorgente attiva, il livello di volume, la modalità di ascolto, il formato audio, RDS/XM/DAB se applicabile e le informazioni di visualizzazione relative all'iPod e ad altre spie. Vedere anche l'argomento relativo a "DISPLAY SETUP (CONFIGURAZIONE DEL DISPLAY)" in "USO DEL T 765 - MENU SETUP", sezione "FUNZIONAMENTO".

**9 SENSORE A DISTANZA:** Puntare il HTR 3 verso il sensore a distanza e premere i tasti. Non esporre il sensore del telecomando di T 765 ad una fonte di luce forte quali luce del sole diretta o artificiale. In tal caso, non sarà possibile far funzionare T 765 con il telecomando.

**Distanza:** Circa 7 metri dalla parte anteriore del sensore a distanza.

**Angolazione:** Circa 30° in ogni direzione della parte anteriore del sensore a distanza.

**10 VOLUME:** Usare questo comando per regolare il livello del volume dei diffusori principali. Regolare il volume da -69dB fino ad un massimo di +19dB. Il livello del volume di default è -20dB. La manopola VOLUME si usa anche per aumentare/diminuire altri parametri regolabili come i comandi dei toni.

**11 DIFFUSORI A-B:** Premere il diffusore A o B o entrambi per selezionare il set di diffusori che si desidera ascoltare. Il diffusore A è il gruppo principale di 7 diffusori multicanale e surround. Il diffusore B è un gruppo ausiliare per ubicazioni remote come altre stanze della casa. Per la selezione del diffusore B, tutte le sorgenti di suono surround sono scalate tramite downmix su stereo. Combiando il diffusore A ed il diffusore B (DIFFUSORI A + B) si avrà come conseguenza il downmixing della sorgente su stereo.

**12 ◀SOURCE▶ (◀SORGENTE▶):** Premere questi pulsanti per alternare attraverso le selezioni di entrata – Sorgente 1, Sorgente 2, Sorgente 3, Sorgente 4, iPod, Sorgente 7, Entrata anteriore, Media Player e Sintonizzatore (AM/FM/DAB/XM secondo i casi). È possibile richiamare ulteriori sorgenti attraverso questi pulsanti abilitandoli nel Menu Setup (consultare la sezione 'Impostazione delle sorgenti' del menu Setup).

**13 LISTENING MODE (MODO DI ASCOLTO):** Premere per selezionare le varie opzioni di LISTENING MODE (MODO DI ASCOLTO). A seconda del formato dell'entrata selezionata attualmente (digitale o analogico; stereo o multicanale), sono disponibili vari modi di ascolto. Vedere anche l'argomento relativo a "LISTENING MODE (MODO DI ASCOLTO)" in "USO DEL T 765 - MENU PRINCIPALE", sezione "FUNZIONAMENTO".

**14 COMANDI DEI TONI:** Premere per regolare il comando TREBLE usando la manopola VOLUME su una gamma di + 10dB. Premere ancora per regolare il comando BASS ed una terza volta per il comando DIALOG. Consultare inoltre la sezione sui 'Comandi dei toni' nel 'Menu Setup'.

**15 ESCLUSIONE TONI:** I comandi dei toni si abilitano o disabilitano premendo questo pulsante. I comandi dei toni si bypassano in 'Tone Defeat' (Esclusione dei toni), mentre in 'Tone Active' (Attivazione dei toni) essi si abilitano nuovamente. Consultare inoltre la sezione sui 'Comandi dei toni' nel 'Menu Setup'.

**16 FRONT INPUT/MP (ENTRATA ANTERIORE/MP):** Usare questo pulsante per selezionare direttamente Front Input e Media Player. Alternare il pulsante per passare tra Front Input e l'entrata Media Player.

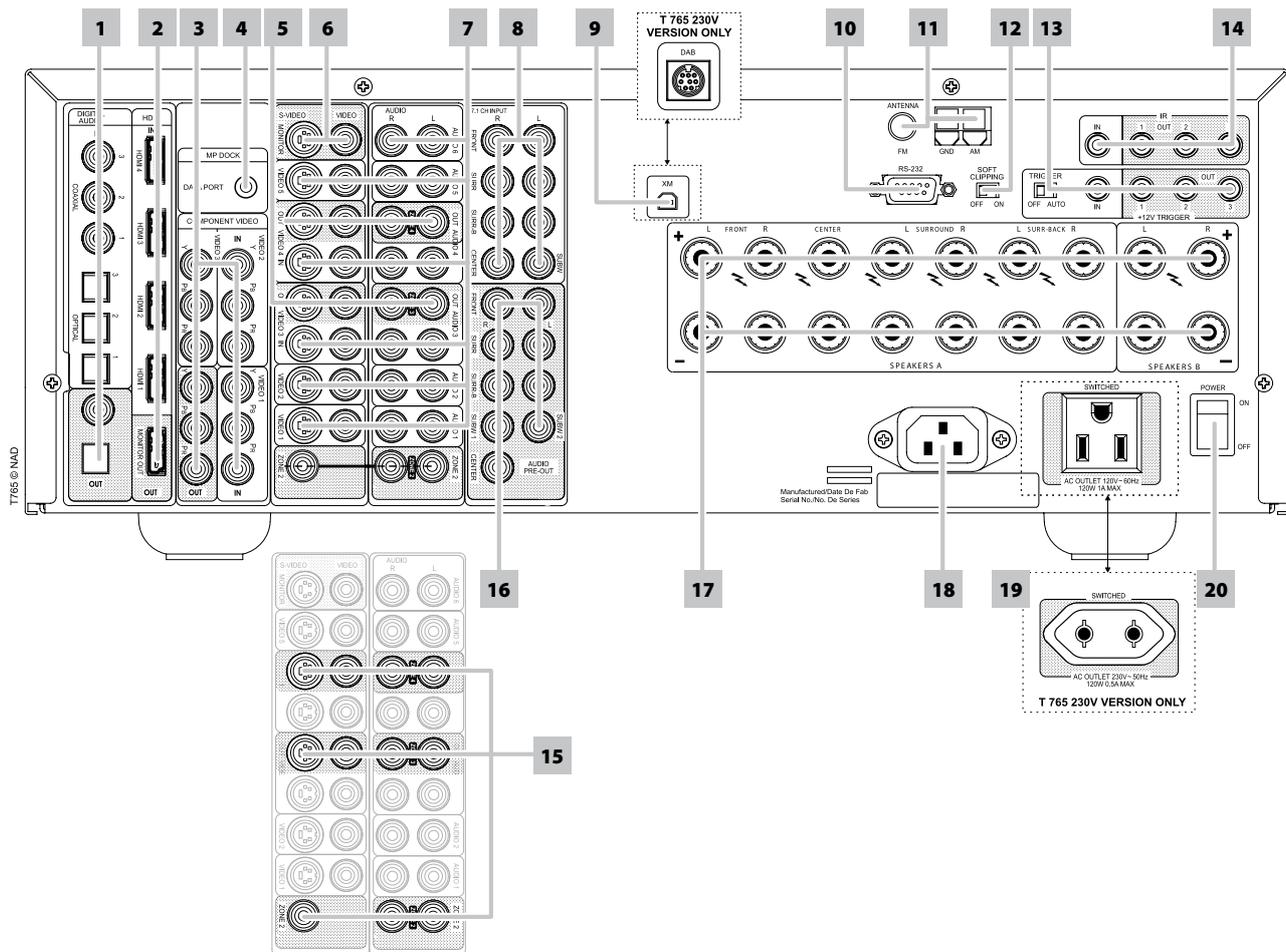
**17 PHONES (CUFFIE):** Accetta cuffie stereo usando una presa telefonica stereo da ¼ di pollice standard (usare un adattatore idoneo per cuffie dotate di una presa più piccola). Per l'ascolto in cuffia, occorre impostare i diffusori anteriori su "Large" nella 'Speaker Configuration' (Configurazione dei diffusori) della voce Speaker Setup (Impostazione dei Diffusori) nel Menu Setup, altrimenti la risposta dei bassi delle cuffie sarà limitata. Collegando le cuffie, il T 765 passerà automaticamente nei modi Stereo, Stereo Downmix o Analog Bypass.

**18 Jack FRONT INPUT/MP:** Usare questi jack per sorgenti occasionali come un camcorder, un riproduttore di nastri, una console di videogame, qualsiasi sorgente audio analogica o audio digitale ottica e sorgenti video composite o S-Video. Se la propria sorgente ha un unico jack di uscita audio o è contrassegnato come 'uscita mono', inserirla nell'entrata anteriore 'R (Mono)' del T 765. D'altro canto, se la sorgente ha due jack di uscita indicativi di uscita stereo, inserirli entrambi nell'entrata Anteriore 'L' ed 'R (Mono)' corrispondente del T 765 per ottenere anche l'uscita stereo.

**19 Entrata MP/MIC:** Collegare il jack stereo standard dell'MP3 a questa entrata. Si tratta della stessa entrata a cui è collegato il jack del microfono Audyssey (consultare anche 'CONFIGURAZIONE AUDYSSEY').

# IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

## PANNELLO POSTERIORE



### ATTENZIONE!

Prima di realizzare alcuna connessione, assicurarsi che il T 765 sia spento o scollegato dall'alimentazione. Si consiglia inoltre di spegnere o scollegare dall'alimentazione tutti i componenti associati mentre si effettuano o si interrompono eventuali segnali o connessioni di alimentazione CA.

**1 DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL 1-3, COAXIAL 1-3) [ENTRATA AUDIO DIGITALE (OTTICA 1-3, COASSIALE 1-3)] :** Collegare all'uscita digitale di formato S/PDIF ottica o coassiale di sorgenti come CD o DVD player, HDTV o sintonizzatori satellitari ed altri componenti. L'associazione dell'entrata digitale coassiale ed ottica è configurabile attraverso il menu Setup.

**DIGITAL AUDIO OUT (OTTICA, COASSIALE) :** Collegare le porte ottiche o coassiali DIGITAL OUT alla corrispondente entrata digitale S/PDIF di un componente di registrazione tipo un CD recorder, DAT deck o scheda sonora di computer o altri elaboratori digitali.

**2 HDMI (HDMI 1-4, HDMI MONITOR OUT) :** Collegare le entrate HDMI ai connettori HDMI OUT di componenti sorgente come DVD player o HDTV satellitare/scatola di giunzione. Collegare HDMI Monitor OUT ad un HDTV o proiettore con entrata HDMI.

### ATTENZIONE

*Prima di collegare e scollegare eventuali cavi HDMI, occorre spegnere OFF) e scollegare dalla presa CA sia il T 765 che la sorgente complementare. La mancata osservanza di tale norma potrebbe danneggiare in modo permanente tutte le apparecchiature collegate attraverso prese HDMI.*

**3 COMPONENT VIDEO 1-3 IN, COMPONENT VIDEO OUT:** Collegare le entrate COMPONENT VIDEO IN 1-3 alle uscite Component Video provenienti da componenti sorgente compatibili, di solito un DVD player e sintonizzatori HDTV terrestri o satellitari. Collegare COMPONENT VIDEO OUT all'entrata Component Video di un monitor video /TV compatibile. Assicurarsi di rispettare la coerenza nel collegare i jack Y/Pb/Pr alle sorgenti/entrate corrispondenti. L'instradamento delle entrate Component Video è completamente configurabile attraverso il menu Setup. Le entrate e le uscite Component Video del T 765 sono a banda ampia completa e compatibili con i formati HDTV consentiti.

**4 MP DOCK:** Il T 765 è dotato di una porta dati sul pannello posteriore che consente di connettere un NAD IPD (Dock NAD IPD per iPod) 1, un NAD IPD 2 e varianti successive. Connettere il jack "MP DOCK (DATA PORT)" del T 765 (Dock MP, porta dati) alla presa corrispondente "DATA PORT" (Porta dati) del modello NAD IPD opzionale. Vedere anche l'argomento relativo a "ASCOLTO DEL RIPRODUTTORE iPod" in "USO DEL T 765 - AM/FM/DB/iPod", sezione "FUNZIONAMENTO".

### NOTA

*Il modello "NAD IPD (Dock NAD IPD per iPod)" esterno non è fornito con il T 765.*

**5 AUDIO 3-4 OUT/VIDEO 3-4 OUT/S-VIDEO 3-4 OUT:** Collegare i jack AUDIO 3-4 OUT/VIDEO 3-4 OUT/S-VIDEO 3-4 OUT del T 765 all'entrata audio/video analogica di un componente di registrazione come un cassette deck, un registratore DVD o ad un elaboratore audio/video esterno. Collegare i jack AUDIO 3-4 IN/VIDEO 3-4 IN/S-VIDEO 3-4 IN del T 765 all'uscita corrispondente del componente.

Il segnale presente in questi jack AUDIO/VIDEO OUT del T 765 è determinato dall'ultima sorgente selezionata attraverso i tasti Source (Sorgente) del pannello anteriore o i tasti di selezione dell'entrata dell'HTR 3 con l'eccezione della Sorgente 3 o della Sorgente 4. Quando si seleziona Source 3 (AUDIO 3 IN/VIDEO 3 IN/S-VIDEO 3 IN), non c'è uscita in AUDIO 3 OUT/VIDEO 3 OUT/S-VIDEO 3 OUT. Allo stesso modo, quando Source 4 (AUDIO 4 IN/VIDEO 4 IN/S-VIDEO 4 IN) è l'entrata della sorgente attiva, non c'è uscita in AUDIO 4 OUT/VIDEO 4 OUT/S-VIDEO 4 OUT.

Ciò evita il ritorno attraverso il componente di registrazione e di conseguenza eventuali danni ai diffusori.

Quando sono configurati, AUDIO 3-4 OUT/VIDEO 3-4 OUT/S-VIDEO 3-4 OUT sono le stesse porte assegnate rispettivamente per la Zona 3 e la Zona 4. Consultare anche la descrizione delle uscite di seguito.

**6 MONITOR (S-VIDEO, VIDEO):** Collegare l'entrata video al monitor/televisore usando cavi RCA doppi e/o cavi S-Video di buona qualità progettati per segnali video. In genere, la connessione S-Video è superiore ed occorre usarla se il proprio TV/monitor fornisce l'entrata corrispondente.

**7 AUDIO 1-6 IN/VIDEO 1-5 IN/S-VIDEO 1-5 IN:** Questi comprendono l'entrata principale del T 765. Collegare S-Video, Composite video ed audio stereo analogico dai componenti sorgente tipo DVD player e sintonizzatori HDTV/satellitari.

AUDIO 3-4 IN/VIDEO 3-4 IN/S-VIDEO 3-4 IN possono essere usati con componenti di registrazione tipo videocassette o registratori DVD collegando le entrate di registrazione di tali componenti ai jack AUDIO 3-4 IN/VIDEO 3-4 IN/S-VIDEO 3-4 IN corrispondenti del T 765. AUDIO 3-4 IN/VIDEO 3-4 IN/S-VIDEO 3-4 IN possono essere usati liberamente per componenti di sola registrazione, nel qual caso i loro jack OUT devono restare scollegati. Consultare anche quanto detto in precedenza per AUDIO 3-4 OUT/VIDEO 3-4 OUT/S-VIDEO 3-4 OUT.

AUDIO 6 è ideale per la connessione dell'uscita analogica di sorgenti audio a livello di linea come un lettore di CD o un sintonizzatore stereo.

**8 7.1 CH INPUT:** Collegare alle uscite audio analogiche corrispondenti di un componente multicanale come un DVD Audio o SACD player multicanale o un decoder multicanale esterno (i formati protetti da copia consentono solo il trasferimento del segnale analogico). Di solito, queste sorgenti produrranno uscita a 5.1 canali, nel qual caso i connettori Surround Back restano non collegati. I segnali presenti presso questi jack possono essere uditi selezionando la Sorgente 7 (l'entrata audio External 7.1 va per default su questa Sorgente). Non vi è alcuna gestione dei bassi o altra elaborazione (se non il controllo del volume master) disponibile su questa entrata 7.1 CH. INPUT. Dato che le uscite audio multicanale di un DVD Video player possono essere collegate a questi jack, usando la decodifica Dolby Digital e DTS ed i convertitori digitali-analogici propri del T 765 attraverso una connessione digitale di solito si otterranno risultati superiori.

**9 ENTRATA XM MODULE (solo versione 120 V):** Collegare il cavo radio XM a questa presa. Seguire le istruzioni allegate alla radio XM. Con la radio XM, vi sono oltre 100 canali di musica, notizie, sport, spettacoli, discussioni ed intrattenimento. Si scoprirà che la copertura abbraccia tutto il continente. La qualità della musica è digitale con molti canali commerciali e di musica gratuita.

### NOTA

*La radio XM esterna non è fornita con il T 765.*

**ENTRATA MODULO DAB (solo versione 230 V):** Inserire l'altra estremità del connettore Mini-Din proveniente dalla porta del modulo NAD DAB Adaptor DB 1 in questa presa. Il T 765 è compatibile solo con il NAD DAB Adaptor DB 1, pertanto controllare presso il rivenditore NAD la disponibilità di questo modulo. Con il DAB, è ora possibile ricevere programmi radio di qualità simile ai CD senza fastidiose interferenze e distorsione del segnale.

### NOTA

*La radio DAB (modulo NAD DAB Adaptor DB 1) esterna non è fornita con il T 765.*

**10 RS-232:** Collegare questa interfaccia attraverso il cavo seriale RS-232 (non fornito) a qualsiasi PC Windows® compatibile per consentire il controllo a distanza del T 765 attraverso il software PC proprietario di NAD o di altri controller esterni compatibili. Per il software di controllo dell'interfaccia PC più recente, visitare [www.nadelectronics.com/software](http://www.nadelectronics.com/software). NAD è partner certificato di AMX e Crestron e fornisce il supporto completo di tali periferiche esterne. Per ulteriori informazioni, consultare il proprio specialista audio NAD.

**11 ENTRATA DELL'ANTENNA FM ed AM:** L'antenna FM a cavo "dipolo" fornita si collegherà al connettore FM usando l'adattatore "simmetrizzatore" fornito. Di solito, funzionerà meglio se si monta su una superficie verticale tipo un muro, con i bracci completamente estesi a formare una "T" orizzontale, perpendicolare al punto di origine del segnale. Collegare l'antenna a telaio AM fornita a questi morsetti. Se si usa un'antenna AM esterna, effettuare le connessioni ai morsetti AM e GND secondo le istruzioni fornite con l'antenna. Consultare anche la sezione 'Ascolto della radio'.

**12 SOFT CLIPPING:** Abilita la circuiteria Soft Clipping proprietaria di NAD su tutti i canali. Soft Clipping limita delicatamente l'uscita del T 765 per ridurre al minimo la distorsione acustica, anche se il ricevitore AV dovesse essere usato al massimo delle prestazioni. Soft Clipping potrebbe essere semplicemente lasciato sempre acceso (ON) per ridurre la probabilità di distorsione acustica proveniente da impostazioni di volume eccessive. Tuttavia, per un ascolto critico, per conservare la dinamica ottimale, si potrebbe volerlo disabilitare impostando questo interruttore su OFF (SPENTO).

# IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

## PANNELLO POSTERIORE

### 13 +12V TRIGGER OUT : Vi sono tre +12V TRIGGER OUTPUT configurabili.

Usare un connettore mini-jack da 3,5mm per passare +12 volt ad una corrente massima di 50 milliamp all'apparecchiatura ausiliaria come un amplificatore multicanale o un subwoofer. Il conduttore centrale (caldo) del jack da 3,5mm è il segnale di controllo. Il conduttore esterno (schermo) è il percorso di ritorno della massa.

TRIGGER IN accetta uscite 12V Trigger di componenti compatibili come regolatori di potenza e dispositivi di domotica.

TRIGGER OFF/AUTO. Nella posizione AUTO, il T 765 seleziona l'entrata 12V Trigger Input per accendersi (ON) (se è assegnata in tal senso nel menu 'Trigger Setup') e contemporaneamente disabilita la funzione ON/OFF del HTR 3 e del pannello anteriore. Quando è in posizione OFF (SPENTO), l'entrata trigger è disabilitata.

### AVVERTENZA

*Se Auto Trigger IN nel menu Trigger Setup è assegnato a 'Main' (Principale) o 'All' (Tutti) e l'interruttore TRIGGER è impostato sul modo 'AUTO', il tasto STANDBY sul pannello anteriore oltre che i tasti funzione corrispondenti ON/OFF sul telecomando HTR3 saranno disabilitati gestendo in modo efficace questa funzione verso un controller esterno. Commutare TRIGGER su 'OFF' per conservare le normali procedure delle funzioni ON/OFF di alimentazione.*

Consultare quanto detto al proposito in 'Configurazione di Trigger' nella letteratura 'Setup Menu' per le linee guida su come configurare TRIGGER IN/OUT.

### 14 IR IN/OUT (ENTRATA/USCITA INFRAROSSI) : Questi minijack accettano e producono codici a controllo remoto in formato elettrico, usando protocolli industriali standard, per l'uso con "ripetitore ad infrarossi" ed impianti multistanza e tecnologie correlate.

**IR IN.** Questa entrata è collegata ad un'uscita di un ripetitore (Xantech o simile) IR (ad infrarossi) o all'uscita IR di un altro componente per consentire il controllo del T 765 da una ubicazione remota.

**IR OUT 2.** Quando è collegata all'entrata IR IN di un'apparecchiatura accessoria, aziona il telecomando di quest'ultima sul ricevitore ad infrarossi del T 765 per controllare l'unità collegata.

**IR IN e IR OUT 3.** Collegare l'entrata IR IN del T 765 all'uscita IR OUT di un'apparecchiatura accessoria. Collegare anche l'uscita IR OUT 3 del T 765 ad un'altra apparecchiatura con funzionalità IR IN. Con questa impostazione, il T 765 funziona da "ripetitore IR" consentendo all'apparecchiatura collegata al comando IR IN del T 765 di controllare o comandare l'altra apparecchiatura collegata all'uscita IR OUT 3 del T 765.

**IR OUT 1.** Insieme a IR IN, IR OUT 1 può essere usata come "ripetitore IR" proprio come l'uscita IR OUT 3 come descritto in precedenza. Può anche funzionare indipendentemente come un'uscita IR OUT simile a quella della funzione IR OUT 2.

Tutti i prodotti NAD con funzionalità IR IN/IR OUT sono completamente compatibili con il T 765. Per i modelli non NAD, controllare con gli specialisti dell'assistenza dell'altro prodotto per verificare la compatibilità con le funzionalità IR del T 765.

### 15 ZONE 2, ZONE 3, ZONE 4 : Invia alle sorgenti di uscita audio e video selezionate di zona all'entrata audio e video corrispondente di un'altra zona separata. Usare cavi di prolunga di alta qualità per ridurre l'interferenza su percorsi lunghi. Per una miglior comprensione delle impostazioni di zona, studiare di seguito la sezione su 'Controlli di Zona' del 'Menu principale' oltre alla voce su 'Impostazione della zona' nella documentazione sul 'Menu Setup'.

### NOTA

*Il telecomando ZR 4 controlla solo le applicazioni della Zona 2. La Zona 3 e la Zona 4 potrebbero essere configurate e gestite nel menu OSD di zona idoneo usando i tasti di navigazione del pannello anteriore, oltre ai tasti corrispondenti sul telecomando HTR 3.*

### 16 AUDIO PRE-OUT (USCITA PREAMPLIFICATORE AUDIO) : L'uscita Audio PRE- OUT rende possibile l'uso del T 765 come preamplificatore su amplificatori di potenza esterni per alcuni o tutti i canali. Collegare FRONT L, FRONT R, CENTER, SURR R, SURR L, SURR-BL e SURR-BR all'entrata del canale corrispondente di un amplificatore o amplificatori di potenza che comandano i relativi diffusori.

A differenza dei cinque canali a gamma piena, non vi è alcun amplificatore di potenza incorporato nel T 765 per un subwoofer. Collegare l'uscita SUBW 1 o SUBW 2 ad uno o entrambi i subwoofer alimentati ("attivo") o ai canali di un amplificatore di potenza che comanda un impianto passivo.

### NOTA

*Non collegare mai sia l'amplificatore esterno che le uscite dei diffusori del T 765 allo stesso set di diffusori.*

### 17 SPEAKERS A, SPEAKERS B (DIFFUSORI A, DIFFUSORI B) : Collegare i rispettivi canali FRONT L, FRONT R, CENTER, SURR R, SURR L, SURR-BL e SURR-BR del DIFFUSORE A ai diffusori corrispondenti. Assicurarsi che il morsetto "+" (rosso) e il morsetto "-" (nero) siano collegati ai morsetti "+" e "-" corrispondenti del diffusore. Prestare particolare attenzione in modo che non vi siano cavi vaganti o trefoli che attraversino i montanti o i morsetti su entrambe le estremità.

Collegare i canali sinistro e destro dei Diffusori B ai corrispondenti diffusori remoti. Quando i diffusori B sono attivati, l'uscita viene convertita su 'Stereo Downmix' come indicato nel VFD. Combinando il diffusore A ed il diffusore B (DIFFUSORI A + B) si avrà come conseguenza il downmixing della sorgente su stereo.

Il T 765 è stato progettato per garantire la qualità sonora ottimale quando si collegano diffusori con impedenze rientranti nel suo range operativo. Assicurarsi che tutti i diffusori siano tarati su 4~ minimo per diffusore.

### NOTA

*Usare trefolo di spessore minimo 16 (AWG). Le connessioni al T 765 possono essere realizzate con spine unipolari (solo versione 120 V) o usando un cavo nudo o perni. Usare il foro trasversale attraverso il montante per le connessioni con cavo nudo o perno. Allentando il dado in plastica del morsetto, realizzare una connessione pulita e serrare nuovamente con attenzione. Per ridurre al minimo il pericolo di cortocircuiti, assicurarsi di usare esclusivamente cavo da ½ pollice o cavo nudo o perno.*

### 18 AC POWER INLET (ENTRATA ALIMENTAZIONE CA) : Collegare il cavo di alimentazione CA rimovibile standard IEC fornito o un cavo compatibile.

### 19 SWITCHED AC OUTLET (USCITA COMMUTATA CA) : Questa uscita può fornire alimentazione commutata ad un altro componente o accessorio. Con l'interruttore di alimentazione sul pannello posteriore impostato sulla posizione di accensione (ON), per accendere o spegnere questa presa è possibile utilizzare il tasto STANDBY del pannello anteriore o i tasti ON/OFF dell'HTR 3. Il consumo totale di tutti i dispositivi connessi a questo connettore non deve superare i 120 watt.

### 20 POWER (ALIMENTAZIONE) : L'interruttore POWER fornisce l'alimentazione di rete CA principale per il T 765. Quando questo interruttore è in posizione ON, il T 765 è in modo standby, come illustrato dalla condizione di stato ambra del LED di standby. Se non si intende utilizzare il T 765 per lunghi periodi (come quando si va in vacanza), posizionare l'interruttore POWER su OFF. Quando l'interruttore POWER è in posizione OFF, il pulsante del pannello anteriore, il telecomando HTR 3 o ZR 4 non possono attivare il T 765.

### INFORMAZIONI SULLO SCHERMO OSD (ON-SCREEN DISPLAY)

Il ricevitore T 765 utilizza un sistema semplice ed autoesplicativo di "menu" su schermo che compaiono sul monitor video/TV collegato. Essi servono durante il processo di configurazione (e sono utili nel funzionamento quotidiano), pertanto assicurarsi di collegare il monitor/TV prima di procedere con la configurazione.

### VISUALIZZAZIONE DELL'OSD

Premere i pulsanti ► o ENTER del telecomando HTR 3 o del pannello anteriore per visualizzare il Menu principale del T 765 sul proprio monitor video/TV. Se l'OSD non compare, verificare le connessioni MONITOR OUT.

### NAVIGAZIONE DELL'OSD E REALIZZAZIONE DELLE MODIFICHE

Per navigare attraverso le opzioni di menu OSD, realizzare quanto segue usando i pulsanti dell'HTR 3 o i pulsanti corrispondenti del pannello anteriore:

- 1 Premere ► per selezionare una voce di menu. Usare i tasti ▲/▼ o in alcuni casi, ENTER, per spostarsi in su o in giù nelle selezioni del Menu. Premere ripetutamente ► per avanzare o proseguire nei sottomenu di una voce di menu desiderata.
- 2 Usare i tasti ▲/▼ per impostare o modificare il valore del parametro (impostazione) di una voce di menu.
- 3 Premere ◀ per salvare le impostazioni o le modifiche apportate al menu o sottomenu attuale. Premendo ◀ si tornerà inoltre al menu precedente o si uscirà da un menu specifico.

### MAIN MENU (MENU PRINCIPALE)

Il Menu principale contiene le opzioni di menu per 'Modo di ascolto', 'Opzioni DSP', 'Comandi dei toni', 'Comandi delle zone' e accesso al 'Menu Setup'.

Per navigare attraverso queste opzioni del Menu principale e le relative selezioni di sottomenu, consultare e seguire le istruzioni contenute nelle sezioni 'Visualizzazione dell'OSD' e 'Navigazione nell'OSD e realizzazione delle modifiche'.

### NOTA

*Le singole configurazioni impostate in 'Modo di ascolto', 'Opzioni DSP' e 'Comandi dei toni' si realizzano ogni volta che sono abilitati durante l'impostazione A/V Preset (Preimpostazione A/V). Consultare la sezione 'Preimpostazioni AV' come riferimento.*

### LISTENING MODE (MODO DI ASCOLTO)

Il ricevitore T 765 offre distinti modi di ascolto, personalizzati per i vari tipi di registrazione o materiale del programma. Con una sorgente a due canali (Stereo), è possibile selezionare i seguenti modi di ascolto:

#### STEREO

Tutta l'uscita è diretta ai canali sinistro/destro anteriore. Le basse frequenze sono dirette al subwoofer se nelle impostazioni dei diffusori ne compare uno. Scegliere 'Stereo' quando si desidera ascoltare una produzione stereo (o monofonica), tipo un CD musicale o una radiodiffusione FM, senza l'aggiunta del surround. Le registrazioni stereo in forma PCM/digitale o analogica e a codifica surround o meno, sono riprodotte così come sono state registrate. Le registrazioni digitali multicanale (Dolby Digital e DTS) sono riprodotte in modo "Stereo Downmix" attraverso i canali sinistro/destro anteriore solo come segnali Lt/Rt (sinistro/destro totale).

#### DIRECT (DIRETTA)

Le sorgenti analogiche o digitali vengono riprodotte automaticamente nei formati nativi. Tutti i canali audio delle sorgenti vengono riprodotti direttamente. Questa modalità ricrea più fedelmente il suono originale e produce una qualità audio estremamente elevata.

#### PRO LOGIC

Le registrazioni a due canali, sia con codifica stereo sia surround, sono riprodotte con elaborazione surround Dolby Pro Logic, con produzione sui canali sinistro/destro anteriori, centrale e sui canali surround sinistro/destro discreti (presupponendo che siano presenti nella 'Speaker Configuration' - Configurazione dei diffusori - attuale). Il canale surround è monofonico, ma viene riprodotto su entrambi i diffusori surround.



### DOLBY PRO LOGIC PLIIx

Dolby Pro Logic IIx elabora sia segnali stereo che 5.1 in un'uscita a 6.1 o 7.1 canali. In Dolby Pro Logic IIx, è possibile scegliere i modi PLIIx Movie o PLIIx Music per personalizzare la propria esperienza di ascolto sul materiale sorgente. L'elaborazione surround Dolby Pro Logic IIx produce un imaging più stabile e suono di ampiezza di banda completa sui canali posteriori in modo Movie, offrendo quanto di più simile alla decodifica Dolby Digital. Per i segnali a due canali, il modo Pro Logic IIx Music presenta anche tre comandi utente aggiuntivi: Dimension (Dimensione), Center Width (Ampiezza centrale) e Panorama. Consultare anche la sezione 'Regolazione dei modi di ascolto' di seguito.

Il seguente schema illustra i canali disponibili presumendo che essi siano abilitati nel menu 'Speaker Configuration' (Configurazione dei diffusori);

Modo di ascolto Sorgenti a due canali	Canali di uscita decodificati attivi	
	6.1 Impianto diffusori	7.1 Impianto diffusori
Dolby Pro Logic IIx Music Dolby Pro Logic IIx Movie	Anteriore (sinistro e destro), Centrale, Surround (sinistro & destro), Surround posteriore, Subwoofer	Anteriore (sinistro e destro), Centrale, Surround (sinistro e destro) e Surround posteriore (sinistro e destro) e subwoofer

### NEO: 6

Le registrazioni a due canali, stereo o a codifica surround, si producono con Neo: 6 surround con uscita sui canali anteriore sinistro/destro, centrale e surround sinistro/destro discreto più subwoofer (presumendo che siano presenti nella 'Speaker Configuration' –Configurazione dei diffusori attuale). Il T 765 fornisce due varianti NEO:6 Cinema e NEO:6 Music. Consultare anche la sezione 'Regolazione dei modi di ascolto' di seguito.

### EARS

Le registrazioni a due canali, sia con codifica stereo sia surround, sono riprodotte con elaborazione surround NAD proprietaria, con produzione sui canali anteriore sinistro/destro, centrale e surround sinistro/destro discreto, più il subwoofer [presupponendo che siano presenti nella 'Speaker Configuration' (Configurazione dei diffusori) attuale]. EARS non utilizza i diffusori posteriori surround (se esistono). EARS estrae l'atmosfera naturale presente praticamente in tutte le registrazioni stereo ben realizzate. Non sintetizza alcuna atmosfera o altro elemento sonoro e così resta più fedele al suono della prestazione originale della maggior parte delle altre opzioni di musica surround. Selezionare EARS per ascoltare registrazioni e radiodiffusioni musicali stereo. EARS produce un'atmosfera sottile ma molto naturale e realistica praticamente da tutte le registrazioni stereo ad "acustica naturale". Di solito, tali registrazioni includono i generi di musica classica, jazz e folk oltre a numerosi esempi da altri generi. Fra le sue virtù sono inclusi una formazione di immagini sonore realistica, stabile e da "prima fila" ed "acustica virtuale" di atmosfera spaziosa ma non esagerata che resta fedele alla registrazione originale.

### ENHANCED STEREO

Tutte le registrazioni riprodotte in stereo attraverso il massimo complemento dei diffusori configurati nella 'Speaker Configuration' (Configurazione dei diffusori) attuale. Enhanced stereo può essere utile per il volume massimo da tutti i canali o per l'ascolto di musica di sottofondo multidiffusore (cocktail party). Per questo modo, è possibile accendere/spengere (ON/OFF) i diffusori anteriori, centrali, surround e posteriori come si desidera.

### ANALOG BYPASS

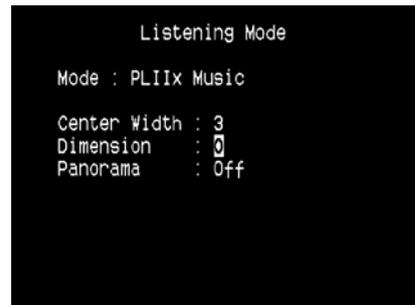
Tutti i segnali analogici restano nel dominio analogico senza conversioni da analogico a digitale. In Analog Bypass, la circuiteria DSP viene bypassata, ma restano le funzioni di controllo dei toni completo. 'Bass management' (Gestione dei bassi) o Impostazioni dei diffusori sono anch'essi inattivi dato che sono funzioni DSP.

### REGOLAZIONE DEI MODI DI ASCOLTO

Diversi modi di ascolto del T 765 hanno una o più variazioni selezionabili e parametri regolabili che è possibile modificare in modo da adattarli all'impianto, alla registrazione o alle proprie preferenze personali. Nel menu Listening Mode, usare una combinazione dei tasti ENTER ed ▲/▼ per navigare e realizzare le impostazioni desiderate.

#### NOTA

*Le modifiche ai parametri del modo di ascolto si realizzano o si conservano quando si cambiano i modi di ascolto. Inoltre, è possibile salvare un modo di ascolto modificato per poterlo facilmente richiamare salvandolo in una preimpostazione (consultare 'A/V Presets' – Preimpostazioni A/V - di seguito, sotto Menu Setup).*



### PRO LOGIC IIx

**PLIIX MOVIE** è ottimizzato per le colonne sonore dei film.

**PLIIX MUSIC** per le registrazioni di musica.

Center Width (Ampiezza centrale) (da 0 a 7): Modifica la "centricità dura" dell'immagine centrale mescolando gradualmente anche il contenuto mono-centrale ai diffusori anteriore sinistro/destro. Un'impostazione di 0 conserva il default del solo canale centrale, mentre un'impostazione di 7 produce un canale centrale completamente fantasma.

Dimension (Dimensione) (da -7 a +7): Regola l'enfasi anteriore-posteriore dell'effetto surround indipendentemente dai livelli del canale relativo.

Panorama (On/Off): Aggiunge un effetto di "avvolgimento" estendendo del contenuto stereo ai canali surround.

#### NOTA

*La modalità Pro Logic IIx decodifica come modalità Pro Logic II quando si disattivano gli diffusori posteriori surround ("Off") dal menu "SPEAKER CONFIGURATIONS" (CONFIGURAZIONE DEI DIFFUSORI). Vedere anche la sezione relativa a "SPEAKER CONFIGURATIONS" (CONFIGURAZIONE DEI DIFFUSORI) di "SPEAKER SETUP" (IMPOSTAZIONE DEI DIFFUSORI) di Setup Menu (MENU SETUP).*

### DTS NEO: 6

**NEO: 6 Cinema** è ottimizzato per le colonne sonore dei film.

**NEO: 6 Music** per le registrazioni di musica.

Center Gain (Guadagno centrale) (da 0 a 0,5): Regolare per ottenere un'immagine centrale migliore in rapporto ai canali di suono surround.

### DSP OPTIONS (OPZIONI DSP)

Opzioni DSP ha la funzionalità 'Lip Sync Delay' (Ritardo sincronizzazione labiale) la cui funzione è quella di far combaciare eventuali ritardi che potrebbero verificarsi nell'immagine rispetto all'audio.

Variando 'Lip Sync Delay' da 0ms a 120ms, è possibile ritardare l'uscita audio al fine di sincronizzarla con l'immagine video.



### TONE CONTROLS (COMANDI DEI TONI)

Il T 765 ha tre livelli di Comandi dei toni: Treble, Bass e Center Dialog. I comandi Bass e Treble hanno effetto solo sui bassi inferiori e sugli alti superiori e lasciano le frequenze di gamma media prive di colore. Il comando Center Dialog migliora la 'presenza' della regione di gamma media migliorando la comprensibilità del parlato.

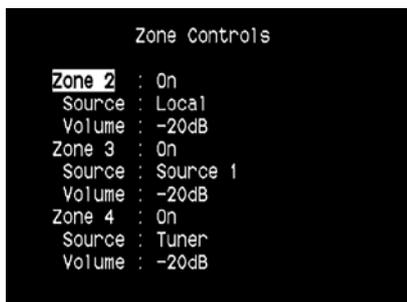
Questi comandi consentono di ritoccare la calibrazione al volo, la risposta di frequenza della sorgente durante la riproduzione. L'impostazione dei comandi può essere regolata navigando attraverso il menu OSD Comandi dei toni attraverso una combinazione di ENTER e dei tasti ▲/▼. La stessa cosa può essere gestita premendo il pulsante 'TONE CONTROLS' del pannello anteriore e girando la manopola Volume per selezionare l'impostazione desiderata.

I valori massimo e minimo per tutti i tre livelli di Comandi dei toni sono +/- 10 dB.

'Tone Defeat' offre la scelta di variare o bypassare completamente la sezione di comando dei toni del T 765. Se si seleziona 'Off' ('Tone Active' – Attivazione dei toni - nel VFD), i circuiti dei Comandi dei toni sono attivi.

Selezionare 'On' ('Tone Defeat' – Esclusione dei toni - nel VFD) per bypassare i Comandi dei toni disattivando efficacemente l'effetto dei circuiti dei comandi dei toni.





### ZONE CONTROLS (CONTROLLI DI ZONA)

A seconda delle impostazioni realizzate nel menu 'Zone Setup' (Impostazione delle zone) a parte nella sezione 'Setup Menu' (Menu Setup), è possibile configurare e gestire la Zona applicabile attraverso questa finestra 'Zone Controls' (Controlli di Zona).

Selezionare 'On' per attivare la Zona applicabile. Una volta attivata, l'entrata Sorgente per la Zona specifica può essere allocata selezionando attraverso le seguenti entrate: All enabled Sources (Tutte le sorgenti abilitate), Front Input (Entrata anteriore), Media Player, Tuner (Sintonizzatore) e LOCAL.

Selezionare 'Local' come entrata della sorgente di zona selezionata se si desidera apprezzare la stessa sorgente come zona principale e consentire l'ascolto simultaneo, ma con livelli di volume separati.

Se una Zona è impostata su 'Off', è disattivata o spenta.

'Volume' si riferisce al livello del Volume di zona secondario regolabile che è possibile aumentare o diminuire usando i pulsanti ▲/▼ dell'HTR 3 oppure i tasti di spostamento del pannello anteriore corrispondenti.

Quando si attiva una Zona, sul VFD si accende un Numero di zona corrispondente. La Zona 2 è sempre disponibile per essere configurata nel menu 'Zone Controls' (Controlli di Zona). Perché la Zona 3 e la Zona 4 si rendano disponibili nella finestra 'Zone Controls' (Controlli di Zona), occorre che il corrispondente 'Mode' (Modo) nel menu 'Zone Setup' (Impostazione delle zone) sotto la sezione 'Setup Menu' (Menu Setup) sia impostato su 'Zone (Audio Only)' (Zona (solo audio)).

### NOTA

*Il telecomando ZR 4 controlla solo le applicazioni della Zona 2. La Zona 3 e la Zona 4 potrebbero essere configurate e gestite nel menu OSD di zona idoneo usando i tasti di navigazione del pannello anteriore, oltre ai tasti corrispondenti sul telecomando HTR 3.*

### SETUP MENU (MENU SETUP)

Il Menu Setup consente di personalizzare il funzionamento del T 765 rispetto alle apparecchiature accessorie usate in uno specifico impianto AV. A meno che il proprio impianto non corrisponda esattamente ai valori di default di fabbrica illustrati nella Guida di avviamento rapido allegata, occorrerà usare il menu Setup per configurare le entrate del T 765.

Nel Menu Setup, è possibile configurare quanto segue: Source Setup (Normal View) [Impostazione della sorgente (Vista Normale)], Source Setup (Table View) [Impostazione della sorgente (Vista Tabella)], Speaker Setup (Impostazione dei diffusori), Zone Setup (Impostazione delle zone), Amplifier Setup (Impostazione dell'amplificatore), Trigger Setup (Impostazione Trigger), Listening Mode Setup (Impostazione modo di ascolto), Display Setup (Impostazione del display) e A/V Presets (Preimpostazioni A/V).

Per accedere e navigare attraverso queste opzioni del Menu Setup e le relative selezioni di sottomenu, consultare e seguire le istruzioni contenute nelle sezioni 'Visualizzazione dell'OSD' e 'Navigazione nell'OSD e realizzazione delle modifiche.'

### SOURCE SETUP (IMPOSTAZIONE DELLA SORGENTE)

Dal menu Setup (Configurazione), premendo ► si passa al menu Source Setup (Impostazione della sorgente), dove è possibile regolare, allocare o modificare le impostazioni di quanto segue: Source Setup (Impostazione sorgente) (Vista Normale), Source Setup (Impostazione sorgente) (Vista tabella) e iPod Setup (Impostazione iPod) (Configurazione iPod).

### SOURCE SETUP (NORMAL VIEW) [IMPOSTAZIONE DELLA SORGENTE (VISTA NORMALE)]

Il menu Source Setup (Impostazione della sorgente – Vista Normale) consente di impostare, allocare o modificare le seguenti impostazioni.

#### SOURCE (SORGENTE)

Il T 765 è dotato di dieci Sorgenti configurabili. Le impostazioni per ogni Sorgente dipendono dalle configurazioni impostate nei parametri per quella finestra di Sorgente specifica.

Per modificare o alternare attraverso le Sorgenti, scorrere fino a 'Source', premere i pulsanti ► e poi ENTER o ▲/▼ per spostarsi in su o in giù nelle scelte della Sorgente.

#### NOTA

*Source 5 va per default su iPod. Per modificare Source 5 e allocarla per altre entrate, andare nel menu 'iPod Setup' (Configurazione iPod) sotto il menu 'Source Setup' (Configurazione sorgente). Nel menu iPod Setup (Configurazione iPod), impostare 'Enabled' (Abilitato) su 'No': ora, è possibile assegnare Source 5 ad altre entrate o impostazioni, se lo si desidera.*

#### ENABLED (ABILITATO)

Questa opzione consente di abilitare/disabilitare una Sorgente. Questa funzione è particolarmente utile se si usano solo poche Sorgenti e si seleziona direttamente la Sorgente dal pannello anteriore, bypassando le sorgenti non utilizzate.

Per abilitare o disabilitare una Sorgente specifica, scorrere fino a 'Enabled' (Abilitato) e premere i tasti ▲/▼ per selezionare 'Yes' (Sì) o 'No'.

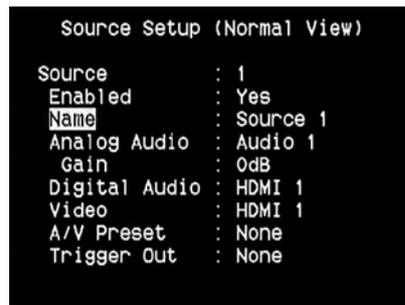
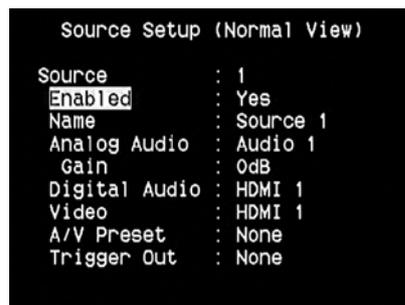
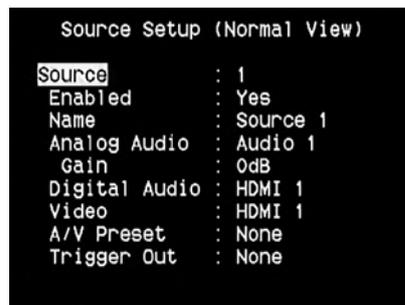
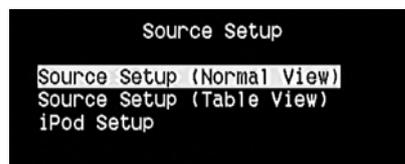
#### NAME (NOME)

È possibile assegnare un nuovo Nome ad una etichetta di Sorgente. Ad esempio, se il DVD player è collegato a 'Source 1', è possibile rinominare 'Source 1' come 'DVD Player'.

Per rinominare l'etichetta Source, scorrere fino a 'Name' e premere ► per andare al carattere. Poi, premere ▲/▼ per scegliere i caratteri alfanumerici.

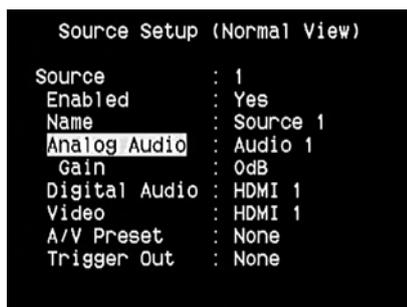
Premere ◀/▶ per spostarsi al carattere successivo e contemporaneamente salvare le modifiche al carattere attuale. Il nome può avere una lunghezza massima di dodici caratteri.

Il nuovo nome comparirà nel VFD oltre che sull'OSD.



# FUNZIONAMENTO

## USO DEL T 765 – MENU SETUP



### ANALOG AUDIO (AUDIO ANALOGICO)

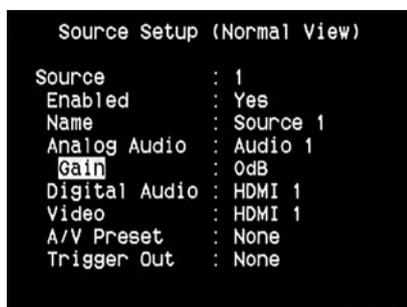
Il T 765 ha nove entrate audio analogiche incluso 7.1 Input. Tali entrate analogiche Audio 1, Audio 2, Audio 3, Audio 4, Audio 5, Audio 6, Audio Front, Audio MP e 7.1 Input possono essere assegnate in modo variabile a ciascuna Sorgente.

Scorrere fino a 'Analog Audio' e poi premere ► e poi i tasti ▲/▼ per selezionare ed assegnare un'entrata audio analogica alla Sorgente specifica. Sono disponibili tre scelte: Audio, 7.1 Input o Off.

Selezionare '7.1 Input' per scegliere il segnale audio alimentato all'entrata '7.1 Channel Input'. Se si seleziona 'Off', non si seleziona alcun segnale audio analogico entrante per quella Sorgente specifica. Quando si sceglie 'Audio', premere ► e poi i tasti ▲/▼ per selezionare ed assegnare l'entrata audio desiderata – da 1 a 6, Anteriore ed MP.

### NOTA

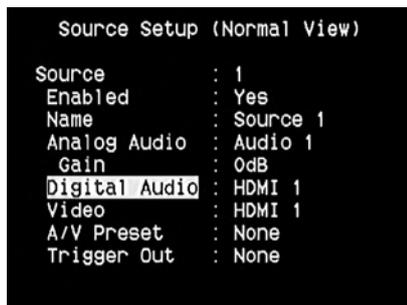
*Un segnale digitale entrante presente presso l'entrata digitale assegnata avrà sempre la precedenza sull'entrata audio analogica assegnata, anche se sono entrambi presenti. Per mantenere l'entrata audio analogica per quella Sorgente specifica, selezionare 'Off' nell'impostazione 'Digital Audio' (Audio digitale) dello stesso menu 'Source' (Sorgente).*



### GAIN (GUADAGNO)

La regolazione del guadagno consente a tutte le sorgenti di riprodurre allo stesso volume in modo da non dover regolare il volume ogni volta che si seleziona una nuova sorgente. Di solito, si preferisce ridurre il livello della sorgente più alta piuttosto che aumentare quello delle sorgenti più deboli.

Scorrere fino a 'Gain', premere ► e poi ▲/▼ per avanzare attraverso il livello desiderato da -12dB a 12dB.



### DIGITAL AUDIO (AUDIO DIGITALE)

Per beneficiare della circuiteria audio surround e digitale ad alte prestazioni del T 765, è consigliabile selezionare le sue entrate Digital Audio (Audio digitale).

Esistono due tipi di entrate Digital Audio per il T 765. Si tratta delle entrate digitali Optical (Ottica) e Coaxial (Coassiale). Una terza opzione è disattivata ('Off') per cui non si seleziona alcun segnale audio digitale entrante per la Sorgente specifica.

L'entrata audio digitale desiderata per una Sorgente specifica può essere selezionata scorrendo fino a 'Digital Audio' (Audio digitale), premendo ► e poi ▲/▼ per avanzare attraverso la sorgente dell'entrata digitale desiderata. Al termine della scelta di quale tipo di entrata Digital Audio si desidera, premere ► e poi nuovamente ▲/▼ per selezionare l'entrata Digital Audio specifica.

Vi sono undici entrate Digital Audio selezionabili per il T 765. Sono le seguenti

**HDMI** → HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, HDMI 4

**Optical** → Optical 1, Optical 2, Optical 3, Optical Front

**Coaxial** → Coaxial 1, Coaxial 2, Coaxial 3

### NOTA

*Un segnale digitale entrante presente presso l'entrata digitale assegnata avrà sempre la precedenza sull'entrata audio analogica assegnata, anche se sono entrambi presenti. Per mantenere l'entrata audio analogica per quella Sorgente specifica, selezionare 'Off' nell'impostazione 'Digital Audio' (Audio digitale) dello stesso menu 'Source' (Sorgente).*

### VIDEO

Vi sono quattro tipi di entrate video da poter assegnare ad una Sorgente specifica. Si tratta delle entrate HDMI, Component, S-Video e Video. Una quinta opzione è disabilitata ('Off') ove alla Sorgente specifica non sia richiesto di selezionare alcuna entrata Video.

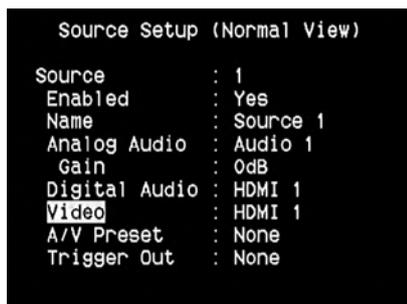
La navigazione attraverso le scelte delle entrate Video comporta una combinazione di pressione di ► e poi di ▲/▼ per avanzare attraverso le scelte. Di seguito, si indicano le entrate Video assegnabili

**HDMI** → HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, HDMI 4

**Component Video** → Component 1, Component 2, Component 3

**S-Video** → S-Video 1, S-Video 2, S-Video 3, S-Video 4, S-Video 5, S-Video Front

**Video** → Video 1, Video 2, Video 3, Video 4, Video 5, Video Front



### CONVERSIONE DEL FORMATO VIDEO

Il T 765 è ora dotato di un Convertitore di formato video. Ciò consente una connessione video semplificata tra il T 765 ed il proprio monitor TV quando si usano formati video multipli come Composite (CVBS), S-Video e Component (YUV). Questo cambiamento di formato si realizza mediante la codifica del segnale video analogico in un segnale digitale usando un codificatore digitale ad alta qualità per conservare al meglio la qualità dell'immagine.

Una volta convertito in formato digitale, il segnale video in ingresso può essere disponibile per gli altri jack di uscita Monitor, compreso HDMI MONITOR OUT. In tal modo, non è necessario assegnare l'uscita video di un segnale video composito in ingresso a MONITOR OUT (Composite video). Il segnale video composito in ingresso può essere anche visto all'uscita HDMI MONITOR OUT con una impostazione di risoluzione che dipende dalle capacità di risoluzione del televisore o monitor. Con l'ingresso video composito, la risoluzione video corrispondente a HDMI MONITOR OUT è 480i/576i o 480p/576p. In alcuni televisori o monitor, se non è presente la capacità di visualizzare il segnale video a 480i/576i viene automaticamente visualizzato quello a 480p/576p.

Se il televisore/monitor non dispone di un ingresso HDMI, selezionare il formato video della qualità più elevata disponibile e utilizzarlo come uscita monitor preferita per T 765. Nella maggior parte dei casi, sarà il Component Video, ma su alcuni televisori più vecchi S-Video potrebbe rappresentare la connessione di qualità migliore.

### NOTE

- Non è possibile eseguire il *downsampling della risoluzione HDMI*. Quando si utilizza una sorgente HDMI, è necessario connettere l'uscita HDMI MONITOR OUT di T 765 all'ingresso HDMI del televisore/monitor.
- Con un ingresso video componente, l'uscita corrispondente a HDMI MONITOR OUT dipende dall'impostazione di risoluzione della sorgente.
- Saranno attive tutte e tre le uscite video del monitor (Composite, S-video e Component Video), a prescindere dal formato sorgente.

### A/V PRESETS (PREIMPOSTAZIONI A/V)

È possibile assegnare ad una Sorgente specifica una Preimpostazione memorizzata. I parametri impostati nel numero di Preimpostazione selezionati saranno adottati nella Sorgente specifica a cui sono assegnati (consultare la sezione a parte su 'A/V Presets' per un'ulteriore comprensione delle Preimpostazioni).

Scorrendo fino a 'A/V Preset' e poi premendo ► e quindi i tasti ▲/▼, è possibile assegnare ad una Sorgente un numero di Preimpostazione che va da 1 a 5.

Se non si desidera assegnare una Preimpostazione alla Sorgente specifica, selezionare 'None' (Nessuno).

### TRIGGER OUT

Il Trigger Out per una Sorgente specifica dipende dalle configurazioni realizzare in un menu separato su Trigger Setup (See 'Trigger Setup' di seguito). Se tutte le tre uscite Trigger disponibili sono assegnate a 'Source Setup' nella finestra 'Trigger Setup' separata, una Sorgente specifica può avere le seguenti combinazioni di Trigger Out

**Trigger Out** → 1 → 2 → 1 + 2 → 3 → 1 + 3 → 2 + 3 → 1+2+3

Tali combinazioni dipendono dall'assegnazione di 'Source Setup' per 'Trigger 1 Out, Trigger 2 Out o Trigger 3 Out' nel menu Trigger Setup.

Un'altra opzione è 'Off' per cui alla Sorgente specifica non si assegna alcun Trigger Out.

Perché 'Trigger Out' sia abilitato ed assegnabile nel menu 'Source Setup (Normal View)', assicurarsi di realizzare o prendere nota di quanto segue in anticipo

- Nel menu 'Trigger Setup' a parte, assegnare 'Trigger 1 Out, Trigger 2 Out o Trigger 3 Out' a 'Source Setup'.
- 'Trigger Out' non comparirà come opzione nel menu Source Setup (Normal View) se nel menu 'Trigger Setup' a parte, 'Trigger 1 Out, Trigger 2 Out o Trigger 3 Out' sono tutti assegnati a 'Main, Zone 2, Zone 3, Zone 4, o Zone 2+3+4'; senza alcuna porta 'Trigger Out' allocata a 'Source Setup'.

### SOURCE SETUP (TABLE VIEW) [IMPOSTAZIONE DELLA SORGENTE (VISTA TABELLA)]

La Source Setup (Table View) rispecchia le impostazioni realizzare nel menu Source Setup (Normal View). Tutte le impostazioni della Sorgente sono riepilogate e visualizzare sotto forma di tabella in Source Setup (Table View).

Navigando attraverso Source Setup (Table View) mediante una combinazione di ► e poi dei tasti ▲/▼, si potrà modificare direttamente le impostazioni per 'Audio, Video, Preset, Trigger e Source Name' senza dover tornare al menu Source Setup (Normal View).

```
Source Setup (Normal View)
Source      : 1
Enabled     : Yes
Name        : Source 1
Analog Audio : Audio 1
Gain        : 0dB
Digital Audio : HDMI 1
Video       : HDMI 1
A/V Preset  : Preset 1
Trigger Out  : None
```

```
Source Setup (Normal View)
Source      : 1
Enabled     : Yes
Name        : Source 1
Analog Audio : Audio 1
Gain        : 0dB
Digital Audio : HDMI 1
Video       : HDMI 1
A/V Preset  : None
Trigger Out  : 3
```

```
Audio Vid P Trg Name
1 A1 H1 H1 - --- Source 1
2 A2 O2 C2 - --- Source 2
3 A3 C3 S3 - --- Source 3
4 A4 -- V4 - --- Source 4
5 A5  S5 - --- iPod
6
7 71 -- C3 - --- Source 7
8 AF OF SF - --- Front Input
9 AM -- -- - --- Media Player
T      - --- Tuner
(Press ENTER to Disable)
```



### iPod SETUP (CONFIGURAZIONE iPod)

Il menu iPod Setup (Configurazione iPod) consente di preimpostare le seguenti impostazioni associate quando iPod è la sorgente selezionata:

**Enabled (Abilitato)** : Selezionare 'Yes' (Sì) per abilitare iPod come sorgente oppure 'No' per disabilitarlo.

**Auto Connect** : Selezionare 'Yes' (Sì) per abilitare e collegare automaticamente il lettore iPod alloggiato nella docking station iPod NAD collegata quando si seleziona Source 5 (l'allocatione della sorgente iPod di default nel T 765). Selezionare 'No' se non si desidera collegare automaticamente la connessione iPod.

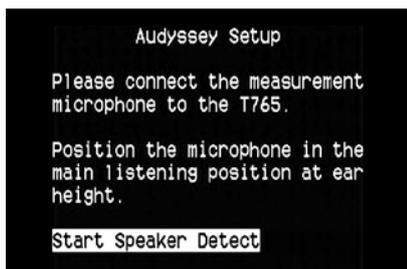
**Menu Timeout** : Impostare l'ora di ritorno dell'OSD alla visualizzazione 'Now Playing' (In riproduzione) quando il menu iPod è rimasto inattivo (nessuno scorrimento o navigazione realizzati) per il tempo di timeout specificato. Per poter visualizzare l'OSD 'Now Playing' (In riproduzione), occorre che vi sia una canzone messa in pausa o in riproduzione prima di passare al menu iPod. È possibile impostare il 'Menu Timeout' (Timeout menu) tra l'intervallo da 5s a 60s ad incrementi di 5s. Se non si desidera impostare il timeout del menu, selezionare 'Off'.



### SPEAKER SETUP (IMPOSTAZIONE DEI DIFFUSORI)

Dopo aver collegato tutte le sorgenti ausiliarie ed altre combinazioni, il menu Speaker Setup guiderà nella gestione ed impostazione dei diffusori al fine di ottenere l'acustica ottimale nel proprio ambiente di ascolto.

Di seguito, si descrivono le sezioni del menu Speaker Setup.

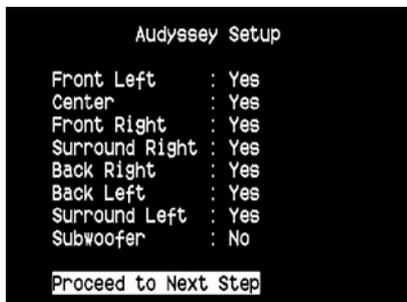


### CONFIGURAZIONE AUDYSSEY

È stato dimostrato che molti, se non la maggior parte degli impianti di suono non sono configurati e tarati in modo preciso. Perché sia realizzata correttamente, la taratura richiede conoscenze e strumentazione specifici che l'utente medio probabilmente non possiede.

Il T 765 ha la funzionalità di configurazione automatica dell'impianto di diffusori dell'Home Theatre esclusivo. Tale operazione è possibile attraverso la funzionalità di configurazione Audyssey del T 765, insieme con la sofisticata elettronica digitale incorporata nell'unità.

L'installazione del nuovo T 765 è notevolmente semplificata dalla configurazione Audyssey con il risultato finale di offrire la miglior qualità del suono possibile dato il tipo di diffusori di cui si è in possesso oltre alle dimensioni della stanza di ascolto.



La configurazione Audyssey impiega soltanto una frazione del tempo rispetto alla configurazione manuale dei diffusori e ottiene risultati in grado di competere con altri costosi test e dispositivi di misurazione della configurazione.

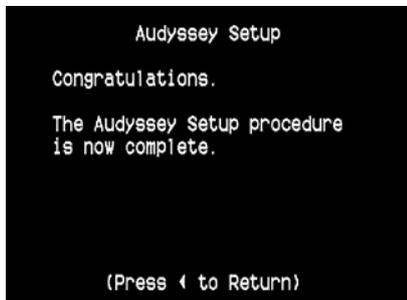
Si realizzano le seguenti misurazioni:

- **Rilevamento** : Viene rilevata la configurazione dei diffusori incluso il numero di diffusori surround e se sono collegati un subwoofer ed un canale centrale.
- **Dimensioni** : Si imposta il crossover del T 765 in base alla capacità di gestione del segnale di ciascun canale e il crossover del subwoofer si imposta automaticamente.
- **Livello** : Si abbina l'SPL di ciascun diffusore entro 1dB nella posizione del microfono.
- **Distanza** : Si imposta con precisione entro 1 piede (30 centimetri) del microfono per la posizione di ciascun diffusore.
- **Polarità** : Il programma di configurazione rileva ed informa l'utente nel caso in cui qualche diffusore sia collegato in modo non corretto. La polarità errata può rovinare l'effetto di realismo offerto dal suono surround.

Si tratta di una configurazione da realizzare soltanto una volta, a meno che i diffusori vengano spostati o cambiati, nel qual caso occorre realizzare nuovamente la taratura.

### LA MISURAZIONE È IL PRIMO PASSO

Il suono in ciascuna posizione di ascolto (fino ad 8 posizioni) viene tarato usando lo stesso microfono usato durante la fase di configurazione. Il suono presso la posizione di ascolto principale si configura usando il microfono Audyssey in dotazione. A ciascun diffusore viene inviato un tono di prova speciale e i dati sono memorizzati dal T 765. La durata della configurazione potrebbe richiedere del tempo, a seconda del numero di diffusori. Dopo le misurazioni, Audyssey calcola la risposta ideale dell'impianto per la stanza e la configurazione dei diffusori specifici.



Se durante la configurazione Audyssey si rilevano incoerenze o discrepanze, il processo potrebbe essere interrotto o il problema visualizzato nella specifica finestra di configurazione. Di conseguenza, compare un popup di avviso. Dopo aver seguito e messo in atto le istruzioni visualizzate, riavviare la configurazione Audyssey. Al termine delle misurazioni, Audyssey calcola la risposta ideale dell'impianto per la stanza e la configurazione dei diffusori specifici.

### NOTA

*Il tono di prova emesso durante la misurazione è alto. Potrebbe essere fastidioso per l'utente, oltre che impattare su altri componenti della famiglia e perfino sui vicini di casa.*

Si consiglia di avvalersi pienamente della funzionalità di configurazione Audyssey del T 765 per la configurazione dei diffusori. Tuttavia, se si desidera configurare i diffusori manualmente o se è già stata realizzata la configurazione Audyssey, ma si desidera apportare delle regolazioni, è possibile seguire e implementare le seguenti sezioni in Configurazione dei diffusori, Livelli dei diffusori e Distanza dei diffusori.

### NOTA

*Durante la configurazione manuale dei diffusori, si possono recuperare le impostazioni Audyssey tarate in precedenza mediante una nuova regolazione delle configurazioni modificate così come evidenziato da un asterisco.*

### SPEAKER CONFIGURATION (CONFIGURAZIONE DEI DIFFUSORI)

Tutti gli impianti di suono surround hanno bisogno di una "gestione dei bassi" per dirigere il contenuto di bassa frequenza proveniente da qualche o da tutti i canali ai diffusori che meglio sono in grado di riprodurlo. Perché questa funzionalità operi al meglio, è importante che si identifichino correttamente le capacità dei diffusori. Usiamo i termini "Small" (Piccolo) e "Large" (Grande) [e "Off" – (Spento)], ma notare che le dimensioni fisiche potrebbero non essere rilevanti.

- Un diffusore "Small" è qualsiasi modello, a prescindere dalle dimensioni fisiche, carente di risposta significativa ai bassi profondi, cioè sotto circa gli 80 Hz.
- Un diffusore "Large" è qualsiasi modello a gamma completa, cioè uno con risposta ai bassi profondi.
- Un diffusore "Off" è uno non presente nel proprio impianto. Ad esempio, si potrebbe non avere installato alcun diffusore surround posteriore; in tal caso si imposta la voce di configurazione 'Surround' su "Off".



A seconda del rapporto tra i diffusori, le selezioni possibili per ogni diffusore sono le seguenti:

Ant. Sin./Dx	Centrale	Surround (S/D):	Posteriore	Subwoofer 1/2
LARGE	LARGE	LARGE	LARGE	ON o OFF
			SMALL	
			OFF	
		SMALL	LARGE	
			SMALL	
			OFF	
	SMALL	LARGE	LARGE	
			SMALL	
			OFF	
		SMALL	LARGE	
			SMALL	
			OFF	
OFF	LARGE	LARGE		
		SMALL		
		OFF		
	SMALL	LARGE		
		SMALL		
		OFF		
SMALL	SMALL	SMALL	ON	
		OFF		
		OFF		
		OFF		
	OFF	SMALL		
		OFF		
		OFF		
		OFF		

# FUNZIONAMENTO

## USO DEL T 765 – MENU SETUP

La configurazione dei diffusori è "globale", cioè resta abilitata con tutte le entrate ed in tutti i modi di ascolto. Tuttavia, le impostazioni dei diffusori fanno parte del sistema di preimpostazione del T 765. Pertanto, è possibile memorizzare impostazioni multiple dei diffusori perchè siano richiamate facilmente man mano che occorrono diversi tipi di registrazioni o di ascolto. La configurazione dei diffusori può essere gestita e regolata premendo una combinazione di ► e dei tasti ▲/▼. Impostare 'Front', 'Center' e 'Surround' su "Large", "Small" o "Off" a seconda delle necessità dei diffusori dell'impianto. I diffusori 'Back' (Posteriori) possono essere uno o due. Impostare 'Back' su 1 o 2 diffusori a seconda della disponibilità. Impostare 'Subwoofer' su "On" o "Off" selezionando "On" soltanto se si ha un subwoofer collegato al jack dell'uscita SUBW1 o SUBW2 del T 765.

### ENHANCED BASS (BASSO AVANZATO)

Quando il subwoofer è impostato su ON ed uno o due diffusori sono impostati su LARGE, è disponibile anche ENHANCED BASS. Di solito, con i diffusori impostati su LARGE, il subwoofer non è attivo. L'opzione ENHANCED BASS consente il funzionamento della piena gamma dei diffusori con il contributo dei bassi aggiuntivo del subwoofer. Questa funzionalità è particolarmente utile quando si desidera ascoltare l'uscita dei bassi massima. Occorre notare che quando si usa questa impostazione, a causa degli effetti di annullamento acustico, la risposta dei bassi potrebbe essere irregolare.

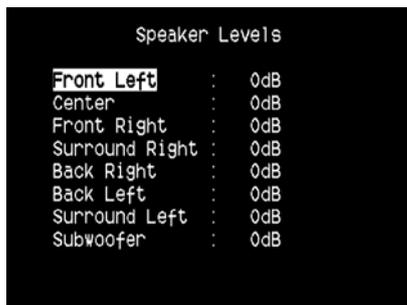
È possibile impostare Subwoofer su "On" anche con i diffusori anteriori "Large", nel qual caso il contenuto dei bassi provenienti da qualsiasi canale impostato su "Small" sarà instradato sia al subwoofer sia ai diffusori anteriori; il segnale del canale LFE passerà soltanto al subwoofer. Nella maggior parte degli impianti dotati di subwoofer, l'impostazione dei diffusori anteriori su "Small" rappresenta di solito la scelta migliore. È possibile regolare il contenuto di bassa frequenza di tutti i diffusori direttamente entro la gamma da 40Hz a 200Hz.

### NOTA

*Le configurazioni descritte in 'Configurazione dei diffusori' si realizzano ogniqualvolta si abiliti durante l'impostazione A/V Preset. Consultare anche la sezione 'Preimpostazioni AV' come riferimento.*

### SPEAKER LEVELS (LIVELLI DEI DIFFUSORI)

La regolazione del bilanciamento relativo dei diffusori dell'impianto



Speaker Levels	
Front Left	: 0dB
Center	: 0dB
Front Right	: 0dB
Surround Right	: 0dB
Back Right	: 0dB
Back Left	: 0dB
Surround Left	: 0dB
Subwoofer	: 0dB

assicura che le registrazioni di suono surround, siano esse di musica o film, presentino il bilanciamento di effetti, musica e dialogo secondo le intenzioni dell'artista. Inoltre, se l'impianto comprende un subwoofer, esso stabilisce un rapporto corretto tra il volume del subwoofer e gli altri diffusori e così delle basse frequenze (bassi) verso gli altri elementi sonori.

### USO DI UN MISURATORE SPL

La procedura di realizzazione delle routine di configurazione di livello del T 765 è abbastanza pratica da effettuare "ad orecchio" ed un lavoro attento produrrà risultati abbastanza precisi. Tuttavia, l'uso di un misuratore di livello della pressione del suono (SPL) economico, tipo un Radio Shack part number 33-2050, facilita questo compito e lo rende più preciso e

ripetibile. Potrebbe rivelarsi molto utile possedere un tale strumento audio. Lo specialista audio NAD potrebbe dare una mano prestando temporaneamente il proprio misuratore.

Occorre sistemare il misuratore SPL nella posizione di ascolto primaria, più o meno all'altezza della testa dell'ascoltatore seduto. Può essere utile un treppiede, ma con un nastro piccolo andrà bene quasi tutto, ad es., un lampadario a palo o una sedia con lo schienale a scalini. Assicurarsi solo che non vi siano grandi superfici di riflessione acustica che possano ostruire l'elemento microfono o che si trovino vicino ad esso.

Orientare il misuratore con il suo microfono (di solito, ad un'estremità) che punta in alto verso il soffitto (non in avanti verso i diffusori) ed assicurarsi di aver selezionato la scala di pesatura "C". Impostare il misuratore perchè visualizzi 75 dB SPL. Sui misuratori Radio Shack occorre impostare il misuratore sulla sua gamma 80 dB e rilevare le letture al punto -5 oppure selezionare la gamma 70 dB e la lettura al punto +5.

### IMPOSTAZIONE DEI LIVELLI DEI DIFFUSORI IN MODO TEST

Mentre ci si trova nel menu 'Speaker Levels' (Livelli dei diffusori), premere il tasto 'Test' del telecomando HTR 3 attivando il segnale di test bilanciamento dei livelli dei diffusori del T 765. Si udrà un suono "di risacca" man mano che si compie un ciclo attraverso i diffusori (sul lato destro del diffusore attuale compare 'test'), ad iniziare dall'anteriore sinistro. Se non si ode il segnale di test, verificare le connessioni dei diffusori e le impostazioni del menu OSD 'Speaker Setup' (Impostazioni dei diffusori).

Usare i tasti ▲/▼ del telecomando per regolare l'uscita del suono proveniente dal canale attualmente in riproduzione sul livello richiesto (di solito è più semplice iniziare dall'anteriore sinistro). Man mano che il segnale di test compie un ciclo attorno ai diffusori, l'OSD evidenzierà il canale attualmente riprodotto. La lettura di "level offset" (offset del livello) a destra cambierà ad incrementi di 1 dB; è disponibile la regolazione di ±12 dB. Premere 'ENTER' per regolare il diffusore successivo.

### NOTA

*Se si bilanciano i livelli "ad orecchio", scegliere un diffusore (di solito quello centrale) come riferimento e regolare gli altri a turno sul suono di riferimento. Assicurarsi di restare nella posizione di ascolto primaria durante il bilanciamento di tutti i canali.*

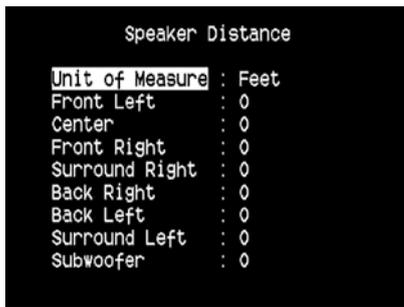
Per produrre la stessa lettura del misuratore SPL (o livello di intensità sonora soggettivo), usare i tasti ▲/▼ del telecomando per regolare ciascun diffusore.

### NOTE

- Prima dell'impostazione del livello, tutti i diffusori devono trovarsi nelle loro posizioni finali.
- Il subwoofer (se c'è) deve essere impostato con il crossover integrale disattivato, o, se non è possibile disattivarlo, impostato sulla sua frequenza più alta possibile se si usa l'uscita Subwoofer del T 765. Usando materiale sonoro di musica e suono da film, è spesso utile la regolazione finale "ad orecchio" del livello del subwoofer.
- A causa dell'effetto dell'acustica della stanza, i diffusori a coppie (anteriori; surround; posteriori) non sempre si tareranno sulle stesse letture di offset di livello.

È possibile uscire dalla modalità 'Test' in qualsiasi momento premendo il tasto ◀, e tornando in tal modo al menu 'Speaker Setup'. Inoltre, è possibile premere il tasto 'TEST' per interrompere la modalità 'Test'.

### SPEAKER DISTANCE (DISTANZA DEI DIFFUSORI)

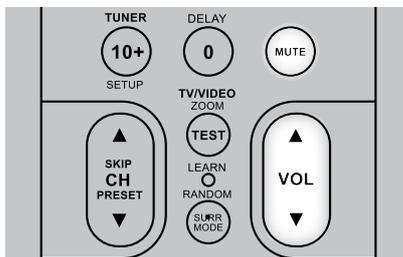


L'impostazione della distanza dei diffusori dell'impianto rappresenta un tocco finale sottile ma importante per la configurazione. Comunicando al T 765 le dimensioni dai diffusori all'ascoltatore di ciascun diffusore si impostano automaticamente i corretti ritardi, l'ottimizzazione dell'immagine, della chiarezza e dell'atmosfera del suono surround. Inserire le dimensioni con precisione entro circa 30 cm.

### IMPOSTAZIONE DELLA DISTANZA DEI DIFFUSORI

Mentre ci si trova nel menu 'Speaker Distance', usare i tasti ▲/▼ per impostare singolarmente Front Left (Anteriore sinistro), Center (Centrale), Front Right (Anteriore destro), Surround Right (Surround destro), Surround Posteriore (sinistro e destro), Surround Left (Surround sinistro) e Subwoofer alla misurazione della distanza dalla propria posizione di ascolto principale alla superficie anteriore dei diffusori corrispondenti. La distanza può essere impostata fino ad un massimo di 30 piedi o 9,1 metri. La distanza può essere visualizzata in piedi o metri selezionando la voce 'Unit of Measure' (Unità di misura).

### REGOLAZIONE DEL VOLUME



Oltre alla manopola del Volume, usare il tasto VOL ▲/▼ dell'HTR3 per regolare il "volume master" del T 765 aumentando o diminuendo i canali nel loro insieme. Una pressione temporanea modifica il volume master ad incrementi di 1 dB. Se si tiene premuto il tasto VOL ▲/▼ la modifica del volume master continua ad andare avanti fino a che non si rilascia il tasto. Dato che le registrazioni variano notevolmente nel livello medio globale, non è obbligatoria alcuna impostazione di volume master particolare. Un'impostazione di -20 potrebbe suonare "tanto alta" da un CD o un DVD come una di -10 da un altro. Il T 765 si accenderà dal modo Standby a qualsiasi impostazione di volume master usata per ultima; tuttavia, se l'impostazione precedente era maggiore di -20 dB, il T 765 si accenderà a -20 dB. Ciò evita di iniziare una sessione accidentalmente ad un volume eccessivo.

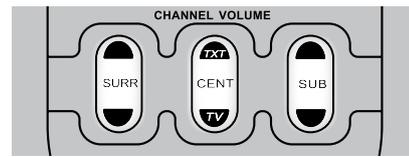
### SILENZIAMENTO DEL SUONO

Per silenziare completamente tutti i canali, usare il tasto 'Mute' del telecomando HTR 3. Il silenziamento è sempre disponibile, a prescindere dalla scelta della sorgente o del modo di ascolto.

### NOTE

- Cambiando entrata o scelte del modo di ascolto non si rilascia il silenziamento.
- La regolazione del livello del volume tramite l'HTR 3 o la manopola del volume del pannello anteriore disattiva automaticamente la funzione di silenziamento.

### REGOLAZIONE DEI LIVELLI DI CANALE "AL VOLO"

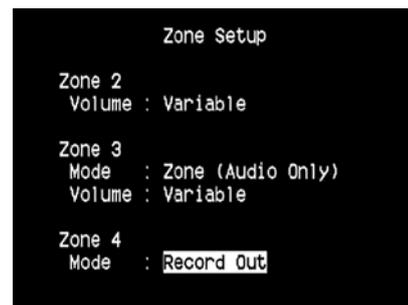


È possibile apportare modifiche ai relativi livelli delle uscite centrale, surround e subwoofer senza dover passare dal menu 'Speaker Levels'. Questa cosa è molto comoda in casi come l'aumento, o la diminuzione, del livello dei dialoghi di un film aumentando, o diminuendo, il canale centrale o riducendo i bassi profondi eccessivi, oppure aumentandoli, abbassando, o aumentando, il livello del subwoofer. Usare i tasti 'SURR', 'CENT' e 'SUB' del telecomando HTR 3 per accedere direttamente alla regolazione del livello di tali canali in un range di  $\pm 6$  dB. I canali posteriori surround (se esistono) si regolano in concomitanza con i canali surround.

### NOTA

Le impostazioni dei livelli regolate 'al volo' sono aggiunte o sottratte ai livelli di configurazione stabiliti nella procedura di taratura dei livelli del T 765 così come richiamato dal tasto 'Test' dell'HTR 3. Tuttavia, selezionando una preimpostazione qualsiasi si tornerà ai livelli dei canali quelli memorizzati nella preimpostazione. Ciò escluderà anche il T 765 dai livelli impostati attraverso la Configurazione Audyssey.

### ZONE SETUP (IMPOSTAZIONE DELLE ZONE)



La funzionalità Zone consente di sperimentare contemporaneamente in varie zone della casa suoni multipli e sorgenti video applicabili da tutte le Sorgenti abilitate oltre che da Front Input (Entrata anteriore), Media Player e Tuner (Sintonizzatore). Il T 765 ha tre Zone configurabili: Zone 2, Zone 3 e Zone 4. Usare una combinazione di ► o ENTER e dei tasti ▲/▼ per navigare attraverso i parametri del menu Zone Setup.

### VOLUME

La Zona 2 ha controllo del volume Fisso e Variabile. Se l'impostazione è 'Variable' (Variabile), mentre ci si trova nel menu 'ZONE CONTROLS' (CONTROLLI DI ZONA) dell'OSD è possibile regolare il livello di volume di Zone 2 utilizzando i tasti [▲/▼] dell'HTR 3 o quelli di spostamento corrispondenti del pannello anteriore, oppure utilizzando direttamente [VOL ▲/▼] di ZR 4.

D'altro canto, se il Volume è impostato su 'Fixed', il Volume della Zona 2 viene impostato su un livello di dB preimpostato e pertanto è possibile variare il volume della zona attraverso il controllo del volume dell'amplificatore separato in cui viene alimentato.

# FUNZIONAMENTO

## USO DEL T 765 – MENU SETUP

### MODO

È possibile configurare la Zona 3 e la Zona 4 in due modi: Record Out (Uscita registrazione) e Zone (Audio Only) [Zona (solo audio)]. Se il modo selezionato è Record Out, il segnale audio e video applicabile della Sorgente assegnata sono inviati direttamente all'Uscita Audio/Video applicabile (consultare Punto 5. AUDIO 3-4 OUT/VIDEO 3-4 OUT/S-VIDEO 3-4 OUT della trattazione sul PANNELLO POSTERIORE). Quando la Zona 3 o la Zona 4 è impostata sul modo 'Record Out', non saranno disponibili nella sezione 'Zone Controls' della finestra Setup Menu.

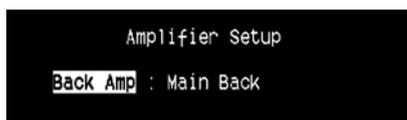
L'impostazione 'Record Out' è ideale per realizzare registrazioni con un VCR o altro dispositivo simile. Questa impostazione si usa inoltre per le installazioni multizona usando controlli del volume per 'adattamento di impedenza' passivi. Per informazioni specifiche su come integrare il ricevitore NAD in un impianto di distribuzione audio multistanza, consultare il rivenditore NAD. Se il 'Mode' (Modo) per la Zona 3 o la Zona 4 è impostato su 'Volume', funzionerà allo stesso modo di quanto descritto nella sezione precedente sul 'Volume' della Zona 2.

Consultare anche quanto spiegato per i 'Comandi delle zone' nel menu Setup.

### NOTA

*Il telecomando ZR 4 controlla solo le applicazioni della Zona 2.*

### AMPLIFIER SETUP (CONFIGURAZIONE DELL'AMPLIFICATORE)

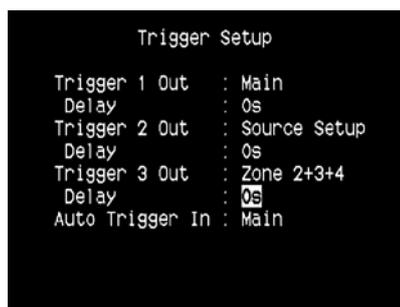


Se nella zona principale non si utilizzano i diffusori posteriori surround, i loro canali dell'amplificatore posteriore surround potrebbero essere assegnati per l'uso del posteriore principale, Anteriore principale (Bi-Amp) e multizona.

L'amplificatore posteriore surround è configurabile attraverso le seguenti impostazioni

- **Posteriore principale:** assegnare come diffusori posteriori surround.
- **Anteriore principale (Bi-Amp):** fornire una modalità bi-amp per i diffusori anteriori principali (sinistro e destro) in modo da riprodurre le uscite del canale dell'amplificatore anteriore destro e anteriore sinistro.
- **Zona 2:** assegnare i canali dell'amplificatore posteriore surround per alimentare le uscite di livello dei diffusori della Zona 2 dai morsetti dei diffusori posteriori surround.
- **Zona 3:** assegnare i canali dell'amplificatore posteriore surround per alimentare le uscite di livello dei diffusori della Zona 3 dai morsetti dei diffusori posteriori surround.
- **Zona 4:** assegnare i canali dell'amplificatore posteriore surround per alimentare le uscite di livello dei diffusori della Zona 4 dai morsetti dei diffusori posteriori surround.

### TRIGGER SETUP (CONFIGURAZIONE DI TRIGGER)



Il T 765 presenta tre uscite Trigger configurabili da +12V CC che si possono usare per attivare un componente o l'impianto in cui è alimentato. Un'entrata Trigger è anche disponibile per attivare il collegamento applicabile a cui è associata. Usare una combinazione di ► o ENTER e dei tasti ▲/▼ per navigare attraverso i parametri del menu Trigger Setup.

### TRIGGER OUT

I Trigger sono segnali a bassa tensione usati per attivare/disattivare altri dispositivi conformi. Le tre uscite Trigger da +12V CC del T 765 (Trigger 1 Out, Trigger 2 Out e Trigger 3 Out) dipendono dal modo al quale sono associate. Esistono sei scelte in cui è possibile assegnare l'uscita +12V CC e sono: Main (Principale), Zone 2 (Zona 2), Zone 3 (Zona 3), Zone 4 (Zona 4), Zone 2+3+4 (Zona 2+3+4) e Source Setup (Configurazione della sorgente).

**Main (Principale):** Quando il T 765 è alimentato, è disponibile +12V CC all'uscita Trigger Out assegnata.

**Zone 2, Zone 3, Zone 4, Zone 2+3+4:** Quando la Zona applicabile è alimentata, è disponibile +1 2V CC all'uscita Trigger Out assegnata.

**Source Setup (Impostazione della sorgente):** Se l'uscita Trigger Output è collegata a 'Source Setup', è disponibile +12V CC all'uscita Trigger Out ogniqualvolta si seleziona la Sorgente specificamente assegnata. Consultare anche la trattazione a parte su 'Trigger Out' nella sezione Source Setup (Normal).

### DELAY (RITARDO)

È possibile regolare la disponibilità di +12V CC all'uscita Trigger Out. Se si desidera che +12V CC sia disponibile senza ritardo nel momento in cui l'uscita Trigger Out viene collegata alla sua impostazione assegnata, impostare Delay su 0s. Altrimenti, è possibile scegliere entro un intervallo di ritardo compreso tra 1s e 15s.

### AUTO TRIGGER IN

Auto Trigger IN consente ai controller dell'impianto esterno di alternare la sezione associata del T 765 da 'Standby' a 'On' e viceversa. Quando l'interruttore TRIGGER posto sul pannello posteriore viene impostato su ON, un'entrata a +12V CC all'entrata Trigger IN alimenterà (ON) la sezione in cui è assegnato Trigger IN.

**Main (Principale):** Dal modo standby, il T 765 viene alimentato (ON) quando si applica +12V CC a Trigger IN.

**Zone 2, Zone 3, Zone 4:** La Zona applicabile viene attivata (ON) ogniqualvolta sia presente +1 2V CC al Trigger IN.

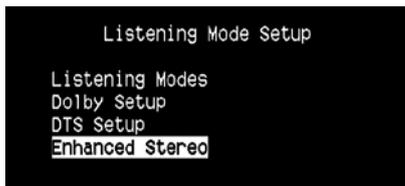
**All:** (Tutto) Main, Zone 2, Zone 3 e Zone 4 come descritto in precedenza saranno tutti attivati data un'entrata +12V CC al Trigger IN.

### AVVERTENZA

*Se Auto Trigger IN nel menu Trigger Setup è assegnato a 'Main' (Principale) o 'All' (Tutti) e l'interruttore TRIGGER è impostato sul modo 'AUTO', il tasto STANDBY sul pannello anteriore oltre che i tasti funzione corrispondenti ON/OFF sul telecomando HTR3 saranno disabilitati gestendo in modo efficace questa funzione verso un controller esterno. Commutare TRIGGER su 'OFF' per conservare le normali procedure delle funzioni ON/OFF di alimentazione*

Consultare anche il 'Punto 13. +12V TRIGGER OUT, TRIGGER IN, TRIGGER AUTO/OFF' della trattazione sul PANNELLO POSTERIORE, oltre che quanto detto per 'Trigger Out' in 'Source Setup (Normal)'.

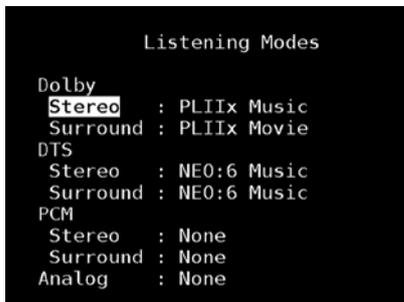
### IMPOSTAZIONE DEL MODO DI ASCOLTO



Il T 765 ha varie opzioni di modo di ascolto e la maggior parte è configurabile. Tali opzioni sono fornite allo scopo di riprodurre una varietà di effetti sonori a seconda del contenuto della sorgente da riprodurre. Usare una combinazione di ► o ENTER e dei tasti ▲/▼ per configurare le seguenti impostazioni.

### MODI DI ASCOLTO

Il formato audio così come viene rilevato dalla Sorgente selezionata può essere configurato ed elaborato in automatico attraverso le seguenti opzioni:



### DOLBY

Dolby Digital è il formato del segnale digitale multicanale sviluppato nei laboratori Dolby. I dischi con il simbolo "DOLBY/Digital" sono stati registrati con un massimo di 5.1 canali di segnali digitali, riproducendo una qualità del suono molto migliore, con sensazioni dinamiche e spaziali molto migliori di quelle del precedente Dolby Surround.

È possibile configurare l'ingresso audio Dolby Digital in base al formato, come segue:

**Stereo:** Se l'audio rilevato è in formato Dolby stereo, è possibile selezionare una delle seguenti impostazioni predefinite: Pro Logic, PLIIx Movie, PLIIx Music o None.

**Surround:** Se l'audio rilevato è in formato Dolby Surround, è possibile selezionare una delle seguenti impostazioni predefinite: Surround EX, PLIIx Movie, and PLIIx Music, Stereo Downmix o None.

**None:** Se è selezionata 'None' (Nessuna), per impostazione predefinita il segnale Dolby Digital sarà 'Stereo' o 'Surround', in base alle impostazioni dell'opzione 'PCM'. Consultare quanto detto su 'PCM' di seguito.

### DOLBY DIGITAL PLUS

Dolby Digital Plus è la tecnologia audio di prossima generazione per tutte le esigenze di programmazione e supporti ad alta definizione, che consente programmi audio multicanale fino ai canali della serie 7.1. Supporta programmi multipli in un flusso di bit a codifica singola con il potenziale di frequenza bit massima di fino a 6 Mbps e prestazioni massime per frequenza bit fino a 3 Mbps su HD DVD e 1,7 Mbps su Blu-ray Disc. È in grado di emettere flussi di bit Dolby Digital per la riproduzione su sistemi Dolby Digital esistenti. Dolby Digital Plus è in grado di riprodurre accuratamente un audio di qualità concepita in origine per registi e produttori cinematografici.

Nei sistemi avanzati, offre anche un audio multicanale con canali di uscita dedicati, mixer interattivo e funzionalità streaming. Per l'audio e il video ad alta definizione è possibile una connessione digitale a cavo singolo, supportata da High-Definition Media Interface (HDMI).

### DOLBY TrueHD

Dolby TrueHD è una tecnologia di codifica senza perdita di informazioni per i dischi ottici ad alta definizione, che offre un audio di qualità senza pari, identico sotto ogni aspetto al master realizzato in studio. Dolby TrueHD consente di provare l'esperienza di intrattenimento sui dischi ottici ad alta definizione di prossima generazione.

Supporta frequenze bit di fino a 18 Mbps e registra fino a 8 canali a massima capacità individualmente con audio a 24 bit/96 kHz. Consente inoltre metadati estesi, compresa la normalizzazione dei dialoghi e il controllo dinamico della gamma. Per l'audio e il video ad alta definizione è possibile una connessione digitale a cavo singolo, supportata da High-Definition Media Interface (HDMI). Gli standard HD DVD e Blu-ray Disc limitano al momento il numero massimo di canali audio a otto, mentre Dolby Digital Plus e Dolby TrueHD supportano più di otto canali audio. Notare che T 765 supporta soltanto il canale 7.1.

### DOLBY DIGITAL EX

Usando un decoder Matrix, questo metodo crea il canale posteriore (a volte anche definito il "surround centrale") mediante segnali sui canali surround destro e sinistro registrati in Dolby Digital 5.1, con la riproduzione fornita in Surround 6.1. Questo metodo deve essere selezionato con sorgenti che portano il simbolo "DOLBY/Digital-EX", registrate in Dolby Digital Surround EX.

Con questo canale aggiuntivo, si proverà una dinamica migliorata ed una miglior sensazione di movimento all'interno del campo del suono. Se le sorgenti del supporto registrate in Dolby Digital EX sono decodificate con un decoder Digital EX, il formato viene rilevato automaticamente e si seleziona il modo Dolby Digital EX. Tuttavia, alcune sorgenti del supporto registrate in Dolby Digital EX possono essere rilevate come semplici sorgenti di supporto Dolby Digital. In tal caso, occorre selezionare Dolby Digital EX manualmente.

### NOTA

Consultare la sezione 'Modo di ascolto' nella trattazione sul Menu principale (Main Menu) per avere una descrizione dei modi Pro Logic, PLIIx Movie, PLIIx Music e Stereo Downmix.

### DTS

Il Digital Theater System Digital Surround (semplicemente detto DTS) è un formato di segnale digitale multicanale in grado di elaborare quantità di dati maggiori che con Dolby Digital. Sebbene sia Dolby Digital sia DTS siano formati di supporto di 5.1 canali, i dischi con il simbolo "DTS" sono pensati per fornire una migliore qualità del suono in ragione della più bassa compressione audio richiesta. Offre anche una dinamica più ampia, producendo una qualità del suono spettacolare.

È possibile configurare l'ingresso audio DTS in base al formato, come segue:

**Stereo:** Se l'audio rilevato è in formato DTS, è possibile selezionare una delle seguenti impostazioni predefinite: NEO:6 Cinema, NEO:6 Music o None.

**Surround:** Se l'audio rilevato è in formato DTS Surround, è possibile selezionare una delle seguenti impostazioni predefinite: NEO:6 Cinema, NEO:6 Music, Stereo Downmix o None.

**None:** Se è selezionata 'None' (Nessuna), per impostazione predefinita il segnale DTS sarà 'Stereo' o 'Surround', in base alle impostazioni dell'opzione 'PCM'. Consultare quanto detto su 'PCM' di seguito.

### NOTA

Consultare la sezione 'Modo di ascolto' nella trattazione sul Menu principale (Main Menu) per avere una descrizione dei modi surround Stereo Downmix e DTS Neo:6.

# FUNZIONAMENTO

## USO DEL T 765 – MENU SETUP

### PCM

PCM (Pulse Code Modulation) è la rappresentazione digitale di un segnale audio standard convertito senza compressione o con poca compressione. Se si seleziona 'None' per una qualsiasi delle impostazioni Dolby o DTS precedenti, per impostazione predefinita in questa sezione 'PCM' il segnale audio sarà come segue:

**Stereo:** Il formato audio stereo rilevato sarà configurato in base a una delle seguenti opzioni: Pro Logic, PLIIx Movie, PLIIx Music, NEO:6 Cinema, NEO:6 Music EARS, Enhanced Stereo o None.

**Surround:** Il formato audio surround rilevato sarà configurato in base a una delle seguenti opzioni: PLIIx Movie, PLIIx Music, NEO:6 Music, NEO:6 Cinema, Stereo Downmix o None.

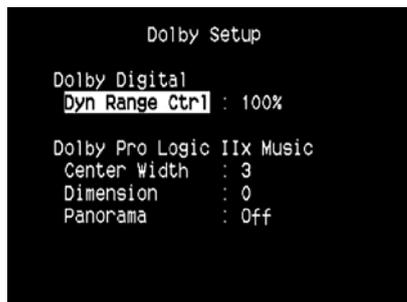
### ANALOG (ANALOGICO)

Se l'entrata audio è un segnale analogico, quelli che seguono sono i modi surround sui quali l'entrata può essere impostata come default: Pro Logic, PLIIx Movie, PLIIx Music, NEO:6 Cinema, NEO:6 Music, EARS, Enhanced Stereo, Analog Bypass e None.

### NOTA

*Tutti questi modi di ascolto per 'Dolby Digital', 'DTS', 'PCM' e 'Analog' possono essere modificati direttamente premendo il pulsante 'Listening Mode' (Modo di ascolto) sul pannello anteriore o attraverso l'opzione 'Listening Mode' nella finestra Main Menu. Il formato audio scelto sarà rispecchiato nell'impostazione appropriata in 'Listening Mode Setup' (Configurazione del modo di ascolto).*

### DOLBY SETUP (CONFIGURAZIONE DOLBY)

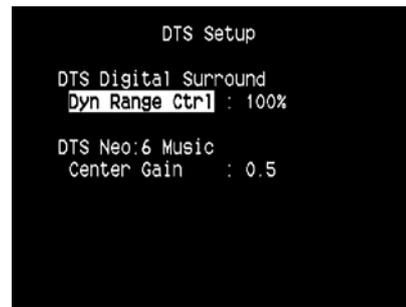


In questo menu, è possibile regolare il Controllo della gamma dinamica di Dolby Digital, oltre che le impostazioni per Dolby Digital Pro Logic IIX Music.

**Dyn Range Ctrl (Controllo della gamma dinamica) :** È possibile selezionare la gamma dinamica effettiva (gamma soggettiva da debole ad alta) per la riproduzione di colonne sonore Dolby Digital. Per ottenere un effetto completamente cinematografico, selezionare sempre 100%, il valore di default. Impostazioni del 75%, 50% e 25% riducono progressivamente la gamma dinamica, rendendo i suoni deboli relativamente più forti mentre limitano i picchi di livello sonoro di quelli alti. L'impostazione del 25% produce la gamma dinamica minore ed è adatta per sessioni di ascolto a notte tarda o altre occasioni in cui si desidera conservare la massima comprensione dei dialoghi ed al contempo ridurre al minimo i livelli di volume globali.

**Dolby Pro Logic IIX Music:** Vedere l'argomento "PLIIx Music" in "REGOLAZIONE DEI MODI DI ASCOLTO" nella sezione relativa a "FUNZIONAMENTO - USO DEL T 765 - MENU PRINCIPALE".

### DTS SETUP (CONFIGURAZIONE DTS)



In questo menu, è possibile regolare il Controllo della gamma dinamica del DTS Digital Surround oltre alle impostazioni per DTS Neo:6 Music.

**Dyn Range Ctrl (Controllo della gamma dinamica) :** Si tratta della stessa funzionalità di Controllo della gamma dinamica configurabile così come descritto in precedenza per Dolby Setup; l'unica differenza consiste nel fatto che ora la colonna sonora è in formato DTS.

**DTS Neo:6 Music :** Vedere l'argomento "NEO:6 Music" in "REGOLAZIONE DEI MODI DI ASCOLTO" nella sezione relativa a "FUNZIONAMENTO - USO DEL T 765 - MENU PRINCIPALE".

### MODI DTS SURROUND

Di seguito, si forniscono ulteriori descrizioni sui modi DTS surround.

#### DTS-HD MASTER AUDIO

DTS-HD Master Audio è una tecnologia che fornisce agli ascoltatori sorgenti audio masterizzate in uno studio di registrazione professionale senza perdita di dati, preservando la qualità audio. DTS-HD Master Audio adotta frequenze di trasferimento dati variabili, facilitando il trasferimento alla frequenza massima di 24,5 Mbps in formato Blu-ray Disc e 18,0 Mbps nel formato HD-DVD, valori che superano di gran lunga quelli di un DVD standard. Queste frequenze di trasferimento dati elevate consentono la trasmissione senza perdita di informazioni per le sorgenti audio canale 7.1 a 96 kHz/24 bit senza il deterioramento della qualità del suono originale. DTS-HD Master Audio è una tecnologia insostituibile, in grado di riprodurre fedelmente l'audio concepito dall'autore dei brani musicali o dei film.

#### DTS - ES EXTENDED SURROUND™ (DTS ES)

Si tratta di un nuovo formato digitale multicanale che migliora notevolmente la sensazione spaziale a 360° dell'impressione del Surround grazie ad una maggiore espansione spaziale dei segnali surround, fornendo alta compatibilità con il formato DTS convenzionale.

Oltre ai 5.1 canali, il DTS-ES Surround ampliato offre il surround posteriore (a volte anche definito il "surround centrale") in riproduzione, fornendo un totale di 6.1 canali. Il DTS-ES Surround ampliato include due formati, con due diversi metodi di registrazione del segnale surround, come segue:

#### DTS-ES™ DISCRETE 6.1

Dato che i segnali dei 6.1 canali Surround (incluso il canale posteriore) sono completamente indipendenti, è possibile ottenere la sensazione che l'immagine acustica si sposti liberamente tra i suoni di sfondo, che circondano a 360 gradi l'ascoltatore. Sebbene la massima qualità si ottenga con piste sonore registrate usando questo sistema e riprodotte usando il decoder DTS-ES, quando si riproduce con un decoder DTS convenzionale il canale surround posteriore viene automaticamente mescolato nei canali destro surround e sinistro surround dell'impianto surround, in modo tale che nessuno dei componenti del segnale vada perduto.

### DTS - ES™ MATRIX 6.1

In questo formato, i segnali aggiuntivi del canale posteriore ricevono una codifica matrix e vengono inclusi nei canali surround destro e sinistro. Durante la riproduzione, vengono decodificati sui canali surround destro, sinistro e posteriore.

Dato che questo formato bit-stream è compatibile al 100% con i segnali DTS convenzionali, è possibile ottenere l'effetto del formato DTS-ES Matrix 6.1 anche da sorgenti con segnali DTS-ES 5.1. Naturalmente, è altresì possibile riprodurre da un decoder DTS 5.1 canali, i segnali registrati in DTS-ES 6.1. Quando un decoder DTS-ES elabora decodifiche registrate in DTS-ES 6.1 discreto o in Matrix 6.1, questi formati sono automaticamente rilevati e viene selezionato il modo Optimum Surround. Tuttavia, alcune sorgenti DTS-ES Matrix 6.1 potrebbero essere rilevate come DTS. In tal caso, occorre selezionare manualmente il modo DTS-ES Matrix, al fine di riprodurli.

### DTS NEO: 6™ SURROUND

Questo modo applica i segnali a 2 canali convenzionali come PCM digitale o segnali stereo analogici al decodificatore matrix digitale ad alta precisione usato per DTS-ES Matrix 6.1, per ottenere riproduzione surround di 6.1 canali. DTS Neo: 6 surround include due modi per selezionare la decodifica ottimale delle sorgenti del segnale:

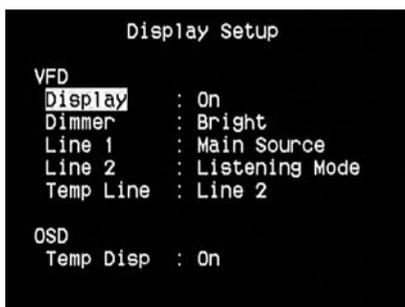
**DTS NEO: 6 CINEMA** : Questo metodo è l'ideale per la riproduzione di filmati. La decodifica avviene enfatizzando la separazione al fine di ottenere la stessa atmosfera con sorgenti a 2 canali così come a 6.1 canali.

**DTS NEO: 6 MUSIC** : Consigliato principalmente per la riproduzione di musica. I canali anteriore destro e sinistro non passano attraverso il decoder e sono riprodotti direttamente, pertanto non vi alcuna perdita nella qualità del suono e gli effetti dei canali surround destro, surround sinistro, surround centrale e posteriore aggiungono una naturale sensazione di espansione del suono.

### ENHANCED STEREO

Vedere l'argomento "ENHANCED STEREO" in "MODI DI ASCOLTO" nella sezione relativa a "FUNZIONAMENTO - USO DEL T 765 - MENU PRINCIPALE".

## DISPLAY SETUP (CONFIGURAZIONE DEL DISPLAY)



Il Vacuum Fluorescent Display (VFD) e l'On-Screen Display (OSD) possono essere mostrati in vari modi navigando attraverso i parametri nel menu 'Display Setup'. Usare una combinazione di ► o ENTER e dei tasti ▲/▼ per navigare attraverso le voci del menu 'Display Setup'.

### NOTA

*Le configurazioni descritte in 'Configurazione del display' si realizzano ogniqualvolta si abilita durante l'impostazione A/V Preset. Consultare anche la sezione sulle 'AV Presets' di seguito.*

### VACUUM FLUORESCENT DISPLAY (VFD) (DISPLAY FLUORESCENTE A VUOTO – VFD).

**Display** : Selezionare 'On' per visualizzare tutti i dati o i caratteri applicabili al VFD. Se si seleziona 'Temp', sul VFD non comparirà nulla. Tuttavia, nell'impostazione 'Temp', ogniqualvolta si attiva uno dei comandi del pannello anteriore o i tasti corrispondenti nel telecomando, i caratteri del VFD appropriati compariranno temporaneamente e poi svaniranno. Notare che se una delle Zone è alimentata, comparirà in modo permanente sul VFD anche nell'impostazione 'Temp'.

**Dimmer (Attenuatore dell'intensità luminosa)** : Se si desidera ridurre la luminosità del VFD, impostare Dimmer su 'Dim'. Altrimenti, selezionare 'Bright' per tornare alla luminosità normale del VFD.

**Line 1, Line 2 (Riga 1, Riga 2)** : Il VFD mostra le due righe principali di dati o caratteri. La Riga 2 è la riga dei dati o dei caratteri che si trovano nella parte inferiore del VFD mentre direttamente sopra si trova la Riga 1. Per entrambe le righe, è possibile selezionare quale visualizzazione possa essere mostrata scegliendo attraverso quanto segue

**Main Source (Sorgente principale)** : Mostra la Sorgente attiva.

**Volume** : Mostra il livello di Volume attuale.

**Listening Mode (Modo di ascolto)** : Mostra il Modo di ascolto selezionato.

**Audio Src Format (Formato Src audio)** : Mostra il formato audio rilevato nella Sorgente attiva.

**Audio Codec (Codec audio)** : Visualizza il formato rilevato per il flusso audio, ad esempio Analog, PCM Surround, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio e altri formati.

**Video Mode (Modalità video)** : Visualizza la risoluzione video della sorgente attiva in ingresso. I dettagli visualizzati comprendono la risoluzione video con frequenza di fotogrammi, frequenza bit per Deep Color e i componenti luma e chroma. Per ulteriori informazioni su questi aspetti del video, rivolgersi allo specialista audio NAD o al reparto tecnico del distributore del prodotto.

**Zone 2-Zone 3-Zone 4 Source (Sorgente di Zona 2 – Zona 3 – Zona 4)** : Compare la Sorgente assegnata per la Zona applicabile.

**Off (Spento)** : Selezionare 'Off' se non si desidera visualizzare alcun dato nella Riga applicabile.

**Temp Line (Riga Temp)** : Scegliere tra Riga 1 e Riga 2 come riga desiderata in cui il VFD sarà temporaneamente visualizzato se si seleziona 'Temp' nell'opzione 'Display' come descritto in precedenza.

## INFORMAZIONI SU DEEP COLOR E xvYCC

### DEEP COLOR

T 765 supporta il colore RGB a 30, 36 e 48 bit, o "deep color", una specifica che estende le profondità del colore oltre la capacità di percezione dell'occhio umano. Deep Color espande i colori sul display, in modo da fornire una vividezza e accuratezza mai viste nella tecnologia dei display, eliminando il fenomeno delle striature a colori sullo schermo, rendendo uniformi le transizioni dei colori e ottenendo gradazioni di colore molto raffinate. Consente di ottenere un rapporto di contrasto avanzato e può rappresentare molte più sfumature di grigio nella transizione tra nero e bianco.

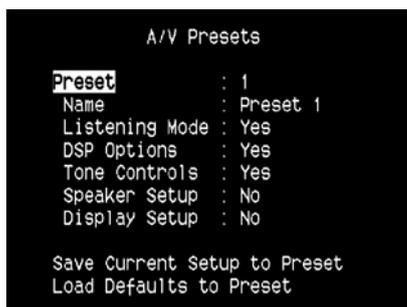
### xvYCC

xvYCC significa "Extended-gamut YCC": si tratta di uno spazio cromatico utilizzato nell'elettronica dei video e che supporta un numero di colori 1,8 volte superiore rispetto allo spazio cromatico sRGB. Per spazio cromatico si intende la gamma dei colori basata sui tre colori primari (rosso, verde e blu, o RGB in inglese). Un display xvYCC è in grado di visualizzare, oltre a Deep Color, anche la gamma completa di colori visibili dall'occhio umano. L'immagine così ottenuta è di una nitidezza e chiarezza incredibili.

# FUNZIONAMENTO

## USO DEL T 765 – MENU SETUP

### A/V PRESETS (PREIMPOSTAZIONI A/V)



Il sistema di 'Preimpostazioni' semplice ma molto flessibile del T 765 consente di personalizzare di fatto qualsiasi aspetto della propria riproduzione audio-video e di richiamarlo con la pressione di un unico tasto. I parametri 'Modo di ascolto', 'Opzioni DSP' e 'Comandi dei toni' accessibili attraverso il 'Main Menu' insieme con 'Impostazione dei Diffusori' e 'Configurazione del display' configurabili attraverso il 'Setup Menu' sono memorizzati insieme come una Preimpostazione unica. Si potrebbe creare una Preimpostazione ottimizzata per musica pop e un'altra per la classica. Un'ulteriore Preimpostazione può essere configurata per richiamare l'impostazione preferita di ciascun membro della famiglia o per la riproduzione home-theater ad effetto completamente cinematografico e un'altra ancora per i film di tarda notte, con ciascuna Preimpostazione regolata su uno scenario o preferenza particolare.

### CREAZIONE DELLE PREIMPOSTAZIONI

La creazione di una Preimpostazione consiste semplicemente nel memorizzare un set completo dei parametri configurati in 'Modo di ascolto', 'Opzioni DSP' e 'Comandi dei toni' accessibili attraverso il 'Main Menu' insieme con 'Impostazione dei Diffusori' e 'Configurazione del display' configurabili attraverso il 'Setup Menu'. Scorrere fino a 'A/V Presets' usando i tasti ▲/▼ per salvare una raccolta di tali impostazioni di parametri in una Preimpostazione. Selezionare il numero di una Preimpostazione e premendo una combinazione dei tasti ▲/▼, è possibile includere selettivamente nella Preimpostazione specifica una qualsiasi delle impostazioni dei parametri precedenti scegliendo 'Yes' (Sì). Se si decide di non includere nella Preimpostazione specifica una determinata impostazione di parametro, selezionare 'No'.

Ora, per salvare le impostazioni scelte per il numero di Preimpostazione specifica, scorrere fino a 'Save Current Setup to Preset' (Salvare impostazione attuale nella Preimpostazione) e premere il tasto ►. Se si sceglie invece di caricare le impostazioni di default, scorrere fino a 'Load Defaults to Preset' (Caricare default nella Preimpostazione) e premere il tasto ► per ripristinare le impostazioni di default. Oltre alle impostazioni dei parametri, è possibile assegnare all'etichetta della Preimpostazione stessa un nuovo nome.

Questo nuovo nome comparirà nel VFD oltre che sull'OSD.

Per rinominare l'etichetta Preset, scorrere fino a 'Name' e premere ► per andare al carattere. Poi, premere ▲/▼ per scegliere i caratteri alfanumerici. Premere ◀/▶ per spostarsi al carattere successivo o precedente e contemporaneamente salvare le modifiche al carattere attuale.

### NOTA

*La preimpostazione selezionata resta attiva fino a che non si selezioni una preimpostazione diversa.*

### RICHIAMO DELLE PREIMPOSTAZIONI

È possibile richiamare una Preimpostazione in qualsiasi momento usando il telecomando HTR 3. Premere il tasto AVPS quadrato dell'HTR 3, quindi il tasto numerico da 1 a 5 corrispondente al numero di preimpostazione desiderata. La Preimpostazione appena richiamata comparirà o sostituirà quella precedente, nel caso in cui ve ne fosse stata una.

### ASCOLTO DELLA RADIO AM/FM

Il sintonizzatore AM/FM interno del T 765 offre un suono di alta qualità dalle radiodiffusioni. La ricezione e la qualità del suono dipenderanno sempre in una certa qual misura dal tipo di antenna/e usate, così come dalla vicinanza all'origine della diffusione, dalla conformazione geografica e dalle condizioni meteorologiche.

### INFORMAZIONI SULLE ANTENNE

L'antenna a cavo a nastro fornita può essere collegata all'entrata dell'antenna FM del pannello posteriore usando l'adattatore fornito del simmetrizzatore e deve essere completamente allungata a forma di T. Questa antenna dipolo ripiegata di solito funziona meglio se orientata in verticale, con i bracci della sua "T" completamente allargati e disposti in perpendicolare rispetto all'origine della diffusione desiderata. Tuttavia, non vi sono 'regole' e una libera sperimentazione con la collocazione dell'antenna ed il suo orientamento possono produrre il suono più chiaro e la minore rumorosità di sottofondo.

In zone di ricezione FM scarsa, un'antenna FM esterna può migliorare notevolmente le prestazioni. Se l'ascolto della radio è importante, consultare un antennista professionista per ottimizzare l'impianto. L'antenna AM a telaio fornita di solito fornisce una ricezione adeguata. Tuttavia, un'antenna AM esterna può migliorare la ricezione. Per ulteriori informazioni, consultare un antennista professionista.

### AVVISO IMPORTANTE

*Se non specificato altrimenti, è possibile accedere alle funzioni AM/FM o spostarsi all'interno di queste ultime utilizzando il telecomando HTR 3 o i tasti del pannello anteriore. Se il tasto di controllo o il tasto icona cui si fa riferimento è disponibile sul telecomando HTR 3 e sul pannello anteriore, il riferimento a tale tasto è applicabile sia al telecomando HTR 3 sia al pannello anteriore. La stessa condizione si applica ai tasti equivalenti.*

### NOTA

*Quando si utilizza il telecomando HTR 3 per eseguire i comandi AM/FM, assicurarsi che DEVICE SELECTOR (Selettore del dispositivo) sia impostato su "TUNER".*

### MONTAGGIO DELL'ANTENNA A TELAIO



- 1 Girare il telaio esterno dell'antenna.
- 2 Inserire il bordo inferiore del telaio esterno nella scanalatura del supporto.
- 3 Allungare il cavo dell'antenna.

### SELEZIONE DI UNA BANDA PER IL SINTONIZZATORE

Premere il tasto [AM/FM/DB] sul pannello anteriore del T 765 o il tasto numerico '+10' dell'HTR 3 mentre ci si trova nella pagina del selettore del dispositivo AMP o TUNER per scegliere il modo radio del T 765. Ogni pressione successiva di uno dei due tasti sposta la visualizzazione tra le bande AM, FM e XM (o DAB). Fermarsi (lasciando andare il tasto) alla banda prescelta per il sintonizzatore.

### SINTONIZZAZIONE DELLE STAZIONI

- 1 Premere temporaneamente TUNE ◀◀/▶▶ sul pannello anteriore per avanzare di un punto in su o in giù tra le frequenze FM o AM.
- 2 Premere e tenere premuto TUNE ◀◀ o TUNE ▶▶ per più di 2 secondi per eseguire la ricerca in su o in giù; il sintonizzatore del T 765 si arresterà al successivo segnale abbastanza forte rilevato. Premendo i tasti TUNE ◀◀/▶▶ durante il processo di ricerca si arresterà la ricerca stessa.
- 3 Dopo la prima pressione di 'TUNER' (scritta gialla) nella pagina del selettore del dispositivo dell'HTR 3 per impostare il telecomando sul controllo delle funzioni del sintonizzatore, premere TUNE ◀◀ o TUNE ▶▶ (scritta gialla) sull'HTR 3 – alternare per realizzare la ricerca manuale lenta, premere e tenere premuto per la ricerca automatica.

### SINTONIZZAZIONE DIRETTA

Se si conosce la frequenza della stazione ricercata, è possibile sintonizzarsi direttamente su di essa.

- 1 Premere il tasto [ENTER] (Invio) per passare dalla modalità "Preset" (Preimpostazione) alla modalità "Tune" (Sintonizza) e viceversa (vedere la riga inferiore del VFD). Selezionare la modalità "Tune" (Sintonizza).
- 2 Utilizzando i tasti numerici del telecomando, digitare la frequenza della stazione. Ad esempio, per immettere 104,50 MHz, premere 1, 0, 4, 5 e 0 oppure 1,0,4,5 e [ENTER] (Invio).

### IMPOSTAZIONE DELLE PREIMPOSTAZIONI RADIO

Il T 765 può memorizzare un mix delle proprie 40 radio AM, FM e digitali preferite perché siano richiamate immediatamente.

- 1 Per memorizzare una preimpostazione radio, prima sintonizzare la frequenza desiderata (v.di sopra), poi premere il tasto 'MEMORY' sul pannello anteriore.
- 2 Sul VFD viene visualizzato il numero di preimpostazione disponibile (Preset\_ \_ Free). Se non ci sono altri numeri di preimpostazione disponibili, è possibile sovrascrivere un numero di preimpostazione esistente premendo i tasti [▲/▼] sul telecomando HTR 3 oppure i tasti di spostamento del pannello anteriore corrispondenti per selezionare il numero di preimpostazione che si desidera sovrascrivere.
- 3 Poi, premere ancora una volta il tasto 'MEMORY' per salvare la stazione in quel numero di Preimpostazione specifica e visualizzare 'P\_ \_' (i due spazi vuoti corrisponderanno al numero di preimpostazione memorizzata che può andare da '01' fino ad un massimo di '40') sul VFD.
- 4 Premere PRESET ◀◀/▶▶ sul pannello anteriore per avanzare in su o in giù tra le preimpostazioni. Premere e tenere premuto PRESET ◀◀/▶▶ per "scorrere" in modo continuo in su o in giù. I tasti 'PRESET' del telecomando HTR 3 funzionano in modo simile.

### NOTA

*Le preimpostazioni radio del T 765 sono diverse dalle preimpostazioni 'globali' che è possibile usare per gestire l'ascolto e la configurazione dei modi e dei livelli. Consultare 'Preimpostazioni A/V' sopra.*

### RICHIAMO DIRETTO DI UNA STAZIONE PREDEFINITA

È possibile richiamare direttamente un numero di Preset (Preimpostazione) desiderato.

- 1 Premere il tasto [ENTER] (Invio) per passare dalla modalità "Preset" (Preimpostazione) alla modalità "Tune" (Sintonizza) e viceversa (vedere la riga inferiore del VFD). Selezionare la modalità "Preset" (Preimpostazione).
- 2 Utilizzando i tasti numerici del telecomando, digitare il numero di Preset desiderato.

# FUNZIONAMENTO

## USO DEL T 765 – AM/FM/DB/iPod

### CANCELLAZIONE DI UNA STAZIONE PREDEFINITA

- 1 Selezionare il numero di Preset (Preimpostazione) da cancellare.
- 2 Premere e tenere premuto il tasto MEMORY (Memoria) e premere e lasciare andare il tasto [INFO] (Informazioni) per cancellare le stazioni predefinite dalla memoria. È possibile cancellare le stazioni radio predefinite solo utilizzando i tasti del pannello anteriore.

### SCelta DI TUNER MODE (MODO SINTONIZZATORE)

Il tasto 'TUNER MODE' del pannello anteriore è un comando a doppia funzionalità. Nella posizione normale, le icone FM Mute FM Stereo sul VFD sono accese, è possibile ascoltare soltanto le stazioni con un segnale forte e la rumorosità tra le stazioni è silenziata.

Premendo nuovamente il pulsante 'TUNER MODE' (le icone FM Mute FM Stereo sul VFD sono spente) è possibile ricevere stazioni lontane e potenzialmente disturbate da rumorosità. La rumorosità si riduce se il livello della stazione FM è inferiore alla soglia FM Stereo (dato che FM è di per sé meno incline alla rumorosità), sebbene a scapito dell'effetto stereo.

### NOTA

È possibile memorizzare lo stesso canale in due posizioni preimpostate: una con TUNER MODE On e un'altra con TUNER MODE Off.

### INFORMAZIONI SUI NOME UTENTE

È possibile assegnare un 'Nome utente' composto da otto caratteri a ciascuna preimpostazione radio, nome che comparirà sul dispositivo di lettura del pannello anteriore ogniqualvolta si richiama tale preimpostazione.

### INSERIMENTO DEI NOMI UTENTE

Per denominare una preimpostazione radio "NEWS", procedere come segue

- 1 Richiamare la preimpostazione radio desiderata.
- 2 Poi, premere una volta il tasto 'MEMORY' del pannello anteriore, quindi, entro cinque (5) secondi, premere il tasto INFO del pannello anteriore; il dispositivo di lettura mostrerà una casella lampeggiante.
- 3 Usare i tasti 'PRESET' ◀◀/▶▶ per selezionare il primo carattere del nome ("N" dall'elenco alfabetico).
- 4 Premere il pulsante TUNE ▶▶ per selezionare il carattere e di conseguenza spostarsi in avanti alla posizione successiva. (Premere TUNE ◀◀ per tornare al carattere precedente).
- 5 Premere nuovamente il tasto MEMORY per memorizzare il Nome utente ed uscire dal modo inserimento testo.

### INFORMAZIONI SU RDS

Il Radio Data System (RDS – Sistema dati radio) consente ai ricevitori A/V FM compatibili di visualizzare il testo stabilito dalla radiodiffusione. Il T 765 supporta due modi RDS, il nome della stazione (modo PS) ed il testo della radio (modo RT). Tuttavia, non tutte le stazioni FM includono RDS nel proprio segnale di radiodiffusione. Nella maggior parte delle zone, si troveranno da una a varie stazioni abilitate per RDS, ma non dovrà meravigliare se le proprie stazioni preferite non trasmettono dati RDS.

### VISUALIZZAZIONE DEL TESTO RDS

Quando ci si sintonizza su una radiodiffusione FM abilitata RDS, dopo un po' si accende il simbolo "RDS" sul dispositivo di lettura del pannello anteriore del T 765 e la sezione dei caratteri del dispositivo stesso mostra il testo del nome della sua stazione (PS): ad esempio, "ROCK101".

Premere il tasto INFO del pannello anteriore per alternare il dispositivo di lettura tra questo ed il dispositivo di lettura del testo della radio (RT) della stazione, se esiste, che potrebbe scorrere le canzoni o il nome dell'artista, o qualsiasi altro testo della scelta della stazione.

### ASCOLTO DELLA RADIO XM

Il T 765 è "XM Ready" cioè aggiungendo un mini-sintonizzatore XM CPC-9000 e una XM Mini-Tuner Home Dock acquistabili separatamente, ha tutto ciò che occorre per ascoltare XM dal vivo. Tutto il resto è già incorporato. È sufficiente registrarsi al servizio XM e il T 765 sarà pronto a ricevere contenuti XM.

### NOTE

- Quando si utilizza il telecomando HTR 3 per eseguire i comandi XM, assicurarsi che DEVICE SELECTOR (Selettore del dispositivo) sia impostato su "TUNER".
- In modalità XM e con DEVICE SELECTOR (Selettore del dispositivo) impostato su "TUNER" (Sintonizzatore), il tasto dell'HTR 3 [FM MUTE] ha la stessa funzione del tasto [TUNER MODE] (Modalità sintonizzatore) del pannello anteriore.
- Controllare presso lo specialista audio NAD la disponibilità di altre versioni del mini-sintonizzatore XM compatibili con il T 765.

### AVVISO IMPORTANTE

Se non specificato altrimenti, è possibile accedere alle funzioni XM o spostarsi all'interno di queste ultime utilizzando il telecomando HTR 3 o i tasti del pannello anteriore. Se il tasto di controllo o il tasto icona cui si fa riferimento è disponibile sul telecomando HTR 3 e sul pannello anteriore, il riferimento a tale tasto è applicabile sia al telecomando HTR 3 sia al pannello anteriore. La stessa condizione si applica ai tasti equivalenti.

### COLLEGAMENTO DELL'ANTENNA XM

- 1 Inserire l'estremità dell'antenna XM nella porta dell'antenna XM corrispondente sul pannello posteriore del T 765.
- 2 Premere e tenere premuto il pulsante "TUNER MODE" (Modalità sintonizzatore) sul pannello anteriore per controllare la forza del segnale del canale XM attuale così come compare nel VFD e nell'OSD. Premere nuovamente "TUNER MODE" per uscire dal controllo della forza del segnale.

Per le modalità di installazione dell'antenna XM che consentono una ricezione ottimale del segnale, consultare anche la guida della radio XM.

### STAZIONI DI SINTONIZZAZIONE

Esistono tre modi per sintonizzare il canale XM che si desidera ascoltare. Assicurarsi di impostare il selettore del dispositivo dell'HTR 3 su "TUNER" prima di intraprendere le seguenti opzioni di sintonizzazione. I pulsanti ▲/▼/◀/▶ fanno riferimento ai tasti corrispondenti sull'HTR 3. Gli stessi tasti corrispondono ai pulsanti di navigazione del pannello anteriore "PRESET ◀◀ / PRESET ▶▶ / TUNE ◀◀ / TUNE ▶▶".

- 1 **Sintonizzazione manuale:** alternare tra i pulsanti ▲/▼ per avanzare o retrocedere in ciascun canale XM disponibile. Premere e tenere premuto ◀/▶ per una scansione più veloce dei canali XM. I tasti dell'HTR 3 "TUNE ◀◀ / TUNE ▶▶" realizzano queste stesse funzioni.
- 2 **Richiamo diretto del canale:** usando il tastierino numerico dell'HTR 3, inserire direttamente il numero del canale desiderato disponibile e questo sarà automaticamente sintonizzato.
- 3 **Categoria:** alternare "TUNER MODE" fino a che sul VFD non compaiano "CAT<sup>XM</sup>" e una categoria corrispondente. "CAT<sup>XM</sup>" indica i canali delle categorie in cui sono raggruppati, cioè, Country, Rock, Jazz e Blues, ecc. Alternare i pulsanti ▲/▼ per avanzare o retrocedere nelle categorie disponibili.

Dopo aver selezionato la categoria desiderata, usare le stesse fasi descritte per la Sintonizzazione manuale XM. La sintonizzazione sarà limitata soltanto alla categoria selezionata. Alternare i pulsanti ▲/▼ per scegliere un'altra categoria, quindi sintonizzare nuovamente.

### VISUALIZZAZIONE DELLE INFORMAZIONI SU XM

Alternare il pulsante 'INFO' per visualizzare le informazioni su XM del canale desiderato, come il nome dell'artista, il titolo della canzone, la categoria o qualsiasi altro testo così come sono fornite per il canale.

### PREIMPOSTAZIONI

Il procedimento per memorizzare canali XM è lo stesso di quanto descritto nella sezione "Impostazione delle preimpostazioni radio" in "Ascolto della radio".

Per richiamare immediatamente preimpostazioni XM memorizzate, alternare il pulsante "TUNER MODE" fino a che "P\_\_" (i due spazi vuoti corrispondono al numero della preimpostazione) non compaia sul VFD. Premere il pulsante "PRESET ◀◀ / PRESET ▶▶" del pannello anteriore oppure i tasti ▲/▼ dell'HTR per avanzare o retrocedere nelle preimpostazioni memorizzate che possono essere una combinazione di canali AM, FM e XM.

### ASCOLTO DELLA RADIO DAB

Finora, i segnali radio analogici come FM o AM, sono stati oggetto di vari generi di interferenze durante il loro percorso dalla trasmittente alla radio di destinazione. Tali problemi erano dovuti a montagne, edifici molto alti ed alle condizioni atmosferiche. Con il DAB, è ora possibile ricevere programmi radio di qualità simile ai CD senza fastidiose interferenze e distorsione del segnale. Le radiodiffusioni DAB usano i segnali digitali invece che le trasmissioni analoghe tradizionali, in tal modo fornendo una ricezione chiara e di alta qualità. Con il DAB si ottiene una ricezione di gran lunga migliore e praticamente priva di fischi e crepitii fintantochè ci si trova in un'area a buona copertura.

Il DAB consente all'ascoltatore di scorrere un elenco di stazioni disponibili e sintonizzarsi immediatamente sulla stazione prescelta. Non occorre ricordare le frequenze dei canali. Tutte le trasmissioni sono selezionate tramite la semplice selezione del nome del servizio.

Il T 765 consente di apprezzare l'ascolto di trasmissioni DAB. Il T 765 ha una presa per modulo Digital Audio Broadcast (DAB) sul pannello posteriore per aggiungere un modulo DAB acquistabile separatamente e specificato da NAD: il NAD DAB Adaptor DB 1. Tutto il software di controllo per questo formato è incluso; è sufficiente collegare il modulo e iniziare ad apprezzare il suono di qualità simile al CD e la vasta selezione di contenuti disponibile con il DAB.

### AVVISO IMPORTANTE

*Se non specificato altrimenti, è possibile accedere alle funzioni DAB o spostarsi all'interno di queste ultime utilizzando il telecomando HTR 3 o i tasti del pannello anteriore. Se il tasto di controllo o il tasto icona cui si fa riferimento è disponibile sul telecomando HTR 3 e sul pannello anteriore, il riferimento a tale tasto è applicabile sia al telecomando HTR 3 sia al pannello anteriore. La stessa condizione si applica ai tasti equivalenti.*

### NOTE

- Quando si utilizza il telecomando HTR 3 per eseguire i comandi DAB, assicurarsi che DEVICE SELECTOR (Selettore del dispositivo) sia impostato su "TUNER".
- I pulsanti [FM MUTE], [ENTER] e [◀/▶] dell'HTR 3 sono l'equivalente dei pulsanti del telecomando per il pannello anteriore [TUNER MODE], [ENTER] e [TUNE ◀◀/▶▶].

### CONNESSIONE DEL MODULO DAB

Inserire l'altra estremità del connettore DIN (fornito con il NAD DAB Adaptor DB 1) dalla porta dell'uscita del modulo DAB nella presa del modulo DAB corrispondente posta sul pannello posteriore del T 765. Selezionare la modalità DAB sul T 765 alternando il pulsante [AM/FM/DB] sul pannello anteriore. In assenza di un NAD DAB Adaptor DB 1 collegato, il VFD visualizza 'Controllare sintonizzatore DAB'.

### NOTE

- La radio DAB (modulo NAD DAB Adaptor DB 1) esterna non è fornita con il T 765.
- Per la corretta connessione dell'installazione del DB1 rispetto al T 765, consultate la guida all'installazione dell'adattatore DB 1 NAD.
- In assenza di un NAD DAB Adaptor DB 1 collegato, il VFD visualizza "Check DAB Tuner" (Controllare sintonizzatore DAB).

### FUNZIONAMENTO DAB

Con l'adattatore NAD DAB DB1 venduto a parte già collegato al T 765, ora è possibile portare all'esterno il T 765 per ricevere trasmissioni DAB.

- 1 Alternare il pulsante [AM/FM/DB] fino a trovarsi in modo DAB. Il VFD mostrerà "No Service List" (Nessuna lista di servizio) a segnalare che non vi sono ancora servizi di trasmissione DAB sintonizzati. Questo è il modo di default del DB1.

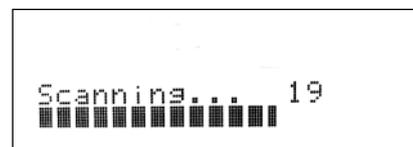


- 2 Per sintonizzarsi sui servizi di trasmissione DAB, premere [TUNER MODE] e poi alternare il pulsante del pannello anteriore [TUNE ◀◀/▶▶] per selezionare "Full Scan" o "Local Scan".

FULL SCAN consente di realizzare la scansione dell'intera gamma di frequenze digitali (Banda III e Banda L).

LOCAL SCAN realizza la scansione locale dei servizi DAB disponibili nella propria zona. Verificare con il proprio rivenditore o visitare il sito [www.WorldDAB.org](http://www.WorldDAB.org) per controllare le frequenze di trasmissione applicabili nella propria zona.

- 3 Selezionando "Full Scan" o "Local Scan", sarà realizzata la scansione automatica. Non è possibile interrompere questa sequenza. Durante la sequenza, sul display comparirà il seguente messaggio.



Le barre mostrano lo stato di avanzamento della sequenza. Al termine della scansione, l'ultimo numero visualizzato a destra sul VFD corrisponde al numero totale di stazioni di trasmissioni DAB trovate. Poi, viene sintonizzata la prima stazione (vedere la sezione "Alfanumerico" di seguito per comprendere l'ordine o la sistemazione delle stazioni).

# FUNZIONAMENTO

## USO DEL T 765 – AM/FM/DB/iPod

- È possibile visualizzare sul VFD la forza del segnale in entrata premendo il pulsante [ENTER]. Maggiore è il numero dei segmenti visibili nella riga di visualizzazione, più forte sarà il segnale. Cambiando la posizione dell'antenna, è possibile aumentare la forza del segnale. È altresì possibile scegliere di usare un'antenna esterna. Per ulteriori informazioni, consultare un antennista.



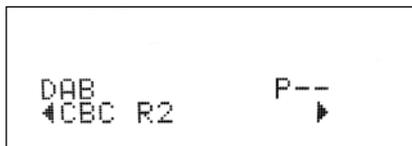
### NOTA

*"No Service List" comparirà sul VFD anche quando non viene trovata alcuna stazione dopo il processo di scansione. In tal caso, controllare la connessione e la posizione dell'antenna DAB o contattare i propri fornitori di trasmissioni DAB locali per avere informazioni sulla copertura.*

### LISTA SERVIZI

Per scegliere tra le stazioni di servizio DAB trovate, procedere come segue.

- In modo DAB, premere [TUNE ◀▶] per avanzare a fasi nella lista delle stazioni disponibili così come illustrato nella riga inferiore del display del VFD.



- Premere [ENTER] per selezionare la stazione desiderata.

### MODO SINTONIZZATORE DAB

Oltre a "Full Scan" e "Local Scan" come già descritto in precedenza, premendo il pulsante [TUNER MODE] compariranno anche altre opzioni, cioè – Station Order, DRC, Manual Scan, Prune List e Reset

### STATION ORDER (ORDINE DELLE STAZIONI)

Usare "Station Order" per ordinare la sequenza delle stazioni elencate. Vi sono tre ordini: Alphanumeric (Alfanumerico), Ensemble (Insieme) e Active (Attivo).

- Durante l'ascolto di una trasmissione DAB, premere il pulsante [TUNER MODE] del pannello anteriore e poi [TUNE ◀▶] per selezionare "Station Order." Premere [ENTER].
- Alternare [TUNE ◀▶] per selezionare tra "Alphanumeric," "Ensemble" e "Active."
- Premere [ENTER] per selezionare l'ordine delle stazioni desiderato.

### ALPHANUMERIC (ALFANUMERICO)

Questa è l'impostazione predefinita. Le stazioni sono sistemate prima numericamente e poi alfabeticamente.

### ENSEMBLE (INSIEME)

La radio digitale viene trasmessa sotto forma di gruppi di dati denominati insiemi. Ogni insieme contiene un certo numero di stazioni, trasmesse su una frequenza impostata. Quando si seleziona "Ensemble" come modo dell'ordine delle stazioni, le stazioni radio vengono ordinate secondo i nomi dei loro insiemi.

### NOTA

*Ensemble viene anche denominato in modo alternativo "multiplex" da altri fornitori di trasmissioni.*

### ACTIVE (ATTIVO)

Le stazioni attive sono elencate all'inizio dell'elenco di canali. I canali che sono nell'elenco ma non hanno servizi nella zona sono visualizzati per ultimi nell'elenco di canali.

### DRC

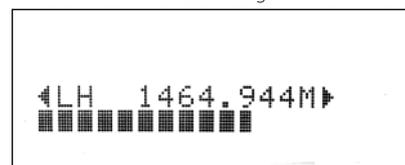
È possibile impostare il livello di compressione delle stazioni per eliminare le differenze nella gamma dinamica o nel livello audio tra le stazioni radio. La musica pop di solito è più compressa di quella classica, dal che consegue una possibile differenza dei livelli audio quando si passa da una stazione ad un'altra. Se si imposta la DRC su 0, significa assenza di compressione, \_ indica compressione media ed 1 indica compressione massima. Si consiglia l'assenza di compressione, specialmente per la musica classica.

- Durante l'ascolto di una trasmissione DAB, premere il pulsante [TUNER MODE] del pannello anteriore e poi [TUNE ◀▶] per selezionare "DRC". Premere [ENTER].
- Alternare [TUNE ◀▶] per selezionare tra "DRC 0", "DRC 1/2" e "DRC 1".
- Premere [ENTER] per selezionare il livello DRC desiderato.

### MANUAL SCAN (SINTONIA MANUALE)

Questa opzione consente di sintonizzarsi manualmente su un canale e vedere visualizzata la forza del segnale costantemente aggiornata. È anche possibile usare la sintonizzazione manuale come ausilio nel posizionamento dell'antenna per ottenere la ricezione ottimale di una stazione specifica.

- Durante l'ascolto di una trasmissione DAB, premere il pulsante [TUNER MODE] del pannello anteriore e poi [TUNE ◀▶] per selezionare "Manual Scan". Premere [ENTER]. Il canale e la frequenza attuali compaiono nella riga superiore del VFD. Le "barre" nella riga inferiore del VFD indicano il livello della forza del segnale del canale attuale.



- Per selezionare altri canali, alternare [TUNE ◀▶] per avanzare a passi tra la lista dei canali. Rilasciare [TUNE ◀▶] una volta arrivati al canale desiderato. Il canale e la frequenza compaiono nella riga superiore del VFD. Le "barre" nella riga inferiore del VFD indicano il livello della forza del segnale del canale attuale. Per migliorare la ricezione del canale selezionato, regolare o riposizionare l'antenna DAB fino a che non sia indicata la ricezione ottimale.
- Premere [ENTER] per sintonizzarsi sul canale selezionato.

### NOTA

*Il numero di insiemi e stazioni scansionabili varia a seconda del luogo in cui ci si trova.*

### PRUNE LIST (LISTA DI ELIMINAZIONE)

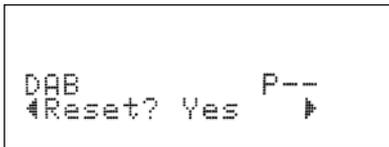
A volte, alcune stazioni diventano inattive. L'opzione "Prune List" consente di cancellare tali stazioni inattive dalla lista dei servizi.

- 1 Durante l'ascolto di una trasmissione DAB, premere il pulsante [TUNER MODE] del pannello anteriore e poi [TUNE ◀▶] per selezionare "Prune List".
- 2 Premere [ENTER]. Eventuali stazioni inattive vengono cancellate automaticamente.

### RESET

L'opzione "Reset" consente di azzerare l'adattatore NAD DAB DB1 collegato (e venduto a parte) sulle sue impostazioni di default di fabbrica.

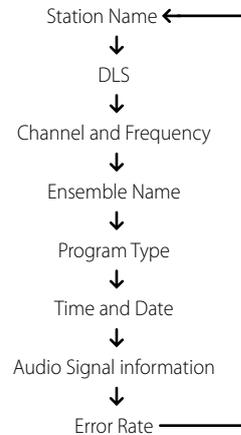
- 1 Durante l'ascolto di una trasmissione DAB, premere il pulsante [TUNER MODE] del pannello anteriore e poi [TUNE ◀▶] per selezionare "Reset".
- 2 Premere [ENTER]. "Reset? No" comparirà nella riga inferiore del VFD. Premere [TUNE ◀▶] per commutare sull'opzione "Reset? Yes".



- 3 Per selezionare "Reset? No" o "Reset? Yes", premere [ENTER] mentre ci si trova nell'opzione desiderata. Selezionando "Reset? Yes" si provocherà l'azzeramento del DB1 sulle sue impostazioni di default di fabbrica.

### IMPOSTAZIONI DELLE INFORMAZIONI

Durante l'ascolto di una trasmissione DAB, il tipo di informazioni visualizzato nella riga inferiore del VFD può variare. Premere [INFO] per spostarsi tra le seguenti opzioni di visualizzazione:



#### STATION NAME (NOME DELLA STAZIONE)

Compare il nome o l'ID della stazione di trasmissione DAB. Questa è la visualizzazione di default.

#### DLS

DLS (Dynamic Label Segment) è il testo che scorre fornito dalla stazione trasmittente. Può contenere informazioni sui titoli dei brani o dettagli sul programma o la stazione.

#### CHANNEL AND FREQUENCY (CANALE E FREQUENZA)

Visualizza il canale e la frequenza della trasmissione DAB su cui si è sintonizzati al momento.

#### ENSEMBLE NAME (NOME DELL'INSIEME)

Compare il nome dell'insieme che trasmette il programma.

#### PROGRAM TYPE (TIPO DI PROGRAMMA)

Questa è una descrizione del tipo di trasmissione fornito dalla stazione, ad esempio pop, rock, teatro e così via.

#### TIME AND DATE (ORA E DATA)

Sono visualizzate l'ora e la data correnti fornite dalla stazione DAB.

#### AUDIO SIGNAL INFORMATION (INFORMAZIONI SUL SEGNALE AUDIO)

Visualizza i bitrate e il tipo di audio (stereo, mono o joint stereo) così come viene trasmesso dal provider di trasmissioni DAB. Tali informazioni sono impostate da chi trasmette per adattarsi al tipo e alla qualità di materiale in trasmissione.

#### PERCENTUALE DI ERRORE

Visualizza la velocità degli errori digitali (0 - 99) del canale su cui si è sintonizzati al momento: più bassa è la cifra, migliore è la qualità della ricezione della trasmissione.

# FUNZIONAMENTO

## USO DEL T 765 – AM/FM/DB/iPod

### ASCOLTO DEL RIPRODUTTORE iPod

Il T 765 è dotato di una porta dati posta nel pannello posteriore, dove è possibile inserire una docking station iPod di NAD (NAD IPD) opzionale. Con la docking station iPod di NAD che collega il T 765 al lettore iPod, è possibile ascoltare i brani preferiti oltre che visualizzare le immagini ferme e la riproduzione di video.

È possibile controllare il lettore iPod usando i pulsanti assegnati nel pannello anteriore del T 765. E con i tasti funzione corrispondenti del telecomando HTR 3, è possibile selezionare i materiali memorizzati nell'iPod per la riproduzione oltre che accedere a molte delle sue funzioni anche attraverso la stanza. Inoltre, la docking station iPod NAD opzionale carica il lettore iPod mentre è collegata al T 765.

### NOTE

- *La docking station iPod NAD (NAD IPD) è correntemente disponibile in due versioni: NAD IPD 1 e NAD IPD 2. I due modelli di NAD IPD e le varianti successive sono compatibili con T 765.*
- *La docking station iPod NAD opzionale e lettore iPod sono opzionali e non sono forniti con il T 765.*
- *Le funzioni, le funzionalità e le capacità di riproduzione del lettore iPod accessibili attraverso il T 765 potrebbero variare a seconda del modello del lettore iPod.*
- *Quando si usa l'HTR 3 per controllare le funzioni iPod, assicurarsi che il selettore del dispositivo sia impostato su "AMP".*

### CONNESSIONE DELLA DOCKING STATION iPod NAD OPZIONALE E DEL LETTORE iPod AL T 765

Prima di realizzare le connessioni, assicurarsi che tutti i dispositivi siano scollegati.

- 1 Collegare la porta DATA PORT di NAD IPD alla porta dati corrispondente "MP DOCK" del T 765.
- 2 Collegare inoltre l'uscita S-video della docking station iPod e l'uscita audio all'entrata Audio 5/Video 5 del T755 (l'allocatione della sorgente iPod di default nel T 765). È inoltre possibile collegare sia il connettore audio che video a qualsiasi entrata assegnabile del T 765.
- 3 Alloggiare il lettore iPod nella docking station iPod NAD.

### NAVIGAZIONE DELLE FUNZIONI E FUNZIONALITÀ DEL LETTORE iPod

Dopo aver collegato insieme il lettore iPod, la docking station iPod NAD e il T 765, è possibile collegarli (IN) alle rispettive sorgenti di alimentazione.

- 1 Con il T 765, il lettore iPod e la docking station iPod NAD in stato di accensione (ON), selezionare SOURCE 5 del T 765. Il lettore iPod visualizzerà il logo di NAD e sotto di esso "OK to disconnect" (OK per scollegare). D'altro canto, il VFD del T765 visualizzerà nella riga superiore "iPod Menu" (Menu iPod) e in quella inferiore "Playlists" (Playlist). La riga inferiore varierà a seconda del menu attualmente selezionato. Allo stesso tempo, l'OSD del T 765 visualizzerà tutte le selezioni menu iPod come Playlists (Playlist), Artists (Artisti), Albums (Album), Songs (Canzoni), Podcasts (Podcast), Genres (Generi), Composers (Compositori) e Audiobooks (Audiolibri).
- 2 Navigare attraverso le selezioni dei menu iPod usando una combinazione dei pulsanti ▲/▼/◀/▶.

### NOTE

- *La rotella scorrevole e i comandi del lettore iPod non funzionano quando esso è correttamente collegato al T 765 attraverso la docking station NAD.*
- *Per uscire dal menu iPod nella Source 5, premere ◀ e si tornerà all'OSD 'Menu Select' (Selezione menu). Seguire le istruzioni fornite.*

### FUNZIONALITÀ E IMPOSTAZIONI DI COMANDO

Attraverso il pannello anteriore e i pulsanti del telecomando HTR 3 è possibile selezionare e abilitare i seguenti comandi e funzioni. Dato che l'HTR 3 sarà nella maggior parte dei casi il controller principale, focalizzeremo la nostra attenzione sulle operazioni controllate a distanza.

Notare che altri modelli NAD IPD, come NAD IPD 2, dispongono di telecomandi propri. I comandi sottostanti si applicano anche ai tasti corrispondenti dei telecomandi per tali modelli NAD IPD applicabili.

### ENTER (INVIO)

Premere [ENTER] per andare al menu "iPod Settings" in cui è possibile impostare le seguenti opzioni:

**Shuffle (Riproduzione casuale)** : Selezionare [Shuffle] (Riproduzione casuale) per abilitare la riproduzione casuale di liste di [Songs] (Canzoni) o [Albums] (Album). Per disattivare la funzione, selezionare [Off].

**Repeat (Ripetizione)** : Selezionare [One] (Uno) per la riproduzione ripetuta della canzone attuale. Selezionare [All] (Tutto) per la riproduzione ripetuta dell'intera lista sotto la selezione [Songs] (Canzoni).

**Audiobook Speed (Velocità audiolibro)** : La velocità di riproduzione dell'audiolibro può variare a seconda delle proprie preferenze. Durante la riproduzione dell'audiolibro, regolare la velocità di lettura su [Normal] (Normale), [Fast] (Veloce) o [Slow] (Lento).

### DISP

Durante la riproduzione, premere il tasto [DISP] dell'HTR 3 per mostrare nella riga superiore del VFD del T 765 il titolo della canzone, il nome dell'artista e il titolo dell'album. Nel caso in cui non vi fossero informazioni disponibili, il display visualizzerà "No Song" (Nessuna canzone), "No Artist" (Nessun artista) o "No Album" (Nessun album) a seconda del caso. A lato di queste informazioni, nella riga inferiore compariranno l'allocatione del numero del brano attuale e il tempo trascorso.

Il tasto del pannello anteriore equivalente per [DISP] è [INFO].

### PULSANTI DI NAVIGAZIONE ▲/▼

Durante la modalità di riproduzione, premere ▲ per saltare avanti alla canzone successiva o ▼ per saltare indietro a quella precedente. Per navigare in su o in giù rapidamente la lista, premere e tenere premuto ▲/▼.

Mentre ci si trova nel Options (Opzioni) o Selection lists (Liste di selezione), alternare ▲/▼ per andare su o giù tra le opzioni o le liste.

I tasti del pannello anteriore equivalenti per ▲/▼ sono Preset ◀◀/ Preset ▶▶

### ▲/▼ SKIP/CH/PRESET

Premere ▲/▼ SKIP/CH/PRESET per scorrere su e giù tra la lista delle canzoni ad almeno di 8 titoli per volta. Premere e tenere premuto ▲/▼ SKIP/CH/PRESET per scorrere rapidamente attraverso i titoli delle canzoni. Durante lo scorrimento veloce, nell'angolo inferiore dell'OSD compare la prima lettera della canzone man mano che cambia il titolo.

### SCAN ◀◀/▶▶ (SCANSIONE)/ PAUSE [II] (PAUSA)/ PLAY ▶ (RIPRODUZIONE)

Premere PAUSE [II] (Pausa) durante la riproduzione per arrestare momentaneamente la riproduzione. Ripristinare la riproduzione premendo nuovamente PAUSE [II] o PLAY ▶ (Riproduzione).

Durante la riproduzione o la modalità PAUSE, premere SCAN ◀◀/▶▶ (Scansione) per la scansione veloce in avanti o indietro della canzone attuale.

### NAD IPD 2

NAD IPD 2 dispone di un proprio telecomando, il DR 1. Per poter comandare NAD IPD 2 utilizzando il DR 1, spostarsi al menu "iPod Setup" (Configurazione iPod) e impostare "Auto Connect" (Connessione automatica) su "No". Vedere in proposito l'argomento relativo a "iPod Setup (Configurazione iPod)" in "USO DEL T 765 – MENU SETUP", sezione "FUNZIONAMENTO". Con questa impostazione è possibile utilizzare il DR 1 per comandare il riproduttore iPod inserito nel dock NAD IPD 2. Notare che se si imposta "Auto Connect" (Connessione automatica) su "No" mentre ci si trova in Source 5 (Sorgente 5), occorre modificare la sorgente e ritornare a Source 5 perché le modifiche alle impostazioni abbiano effetto.

Quando si utilizza il DR 1 per comandare il riproduttore iPod inserito nel dock NAD IPD 2, occorre consultare il display del riproduttore iPod inserito nel dock per visualizzare e utilizzare a pieno le funzionalità di comando e spostamento, in quanto l'OSD non è disponibile in questa condizione. Quando si preme il tasto [▶] dell'HTR 3 o il tasto [TUNE ▶▶] del pannello anteriore, viene visualizzato l'OSD "Menu Select" (Selezione menu). Se si seleziona "iPod Menu" (Menu iPod) in questa opzione "Menu Select" (Selezione menu), il NAD IPD 2 viene connesso manualmente. Per comandare il NAD IPD 2 occorre utilizzare i tasti di comando del pannello anteriore del T 765 o quelli dell'HTR 3 mentre si consulta l'OSD; il NAD IPD 2 non risponde a nessuno dei comandi del DR 1.

Oltre ai comandi precedenti in comune con il DR 1, di seguito si forniscono le descrizioni degli altri tasti di comando del DR 1.

### LIGHT

Premere [LIGHT] (Luce) per attivare la retroilluminazione del riproduttore iPod se è in modalità non in uso.

### MENU

Premere [MENU] per ritornare a un'opzione o a una selezione di menu precedenti.

### ENTER

Premere [ENTER] (Invio) per selezionare un'opzione o avviare la riproduzione se applicabile.

### ↺ (REPEAT)

Premere per iniziare la modalità di ripetizione, come segue: ripetizione di un brano, ripete tutti i brani o annulla la modalità di ripetizione.

### ⌘ (RANDOM)

Premere per iniziare la riproduzione in ordine casuale. Esistono tre modalità casuali: Shuffle Song (Riproduzione casuale brani) Shuffle Album (Riproduzione casuale album) o Shuffle Off (Annulla riproduzione casuale).

### PER VISUALIZZARE I VIDEO O LE FOTO CARICATE NELL'iPod

I video (o le foto) caricati sull'iPod sono visualizzabili direttamente attraverso il T765. Ecco la procedura da seguire:

- 1 Assicurarsi che l'impostazione [TV Out] (Uscita TV)A del menu Video Settings (Impostazioni video) dell'iPod sia sulla modalità [On] (Acceso) e sia selezionato il [TV Signal] (Segnale TV) idoneo.
- 2 La selezione di video o file di foto e le procedure di riproduzione sono gestite direttamente dal lettore iPod e non attraverso il T 765. Occorre uscire completamente dal menu Setup del T 765 o dal Menu Select OSD per poter essere in grado di navigare attraverso le opzioni del menu di riproduzione video o foto del lettore iPod. Per un modo più diretto, andare al menu 'iPod Setup' e impostare 'Enabled' (Abilitato) su [No].
- 3 Con le porte S-VIDEO OUT e AUDIO OUT della docking station iPod collegare all'entrata AUDIO/VIDEO 5 del T 765 o a qualsiasi altra entrata assegnabile, è ora possibile apprezzare direttamente le selezioni video o foto attraverso il T 765 così come sono caricate nell'iPod. Assicurarsi di selezionare il 'Source Number' (Numero di sorgente) corretto del T 765.

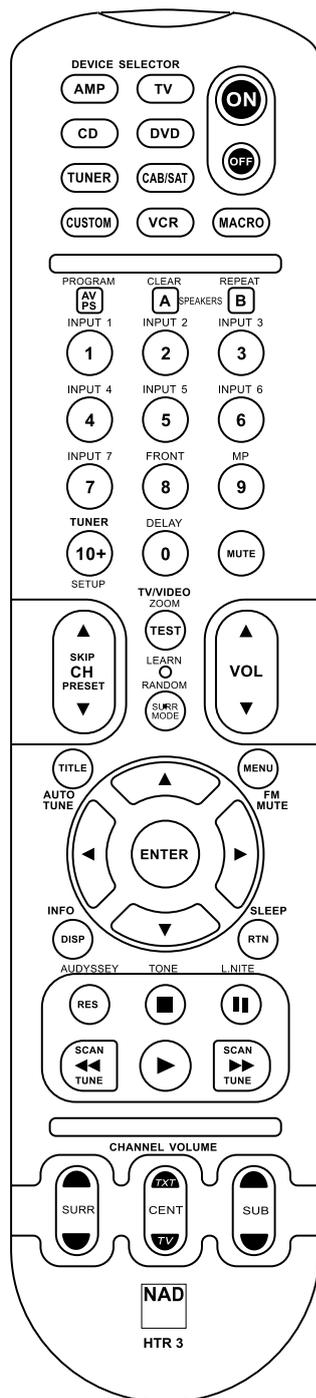
### NOTA

*Per altre funzioni di navigazione, consultare il manuale utente del lettore iPod player. A seconda del modello del lettore iPod, potrebbe essere possibile controllare alcune delle altre funzioni usando i comandi di navigazione del T 765 del caso.*

iPod è un marchio registrato di Apple, Inc., registrato negli Stati Uniti ed in altri Paesi.

# FUNZIONAMENTO

## USO DEL TELECOMANDO HTR 3



### SPECIFICHE

- Controlla un massimo di 8 dispositivi.
- 44 tasti funzione.
- Apprende un massimo di 352 comandi.
- Registra fino a 44 macro con un massimo di 64 comandi ciascuna.
- Funzione punch-through configurabile.
- Illuminazione dei tasti con timeout programmabile.
- Possibilità di eseguire l'upgrade.
- Contiene libreria preprogrammata dei codici NAD a distanza.

L'HTR 3 NAD è già pronto a far funzionare il ricevitore A/V T 765 appena estratto dalla sua scatola, ma racchiude davvero otto telecomandi in uno. Ciascuno degli 8 tasti del Selettore del dispositivo posti nella parte superiore del dispositivo può richiamare una nuova "pagina" dei codici del telecomando perché siano trasmessi dai restanti 44 tasti. È possibile "insegnare" i codici da qualsiasi componente controllato a distanza via infrarossi, a prescindere dalla marca, ad uno o tutti tali componenti.

Naturalmente, il sistema più logico è di insegnare i codici dal DVD player alla "pagina" del selettore del dispositivo [DVD], i codici del televisore alla "pagina" [TV] e così via, anche non occorre seguire uno schema specifico: è possibile caricare qualsiasi comando su qualsiasi tasto o in qualsiasi pagina (vedere "Apprendimento dei codici da altri telecomandi", di seguito).

L'HTR 3 è già preprogrammato con una serie completa di comandi per il ricevitore A/V T 765 nella sua pagina del Selettore del dispositivo [AMP] e con i comandi della libreria per far funzionare la maggior parte dei componenti DVD o CD di NAD sulle relative "pagine" del Selettore del dispositivo. Questi comandi di default sono permanenti: Anche se si istruisce l'HTR 3 affinché nuovi comandi prendano il loro posto, i comandi della libreria sottostanti resteranno operativi e potranno essere richiamati facilmente nel caso in cui si dovesse aggiungere un componente NAD al proprio impianto in seguito (vedere "Modo Delete", di seguito).

### NOTA

*Per l'uso con il T 765, non dovrebbe essere necessario programmare nuovamente alcun tasto sulla pagina [AMP] dell'HTR 3. Tuttavia, perché l'HTR 3 controlli i componenti di marca NAD specifici, potrebbe essere necessario caricare una o più librerie dei codici diverse (consultare "Caricamento delle librerie dei codici" di seguito).*

### CONTROLLO DEL T 765

L'HTR 3 si divide in due sezioni principali. Otto tasti del Selettore del dispositivo in alto—[AMP], [DVD], [TV] e così via—impostano i restanti tasti del telecomando su una "pagina" di comandi per controllare un componente specifico. Un tasto Seleziona dispositivo stabilisce soltanto quale componente controllerà l'HTR 3, non realizza alcuna funzione sul ricevitore A/V. Tutti gli altri tasti sono tasti funzione in grado di "apprendere" i codici di comando teoricamente da qualsiasi controller remoto ad infrarossi, consentendo di insegnare i codici della propria apparecchiatura, a prescindere dalla marca, all'HTR 3. Tuttavia, l'HTR 3 è già preprogrammato per far funzionare il T 765. Tutti i tasti funzione sulla "pagina" [AMP] del Selettore del dispositivo realizzano le funzioni del T 765. (L'HTR 3 può anche comandare molti altri componenti NAD dalle sue pagine [DVD], [CD], [TUNER] e [CUSTOM]).

È importante notare che alcuni tasti dell'HTR 3 realizzano varie funzioni a seconda della pagina del Selettore del dispositivo scelta. Il colore dell'etichettatura del tasto del Selettore del dispositivo corrisponde all'etichettatura dei tasti funzione. Più al centro, la "pagina" del selettore del dispositivo [AMP] di colore nero corrisponde all'etichettatura di selezione dell'entrata di colore nero e anche bianco sopra i tasti numerici. Quando la pagina del selettore del dispositivo [AMP] dell'HTR 3 è attiva, questi tasti selezionano le entrate del ricevitore A/V. Allo stesso modo, la "pagina" del Selettore del dispositivo [DVD] di color porpora corrisponde a varie etichette di color porpora, la pagina di colore verde del tasto del dispositivo [TV] di colore verde e così via.

### APPRENDIMENTO DEI CODICI DA ALTRI TELECOMANDI

Iniziare collocando l'HTR 3 "faccia a faccia" con il telecomando sorgente in modo che le finestre dei due dispositivi vengano a trovarsi a circa 2 pollici di distanza l'una dall'altra.

- Entrare in modo Learning: sull'HTR 3, premere e tenere premuti contemporaneamente per 3 secondi un tasto del Selettore del dispositivo ed il tasto [RES], fino a che il LED Learn al centro dell'HTR 3 non si accenda con luce fissa di colore verde.
- Premere il tasto funzione dell'HTR 3 al quale si desidera far apprendere un comando, il LED Learn diventerà di colore ambra.
- Premere e tenere premuto il tasto funzione sul telecomando della sorgente: il LED learn dell'HTR 3 lampeggerà con luce di colore ambra per un paio di secondi, poi diventerà di colore verde fisso. Il comando è stato appreso.
- Premere nuovamente il tasto del Selettore del dispositivo dell'HTR 3 per uscire dal modo Learning.

Se il LED Learn non lampeggia con luce di colore ambra, potrebbe essere necessario dover variare la distanza tra i telecomandi. Se il LED Learn diventa di colore rosso invece che verde, significa che quel dato comando del telecomando sorgente non è stato acquisito.

**Esempio:** Apprendimento "Pausa DVD"

Posizionare l'HTR 3 ed il telecomando del proprio DVD player come descritto in precedenza.

- Sull'HTR 3, premere e tenere premuti contemporaneamente [DVD] e [RES]; il LED Learn diventa di colore verde fisso.
- Premere il tasto [II] (pausa) dell'HTR 3; il LED Learn diventa di colore ambra.
- Premere e tenere premuto il tasto pausa del telecomando del DVD player; il LED Learn dell'HTR 3 lampeggia con luce di colore ambra e poi diventa di colore verde fisso. Il comando è stato appreso.
- Premere nuovamente [DVD] per uscire dal modo Learning.

### ANNULLARE L'OPERAZIONE

È possibile annullare la configurazione di un tasto premendo il tasto del Selettore del dispositivo attivo prima di aver portato a termine la procedura di apprendimento: il LED Learn diventerà di colore rosso.

### PUNCH-THROUGH

La funzione "punch-through" dell'HTR 3 consente di conservare un tasto funzione da una "pagina" di Selezione del dispositivo ad un'altra, in modo che, ad esempio, la funzione AMP [MODO SURR] comanderà ancora il T 765 quando la pagina del Selettore del dispositivo DVD è attiva.

#### NOTA

*I tasti [VOL] dell'HTR 3 sono preprogrammati come "punch-through" per tutte le pagine di selezione del dispositivo: [VOL] metterà in funzione il volume master del T 765 a prescindere dal dispositivo attualmente selezionato. I comandi del volume del canale [SURR.] [CENTER.] e [SUB] sono preprogrammati allo stesso modo come "punch-through".*

Per impostare un "punch-through", dopo essere entrati in modo Learning ed aver premuto il tasto per il quale si desidera realizzare tale operazione, basta premere due volte il tasto del dispositivo sul quale realizzare il "punch-through". Il LED di stato diventerà di colore verde, premere nuovamente il tasto del Selettore del dispositivo per uscire dal modo Learning.

**Esempio:** Realizzare il punch-through del tasto AMP [SURR MODE] nella "pagina" DVD

- Sull'HTR 3, premere e tenere premuti contemporaneamente [DVD] e [RES]; il LED Learn diventa di colore verde fisso.
- Premere [MODO SURR], il LED Learn diventa di colore ambra.
- Premere due volte [AMP], il LED Learn diventa di colore verde.
- Premere nuovamente [DVD] per uscire dal modo Learning.

### COPIARE UN COMANDO DA UN ALTRO TASTO

È possibile copiare un comando da qualsiasi tasto dell'HTR 3 a qualsiasi altro. Per copiare un tasto funzione, dopo essere entrati in modo Learning ed aver premuto il tasto su cui si desidera copiare, premere semplicemente il tasto del dispositivo dal quale si desidera copiare, avendo prima premuto il suo tasto del Selettore del dispositivo se esso risiede in un'altra "pagina" del dispositivo. Il LED di stato diventerà di colore verde, premere nuovamente il tasto del Selettore del dispositivo per uscire dal modo Learning.

**Esempio:** copiare il comando Pausa dal pulsante CD al tasto AMP [II]:

- Sull'HTR 3, premere e tenere premuti contemporaneamente [AMP] e [RES]; il LED Learn diventa di colore verde fisso.
- Premere [II] (pausa), il LED Learn diventa di colore ambra.
- Premere [CD]; premere [II] (pausa); il LED Learn diventa di colore verde.
- Premere nuovamente [AMP] per uscire dal modo Learning.

#### NOTA

*Le funzioni copia e punch-through sono simili. Tuttavia, se si copia un comando e poi lo si cancella, o si sovrascrive il comando originale (tasto sorgente), il comando del tasto su cui si è copiato resta immutato. Se si realizza il "punch-through" su un comando e poi si cancella o si sovrascrive il tasto originale, le funzioni sulle quali si è eseguita l'operazione di "punch-through" cambieranno anch'esse di conseguenza. Se la funzione sorgente e la funzione di destinazione sono la stessa, l'HTR-R ripristinerà un comando appreso in precedenza, se ne esiste uno. Pertanto, se si cancella inavvertitamente un comando appreso o una tabella di libreria sopra i comandi appresi, questo è un modo rapido per recuperarli senza dover di nuovo eseguirne l'apprendimento.*

### COMANDI MACRO

Un comando "macro" è una serie di due o più codici del telecomando emessi automaticamente mediante la pressione di un unico tasto. È possibile usare una macro per automatizzare una sequenza di comandi semplice, tipo "Accendere il DVD player e poi premere play". Oppure, è possibile comporre ed elaborare le macro per alimentare un intero impianto, selezionare una sorgente, scegliere un modo di ascolto ed iniziare una riproduzione: di nuovo, tutto con la pressione di un unico tasto. L'HTR 3 può memorizzare una macro su ciascuno dei suoi tasti funzione (esclusi i tasti del Selettore del dispositivo).

#### NOTA

*Le macro sono indipendenti dal dispositivo attualmente selezionato.*

### REGISTRAZIONE DELLE MACRO

Per registrare una macro, premere e tenere premuti per 3 secondi contemporaneamente sia il tasto [MACRO] sia il tasto funzione dell'HTR 3 al quale si desidera assegnare la macro, fino a che il LED di stato diventa di colore verde. Inoltre, si accenderà il pulsante della macro. Premere la sequenza di tasti funzione da registrare nella macro, assicurandosi di premere prima il tasto del Selettore del dispositivo richiesto per ogni funzione (mentre si registra la macro, è possibile commutare i dispositivi per quante volte sia necessario). Ciò consente di creare una macro contenente comandi provenienti da più di una "pagina" del selettore del dispositivo.

Una volta terminato l'inserimento della sequenza di comandi desiderata, premere nuovamente [MACRO] per memorizzare la macro: il LED Learn ed il tasto [MACRO] si spegneranno.

#### NOTA

*Ogni macro può memorizzare fino ad un massimo di 64 fasi di comando. Se si supera tale numero, la macro sarà memorizzata automaticamente dopo l'aggiunta del 64mo comando.*

# FUNZIONAMENTO

## USO DEL TELECOMANDO HTR 3

**Esempio:** Registrare una macro sul tasto [0] per accendere il T 765, Selezionare "Input 1" (Source 1) e iniziare la riproduzione del dispositivo Source 1 collegato (come nel DVD player):

- Sull'HTR 3, premere e tenere premuti contemporaneamente [MACRO] e [0] (zero numerico); il LED Learn diventa di colore verde fisso.
- Premere [AMP]; premere [ON]; premere [1] ("DVD" rosso); premere [DVD]; premere ► (Play) (il LED Learn lampeggia ad ogni aggiunta).
- Premere nuovamente [MACRO] per uscire dal modo di registrazione macro.

Per eliminare una macro, realizzare le fasi della procedura descritta in precedenza senza inserire alcuna funzione.

### ESECUZIONE DELLE MACRO

Per eseguire una macro, premere e rilasciare [MACRO]; si accenderà per 5 secondi. Mentre resta acceso, premere un tasto dell'HTR 3 su cui è stata in precedenza memorizzata una macro.

Sarà eseguita la macro corrispondente; man mano che si esegue ciascuna fase, il tasto del suo Selettore del dispositivo "superiore" lampeggia per breve tempo; una volta terminata l'esecuzione, il tasto [MACRO] si spegne. La pressione di qualsiasi altro tasto dell'HTR 3 durante l'esecuzione di una macro ne provocherà l'interruzione. Ricordare che affinché il dispositivo di emissione ad infrarossi dell'HTR 3 possa attivare i componenti di destinazione, occorre tenere in mano l'HTR 3 stesso.

### NOTA

*Quando si esegue una macro, si inserisce automaticamente un ritardo di 1 secondo tra i suoi comandi. Nel caso in cui occorra un ritardo superiore ad 1 secondo tra particolari comandi (ad esempio, per consentire ad un componente di avviarsi completamente), è possibile registrare fasi "vuote" nella macro cambiando le "pagine" del Selettore del dispositivo senza inserire le funzioni di comando effettive.*

### TIMEOUT DELL'ILLUMINAZIONE DEI TASTI

È possibile impostare l'illuminazione dei tasti dell'HTR 3 perché resti accesa per un periodo compreso tra 0 e 9 secondi. Il valore predefinito è 2 secondi. Per impostare il timeout di illuminazione, premere e tenere premuti contemporaneamente per 3 secondi i tasti [DISP] e [0-9] dell'HTR 3, con il numero corrispondente alla durata desiderata del timeout; il LED Learn lampeggerà due volte a conferma della nuova impostazione. Quando si imposta sullo zero, l'illuminazione non si accenderà affatto.

### NOTA

*L'illuminazione dei tasti è la causa del maggior consumo delle batterie dell'HTR 3. Un timeout di illuminazione dei tasti breve prolungherà la vita utile delle batterie in modo notevole; spegnendolo del tutto (impostandolo su 0 secondi) la prolungherà ulteriormente.*

### AZZERAMENTO DI FABBRICA

È possibile azzerare l'HTR 3 alle sue condizioni di fabbrica, cancellando tutti i comandi acquisiti, i tasti copiati e sui quali sia stata effettuata un'operazione di "punch-through", le macro ed altre informazioni di configurazione, riportando tutti i tasti ai rispettivi comandi di libreria preprogrammati. Per effettuare un azzeramento di fabbrica, premere e tenere premuti contemporaneamente per 10 secondi i tasti [ON] e [RTN] dell'HTR 3; il LED Learn inizierà a lampeggiare con luce di colore verde. Rilasciare [ON] e [RTN] prima del completamento del secondo lampeggiamento; il LED Learn diventerà di colore rosso a segnalare che il telecomando è stato azzerato.

### NOTA

*Occorre rilasciare [ON] e [RTN] prima dello spegnimento del secondo lampeggiamento, in caso contrario l'unità non si azzererà; nel caso in cui si verificasse ciò, ripetere l'intera procedura.*

### MODO DELETE

L'HTR 3 può memorizzare comandi appresi, copiati e della "libreria di default" su un unico tasto (i comandi della libreria di default sono i codici NAD preprogrammati, come i comandi del T 765 nativi sulla "pagina" [AMP]).

È possibile cancellare i comandi per fasi all'indietro fino al comando della libreria di default su ogni tasto, eliminando i comandi appresi, le funzioni punch-through ed i tasti copiati.

### NOTA

*I comandi della libreria di default non possono essere cancellati, pertanto non ci si deve preoccupare che il modo Delete possa provocare modifiche irreversibili.*

Per entrare in modo Delete, premere e tenere premuti contemporaneamente per 3 secondi il tasto del Selettore del dispositivo desiderato ed il tasto [RTN], fino a che il LED Learn non diventi di colore verde. Premere il tasto funzione il cui comando si desidera cancellare; il LED Learn lampeggerà; il numero di volte segnala quale tipo di funzione si sia attivata (vedere la tabella di seguito). Per uscire dal modo Delete, premere nuovamente il tasto del Selettore del dispositivo.

### NOTA

*È possibile cancellare comandi di tasti funzione multipli sulla stessa "pagina" del Selettore del dispositivo, ma per cancellare più di una pagina del Selettore del dispositivo occorre uscire dal modo Delete e poi rientrare sulla pagina richiesta.*

Lampeggia	Tipo di comando
1	Comando della libreria di default
2	Comando della libreria copiata
3	Comando appreso

### CARICAMENTO DELLE LIBRERIE DEI CODICI

L'HTR 3 può memorizzare una libreria diversa di codici NAD di default per ogni "pagina" del Selettore del dispositivo. Se la libreria di default originale non controlla il proprio CD player, tape deck, DVD player NAD o altro componente, seguire la procedura indicata di seguito per cambiare la libreria dei codici.

Iniziare assicurandosi che il componente che si desidera far controllare all'HTR 3 sia collegato ed alimentato (su "on" – "accesso", non semplicemente in standby). Per entrare nel modo Libreria dell'HTR 3, premere e tenere premuti contemporaneamente per 3 secondi il tasto del Selettore del dispositivo desiderato ed il tasto [AVPS], fino a che il LED Learn non diventi di colore verde.

Tenendo l'HTR3 puntato verso il componente, inserire il numero della libreria dei codici a tre cifre idoneo dalla tabella fornita di seguito. Premere [OFF]. Se il componente si spegne, premere [ENTER] per accettare quel numero della libreria dei codici ed uscire dal modo Libreria. Se il componente non si spegne, inserire il numero della libreria dei codici a tre cifre preso dalla tabella.

Quando si inserisce il numero corretto, il componente si spegne, premere [ENTER] per accettare quel numero della libreria dei codici ed uscire dal modo Libreria.

CODICE LIBRERIA	DESCRIZIONE PRODOTTO NAD	CODICE LIBRERIA	DESCRIZIONE PRODOTTO NAD
100	Ricevitore con Accesso / spento discreto	300	Sintonizzatore
101	Ricevitore con Accesso / spento alternato	301	Sintonizzatore L75, L76
102	S170	302	Sintonizzatore L70
103	L75	303	Sintonizzatore L53
104	Comandi seconda zona	304	Sintonizzatore L73
3112	Zona 3	305	C425
4112	Zona 4	306	C445
105	L70	307	Sintonizzatore serie Txx5
106	L76	400	Deck nastro B
107	118	401	Deck nastro A
108	L53	500	TV 280
109	L73	501	MR13
110	Ricevitore / amplificatore stereo	502	MR20
111	Seconda zona stereo	503	PMR45
112	Serie Txx5	600	T535, T562, T585, M55
200	Lettore CD	601	T550, L55
201	Lettore CD (vecchio)	602	T512, T531, T532, T571, T572
202	5170, 5240, 5340	603	L70, L73 DVD
203	5325	604	L56
204	5060	605	T513, T514, T515, T517, T524, T533, T534
205	M5	606	L53 DVD

### MODO SEARCH (RICERCA)

Se nessuno dei codici della tabella, una volta inserito, accende il componente e si è abbastanza sicuri di aver seguito in modo completo e preciso la procedura precedente, si potrebbe voler tentare il metodo di "ricerca" come indicato di seguito: Entrare nel modo Libreria premendo e tenendo premuti contemporaneamente per 3 secondi il tasto del Selettore del dispositivo desiderato ed il tasto [AVPS], fino a che il LED Learn non diventi di colore verde. Ora, premere e tenere premuto il tasto [▲] o [▼] dell'HTR 3; il telecomando procederà ad incrementi attraverso tutti i codici disponibili ad una velocità di circa 1 al secondo.

Se il componente si spegne, rilasciare immediatamente il tasto cursore, premere [ENTER] per accettare quel numero della libreria dei codici ed uscire dal modo Libreria. Provare qualche comando; se ci si dovesse accorgere di essere andati oltre la libreria dei codici necessaria, entrare nuovamente nel modo Libreria ed usare il tasto cursore per tornare indietro.

### NOTA

*È possibile che il modo di ricerca trovi librerie dei codici che mettono in funzione, almeno parzialmente, componenti di altre marche (non NAD). Una volta scoperte tali possibilità, è di certo possibile sfruttarle. Tuttavia, dato che possiamo garantire la completezza o la precisione soltanto delle librerie dei codici NAD, non possiamo supportare il funzionamento dell'HTR 3 con componenti di altre marche.*

### VERIFICA DEL NUMERO DELLA LIBRERIA DEI CODICI

È possibile verificare la libreria dei codici attuale sul tasto del Selettore del dispositivo nel seguente modo. Entrare nel modo Libreria premendo e tenendo premuti contemporaneamente per 3 secondi il tasto del Selettore del dispositivo del componente desiderato ed il tasto [AVPS], fino a che il LED Learn non diventi di colore verde. Premere il tasto [DISP]; l'HTR 3 indica la libreria dei codici attuale mediante il lampeggiare dei tasti [CUSTOM], [VCR], e [MACRO].

Ad esempio, per indicare la libreria dei codici #501, l'HTR 3 farà lampeggiare [CUSTOM] per 5 volte, farà una pausa e poi farà lampeggiare [MACRO] una volta. Si potrebbe voler prender nota dei numeri di libreria dei codici dei propri componenti.

### RIEPILOGO DEI MODI DELL'HTR 3

Modo	Tasti da premere (per 3 secondi)
Apprendimento/Copia/Punch Through	Tasto Device + tasto RES
Modo Delete	Tasto Device + tasto RTN
Registrazione macro	Tasto Macro + tasto funzione
Modo Library	Tasto Device + tasto AVPS
Timeout della retroilluminazione	Tasto DISP + tasto cifra
Azzeramento di fabbrica	Consultare "Azzeramento di fabbrica" sopra

### MODO SLEEP

Il timer del modo Sleep commuterà il T 765 nel modo Standby automaticamente dopo un numero di minuti prestabilito. Premendo una volta il pulsante SLEEP dell'HTR3 si visualizzerà l'impostazione dell'incremento di tempo di attesa. Premendo una seconda volta il pulsante SLEEP dell'HTR3 entro 3 secondi si modificherà il tempo dell'incremento di attesa ad intervalli di 15 minuti, trascorso il quale tempo il T 765 passerà automaticamente in modo Standby.

Per regolare il ritardo dell'attesa, premere due volte il pulsante SLEEP dell'HTR3; prima per visualizzare l'incremento del tempo di attesa ed una seconda volta per modificare l'incremento del tempo di attesa. Ad ogni pressione consecutiva si aumenta il tempo di attesa ad incrementi di 15 minuti da 15 a 90 minuti. Per annullare il modo Sleep, continuare a premere il pulsante SLEEP dell'HTR3 fino a che non compaia "SLEEP OFF" sul VFD. Commutando il T 765 in Standby dal pulsante OFF dell'HTR3 o dal pulsante POWER del T 765 si annullerà anche il modo Sleep.

### USO DEL TELECOMANDO ZR 4

Il telecomando ZR 4 è un telecomando compatto discreto per il controllo del T 765 da varie stanze diverse da quella principale. Il telecomando ZR 4 consente il controllo separato completo della selezione della sorgente a prescindere dalla stanza principale. Ciò significa che l'entrata di zona può essere completamente diversa, audio e video, dall'entrata principale e così anche i relativi livelli del volume.

Se si desidera apprezzare la stessa sorgente della stanza principale, il telecomando ZR 4 ha un pulsante [LOCAL] [LOCAL] che consente l'ascolto in contemporanea, ma con livelli di volume del tutto separati.

Per silenziare il livello del Volume di zona, premere 'MUTE' sullo ZR 4. Se il menu OSD 'Zone Controls' è acceso (ON), la sezione del livello 'Volume' della zona visualizzerà 'Mute'.

Il display fluorescente anteriore del T 765 mostrerà l'attività del controllo di zona in modo che gli occupanti della stanza principale siano consapevoli dell'attività della zona remota. Inoltre, in caso di assenza di attività nella stanza principale, sul display fluorescente del T 765 sarà attiva solo la spia di zona.

### NOTA

*Il telecomando ZR 4 controlla solo le applicazioni della Zona 2. La Zona 3 e la Zona 4 potrebbero essere configurate e gestite nel menu OSD di Zona idoneo usando i tasti di navigazione del pannello anteriore, oltre ai tasti corrispondenti sul telecomando HTR 3.*

# SEZIONE DI RIFERIMENTO

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CONDIZIONE	POSSIBILI CAUSE	POSSIBILI SOLUZIONI
<b>Assenza di suono da tutti i canali.</b>	• Alimentazione CA scollegata.	• Verificare il cavo CA, il collegamento e la presa.
	• Alimentazione non accesa.	
	• Presa priva di alimentazione.	• Attivare il Diffusore A (o il Diffusore B) premendo il pulsante corrispondente del pannello anteriore o dell'HTR 3.
	• Diffusore A (o Diffusore B) non attivato.	
<b>Assenza di suono da alcuni canali.</b>	• Cavi guasti/mancanti.	• Verificare i cavi.
	• Canale/i 'Speaker Configuration' impostati su "OFF".	• Verificare il menu 'Speaker Configuration'.
	• Connessioni dell'amplificatore di potenza o dei diffusori guaste.	• Verificare l'amplificatore di potenza, il cablaggio ed i diffusori.
<b>Assenza di suono dai canali surround.</b>	• Nessun modo di ascolto attivo.	• Selezionare il modo di ascolto appropriato.
	• Canali surround impostati su "OFF" nel menu 'Speaker Configuration'.	• Correggere le impostazioni di 'Speaker Configuration' o 'Speaker Levels'.
	• Livello dei canali surround impostato troppo basso nel menu 'Speaker Levels'.	
<b>Assenza di suono dal subwoofer.</b>	• Subwoofer spento, non alimentato o collegato in modo errato.	• Alimentare il subwoofer, verificare la presa CA del subwoofer o verificare i collegamenti.
	• Subwoofer impostato su "OFF" nel menu 'Speaker Configuration'.	• Correggere le impostazioni di 'Speaker Configuration' o 'Speaker Levels'.
	• Livello subwoofer impostato troppo basso nel menu 'Speaker Levels'.	
<b>Assenza di suono dal canale centrale.</b>	• La Sorgente è un 2/0 (ecc.) Registrazione Dolby Digital o DTS senza canale centrale.	• Riprodurre una registrazione da 5.1 canali nota o selezionare il modo Dolby Pro Logic IIx Music.
	• Center impostato su "OFF" nel menu 'Speaker Configuration'.	• Correggere le impostazioni di 'Speaker Configuration' o 'Speaker Levels'.
	• Livello centrale impostato troppo basso nel menu 'Speaker Levels'.	
<b>Nessun Dolby Digital/DTS.</b>	• L'uscita digitale della sorgente non è collegata ad un'entrata digitale del T 765.	• Controllare i collegamenti.
	• Componente sorgente non configurato per uscita digitale multicanale.	• Verificare la configurazione della sorgente.
<b>Il T 765 non risponde al telecomando HTR 3.</b>	• Batterie scariche o non inserite come prescritto.	• Verificare le batterie.
	• Finestrella di trasmissione IR sul telecomando o finestrella del ricevitore IR sul T 765 coperta.	• Verificare le finestrelle IR ed assicurarsi che vi sia una linea visiva senza ostacoli dal telecomando al T 765.
	• Il pannello anteriore del T 765 è esposto a luce solare o ambientale intensa.	• Ridurre la luce solare/illuminazione della stanza.
<b>Il T 765 non risponde ai comandi del pannello anteriore o del telecomando.</b>	• Errore del microprocessore.	• Scollegare l'alimentazione al T 765 attraverso il pulsante Power del pannello posteriore e disinserirlo dalla presa CA.
	• Il T 765 potrebbe essere surriscaldato.	• Attendere cinque minuti, ricollegare ed alimentare.
	• 12V TRIGGER IN/OUT è impostato su AUTO.	• Passare alla posizione 12V TRIGGER IN/OUT OFF.

Valori di default di fabbrica (solo versione 120 V): premere contemporaneamente Source ◀ + Front Input/MP

Valori di default di fabbrica (solo versione 230 V): premere contemporaneamente Source ▶ + Front Input/MP

Le impostazioni di configurazione Audyssey insieme con altre preimpostazioni e impostazioni memorizzate saranno tutte cancellate al ripristino dei valori di default di fabbrica del T 765.

### SEZIONE AMPLIFICATORE

Potenza modalità Stereo	120 W (8 ohm entro distorsione nominale)
Potenza dinamica IHF; 8 ohm	160 W
Potenza dinamica IHF; 4 ohm	260 W
Potenza dinamica IHF; 2 ohm	360 W
Potenza Modo Surround	7 x 80W (19dBW)
Distorsione armonica totale a potenza nominale	<0,05%
Distorsione IM a potenza nominale	<0,05%
Fattore di attenuazione, 8 ohm	>60
Sensibilità e impedenza di ingresso	1,1V/50kΩ
Risposta in frequenza	±0,8 dB (rif. 1 kHz, 20 Hz – 20 kHz)
Rapporto segnale/rumore,	>92 dB (potenza nominale di rif. / 8 ohm A-WTD)
Rapporto segnale/rumore	>82 dB (rif. 1 W/ 8 ohm A-WTD)

### SEZIONE PREAMPLIFICATORE

Sensibilità di entrata ed impedenza	350mV / 50kΩ
Risposta in frequenza	± 0,5 dB (20Hz – 20kHz)
Rapporto segnale/rumorosità	>88dB (Rif. 2V, A-WTD)

### SEZIONE SINTONIZZATORE

<b>SEZIONE AM</b>	Campo di frequenza	530 kHz -1710 kHz (solo versione 120 V, incrementi di 10 kHz) 522 kHz -1620 kHz (solo versione 230 V, incrementi di 9 kHz)
	Sensibilità utilizzabile	30dBu
	Rapporto segnale/rumore	38dB
	Distorsione armonica totale	<3%
	Sensibilità di loop 20dB S/R	66dBu
<b>SEZIONE FM</b>	Sensibilità utilizzabile, MONO	<16,1dBf
	IHF (3% THD)	18dBu
	Rapporto segnale/rumore MONO	60 dB
	Rapporto segnale/rumore STEREO	55 dB
	Distorsione armonica totale, MONO	0,25%
	Distorsione armonica totale, STEREO	0,5%
	Separazione canali	40 dB
Sensibilità codifica RDS	28dBu	

### SPECIFICHE FISICHE

Dimensioni (L x A x P)	435 x 170 x 431 mm (Lordo)*
Peso netto	19,8 kg
Peso di spedizione	24,7 kg

\* - Le dimensioni complete includono i piedini di sostegno, la manopola del volume e i terminali di connessione agli altoparlanti.

Specifiche passibili di modifiche senza preavviso. Per la documentazione aggiornata e le caratteristiche, consultare la pagina web [www.nadelectronics.com](http://www.nadelectronics.com) per le più recenti informazioni sul T 765.

Prodotto su licenza in base ai brevetti degli Stati Uniti n.: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 e altri brevetti degli Stati Uniti e mondiali concessi e in attesa di concessione. DTS è un marchio commerciali registrati e i loghi DTS, il simbolo, DTS-HD e DTS-HD Master Audio sono marchi commerciali di DTS, Inc. ©1996-2009 DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.

Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" e il simbolo della doppia D sono marchi registrati di Dolby Laboratories.

La sigla HDMI, il logotipo HDMI e la denominazione High-Definition Multimedia Interface sono marchi registrati della licenziataria HDMI della LLC.

Il nome XM, XM Ready e i relativi loghi sono marchi commerciali registrati di XM Satellite Radio Inc.

Questo prodotto è dotato di una tecnologia per la protezione dei diritti d'autore protetta da rivendicazioni di metodo di alcuni brevetti U.S.A. e altri diritti di proprietà intellettuale detenuti da Macrovision Corporation e altri. L'uso di tale tecnologia per la protezione dei diritti d'autore deve essere autorizzata da Macrovision Corporation ed è destinata al solo uso domestico e in altri casi limitati, a meno di espressa autorizzazione di Macrovision Corporation. Sono vietati la decodifica e il disassemblaggio.











[www.NADelectronics.com](http://www.NADelectronics.com)

**©2009 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL  
A DIVISION OF LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form without the written permission of NAD Electronics International

T 765HD Manual Issue 1-03/09